

SL-D800 Series

Guide d'utilisation de l'outil de maintenance

Droits d'auteur et marques déposées

Droits d'auteur et marques

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord écrit préalable de Seiko Epson Corporation. Les informations contenues dans la présente notice sont exclusivement destinées à l'utilisation de cette imprimante Epson. Epson ne pourra être tenue responsable de l'utilisation de ces informations avec d'autres imprimantes.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne pourront être tenues responsables envers l'acquéreur de ce produit ou envers des tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acquéreur ou les tiers à la suite des événements suivants : accident, utilisation incorrecte ou abusive de ce produit, modifications, réparations ou altérations illicites de ce produit, ou (sauf aux États-Unis) non-respect au sens strict des consignes d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages ou problèmes survenus suite à l'utilisation de produits optionnels ou consommables autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits d'origine Epson ou des Produits approuvés par Epson.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages résultant des interférences électromagnétiques se produisant suite à l'utilisation de câbles d'interface autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits approuvés par Epson.

EPSON®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION et leurs logos sont des marques déposées ou des marques de Seiko Epson Corporation.


Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® et OS X® sont des marques déposées d'Apple Inc.

Avis général : les autres noms de produit utilisés dans cette notice sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques.

© 2019 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Signification des symboles

 Important :	La rubrique "Important" doit être suivie à la lettre pour éviter d'endommager ce produit.
Remarque :	Les remarques contiennent des informations importantes sur le fonctionnement de ce produit.

Versions du système d'exploitation

Les abréviations suivantes sont utilisées dans cette documentation.

Windows fait référence à Windows 10, 8 et 7.

- Windows 10 fait référence à Windows 10 Pro et Windows 10 Pro x64.
- Windows 8.1 fait référence à Windows 8.1 et Windows 8.1 Pro.
- Windows 8 fait référence à Windows 8 et Windows 8 Pro.
- Windows 7 fait référence à Windows 7 Professionnel.

Macintosh fait référence à Mac.

- Mac fait référence à macOS Mojave/macOS High Sierra/macOS Sierra/OS X El Capitan/OS X Yosemite/OS X Mavericks/OS X Mountain Lion/Mac OS X v10.7.x/Mac OS X v10.6.8.

Table des matières

Table des matières**Droits d'auteur et marques déposées**

Droits d'auteur et marques.	2
Signification des symboles.	2
Versions du système d'exploitation.	3

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Résumé de l'outil de maintenance.	5
Lancement et fermeture.	5
Explication de l'écran principal.	7
Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante).	12
Utilisation de Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante).	12
Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).	14
Forced Cleaning (Nettoyage forcé).	15
Nozzle Check (Vérification des buses).	16
Paper Settings (Paramètres du papier).	20
Current media (Support actuel).	20
Print Head Alignment (Alignement des têtes)	20
Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier).	23
Gray Adjustment (Réglage des gris).	26
Gestion de l'imprimante.	43
Enregistrement d'imprimantes.	43
Annulation d'enregistrement des imprimantes	43
Changement du nom de l'imprimante.	44
Replace Printer (Remplacer l'imprimante).	46
Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel).	47
System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système).	49
Définir le dossier de stockage temporaire des données d'impression.	49
Update the Paper Information (Mettre à jour les info papier).	51
Collect Logs (Collecter les journaux).	53
Dépannage.	55
A propos des messages d'erreur.	55
Impossible d'effectuer le remplacement d'imprimante depuis l'outil de maintenance.	56

Impossible d'effectuer correctement l'enregistrement de l'imprimante/d'annuler l'enregistrement.	57
--	----

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Résumé de l'outil de maintenance.	58
Lancement et fermeture.	58
Liste des fonctions.	60
Printer Window.	61
Ajustement de la tête d'impression.	62
Entretien des têtes.	62
Nozzle Check (Vérification des buses).	64
Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).	66
Forced Cleaning (Nettoyage forcé).	67
Print Head Alignment (Alignement des têtes)	69
Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement).	72
Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille).	72
Warning Buzzer (Avertisseur d'alerte).	74
Quick Print Mode (Mode impression rapide)	75
Paper Settings (Paramètres du papier).	76
Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses)	78
Ajout d'une imprimante/Mise à jour des informations papier.	79
Dépannage.	81
A propos des messages d'erreur.	81

Annexe

CONDITIONS DE LA LICENCE DU LOGICIEL LIBRE.	82
CONTRAT DE LICENCE LOGICIELLE DE L'UTILISATEUR FINAL D'EPSON	90

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Résumé de l'outil de maintenance

Vous pouvez effectuer des opérations de réglage et de maintenance depuis votre ordinateur, telles qu'une vérification de l'état de l'imprimante, une définition des paramètres, un nettoyage des têtes d'impression, etc.

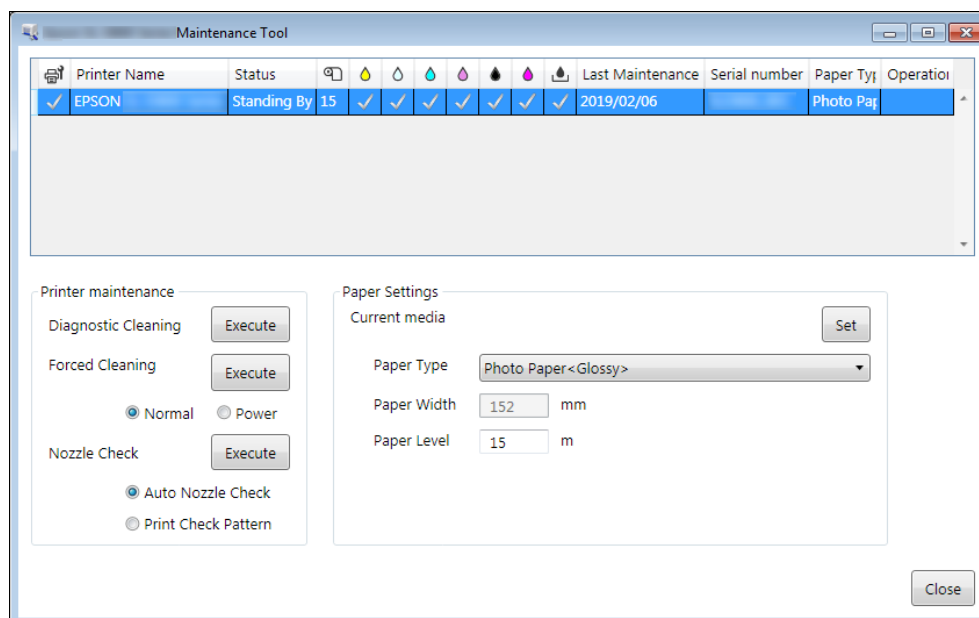
L'outil de maintenance fournit un mode opérateur et un mode administrateur. La méthode de démarrage et les éléments qui peuvent être utilisés diffèrent selon le mode utilisé.

Vous avez besoin des droits d'administrateur de votre système d'exploitation pour pouvoir démarrer le mode administrateur.

Lancement et fermeture

Démarrage du mode opérateur

Sur votre ordinateur, cliquez sur **Start (Démarrer) - All Programs (Tous les programmes) - EPSON - EPSON SL-D800 Series - Epson SL-D800 Series Maintenance Tool**.



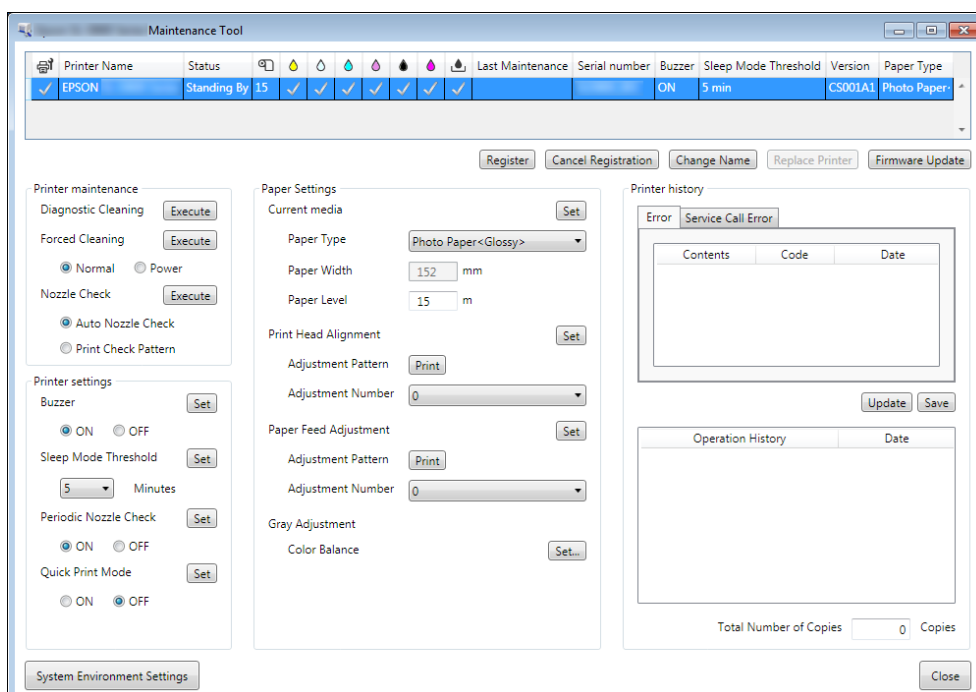
Remarque :

- ❑ Vous pouvez également le démarrer en cliquant sur **Start SL Printer Maintenance Tool (Démarrer SL Printer Maintenance Tool)** sur l'écran du pilote d'impression.
- ❑ Sous Windows 8 et Windows 8.1, placez le curseur sur la partie supérieure droite ou inférieure droite de l'écran, cliquez sur **Search (Rechercher)** dans Charms (Icônes), puis sélectionnez **SL Printer Maintenance Tool** dans la App list (Liste des applications).

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Démarrage du mode administrateur

Sur votre ordinateur, cliquez sur **Start (Démarrer) - All Programs (Tous les programmes) - EPSON - EPSON SL-D800 Series - Epson SL-D800 Series Maintenance Tool Admin**. Vous devrez peut-être entrer un mot de passe, selon le niveau d'autorité requis.



Remarque :

Sous Windows 8 et Windows 8.1, placez le curseur sur la partie supérieure droite ou inférieure droite de l'écran, cliquez sur **Search (Rechercher)** dans Charms (Charmes), puis sélectionnez **Epson SL-D800 Series Maintenance Tool Admin** dans la App list (Liste des applications).

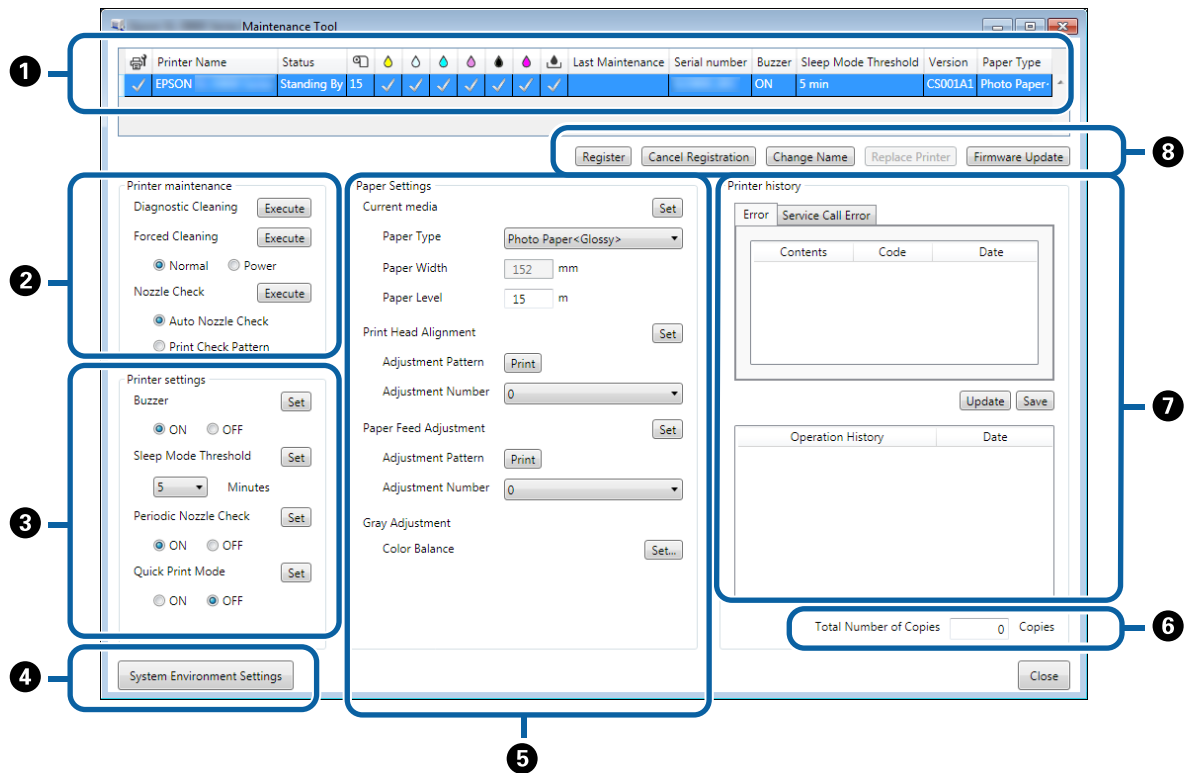
Fermeture

Cliquez sur **Close (Fermer)** en bas à droite de l'écran.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Explication de l'écran principal





Nous allons décrire ci-dessous l'écran principal en utilisant l'écran affiché en mode administrateur.






②, ③, ④ jusqu'à ⑦ vous permettent d'afficher ou de régler des éléments de l'imprimante sélectionnée dans la liste des imprimantes.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)






Les éléments marqués d'un astérisque (*) ne seront affichés que dans le mode administrateur.

Elément		Explication
①	Zone de la liste des imprimantes	
		Vous pouvez effectuer la maintenance des imprimantes avec ✓.
	Printer Name (Nom de l'imprimante)	Affiche le nom de l'imprimante.
	Status (Statut)	Affiche l'état de l'imprimante.
		Affiche le niveau du papier.
		Affiche le niveau d'encre pour chaque couleur. ✓ : Aucun problème détecté. ⚠ : Le niveau d'encre est bas. Préparez une nouvelle cartouche d'encre. ✖ : Le niveau d'encre restant est inférieur à la valeur minimale. Remplacez par une nouvelle cartouche d'encre. Ou une erreur s'est produite. Vérifiez le champ d'information d'erreur et effacez l'erreur.
		Affiche l'espace libre restant de la cartouche de maintenance. ✓ : Aucun problème détecté. ⚠ : L'espace libre est presque insuffisant. Préparez une nouvelle cartouche de maintenance. ✖ : L'espace libre est inférieur à la valeur minimale. Remplacez par une nouvelle cartouche de maintenance. Ou une erreur s'est produite. Vérifiez le champ d'information d'erreur et effacez l'erreur.
	Last Maintenance (Dern maintenance)	Affiche la date de la dernière maintenance effectuée avec l'outil de maintenance.
	Serial number (Nmro de série)	Affiche le numéro de série de l'imprimante.
	Buzzer (Avrtsr)*	Affiche la valeur définie dans Buzzer (Avrtsr) de Printer settings (Paramètres de l'imprimante) .
	Sleep Mode Threshold (Seuil du mode veille)*	Affiche la valeur définie dans Sleep Mode Threshold (Seuil du mode veille) de Printer settings (Paramètres de l'imprimante) .
Version*	Affiche la version du firmware.	
Paper Type (Type de papier)	Affiche le type de papier actuellement défini.	
Operation History (Historique des fonctionnements)	Affiche l'historique des fonctionnements précédents. Affiché uniquement dans le mode opérateur.	






Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Élément		Explication
2	Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)	<p>Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)</p> <p>Détecte les buses bouchées et effectue automatiquement un nettoyage.</p> <p> « Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic) » à la page 14</p>
		<p>Forced Cleaning (Nettoyage forcé)</p> <p>Effectue un nettoyage manuel.</p> <p> « Forced Cleaning (Nettoyage forcé) » à la page 15</p>
		<p>Nozzle Check (Vérification des buses)</p> <p>Vérifie si des buses sont bouchées.</p> <p> « Nozzle Check (Vérification des buses) » à la page 16</p>
3	Printer settings (Paramètres de l'imprimante)*	<p>Buzzer (Avrtsr)</p> <p>Choisissez si vous voulez un avertissement sonore avec (ON (ACTIVER)/OFF (DESACTIVER)). Cliquez sur Set pour appliquer les modifications.</p>
		<p>Sleep Mode Threshold (Seuil du mode veille)</p> <p>Définissez le délai avant la mise en mode de veille. Cliquez sur Set pour appliquer les modifications.</p> <p>Si aucune erreur n'est survenue sur l'imprimante et qu'aucun travail d'impression n'a été reçu pendant la période indiquée, l'imprimante se met automatiquement en mode de veille. Lorsque l'impression est terminée, cela prend environ cinq minutes pour préparer la mise en mode de veille. Ainsi, le délai avant la mise en mode de veille une fois l'impression terminée est supérieur d'environ cinq minutes au paramètre défini.</p>
		<p>Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses)</p> <p>Choisissez si vous voulez effectuer une vérification automatique des buses avec (ON (ACTIVER)/OFF (DESACTIVER)). Cliquez sur Set pour appliquer les modifications.</p> <p>Ce réglage doit normalement être défini sur ON (ACTIVER). Sélectionnez OFF (DESACTIVER) uniquement si un membre du support vous le demande. Lorsque OFF (DESACTIVER) a été sélectionné, vous devez vérifier manuellement l'état de blocage.</p> <p>Quand il y a une erreur, vous ne pouvez pas utiliser Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses). Effacez l'erreur.</p>
	<p>Quick Print Mode (Mode impression rapide)</p> <p>Quick Print Mode (Mode impression rapide) est un mode qui augmente la vitesse d'impression en réduisant le temps de séchage des impressions d'une feuille à la fois.</p> <p>Nous vous recommandons d'utiliser ce mode lorsque vous voulez imprimer une feuille à la fois, par exemple pour un événement.</p> <p>Veillez noter les points suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Évitez d'ajouter plusieurs impressions l'une après l'autre car le temps de séchage est plus court. <input type="checkbox"/> Ne réglez pas l'alimentation du papier lorsque Quick Print Mode (Mode impression rapide) est réglé sur ON (ACTIVER). <input type="checkbox"/> Selon le type de papier, la couleur peut être irrégulière ou l'encre peut avoir des taches. Si cela se produit, réglez Quick Print Mode (Mode impression rapide) sur OFF (DESACTIVER). 	

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Élément		Explication
4	System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)*	<p>Vous pouvez modifier le dossier temporaire d'enregistrement des données partagées pour l'impression, mettre à jour les informations papier et enregistrer les fichiers journaux.</p> <p> « System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système) » à la page 49</p>
5	Paper Settings (Paramètres du papier)	Current media (Support actuel) Définissez Paper Type (Type du papier) et Paper Level (Niveau du papier) .  « Current media (Support actuel) » à la page 20
		Print Head Alignment (Alignement des têtes)* Corrige le mauvais alignement des têtes d'impression.  « Print Head Alignment (Alignement des têtes) » à la page 20
		Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier)* Permet d'ajuster la quantité d'alimentation papier.  « Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier) » à la page 23
		Gray Adjustment (Réglage des gris)* Lorsque vous cliquez sur Set... , vous pouvez régler les paramètres Color Balance (Equilibre des couleurs) pour Gray Adjustment (Réglage des gris), Density (Densité) et Gradation.  « Gray Adjustment (Réglage des gris) » à la page 26
6	Total Number of Copies (Nombre total de copies)*	Affiche le nombre total de copies.
7	Printer history (Historique de l'imprimante)*	Error (Erreur)/Service Call Error (Erreur d'appel de service) (Champ d'information d'erreur) Affiche des informations sur l'erreur qui s'est produite. Vous pouvez utiliser les onglets pour changer entre les erreurs normales et les erreurs de service. Cliquez sur Update (Mettre à jour) pour mettre à jour le champ d'information d'erreur et afficher les informations les plus récentes. Cliquez sur Save (Enregistrer) pour enregistrer les informations d'erreur dans un fichier texte. La première ligne du fichier texte pour les erreurs de service est "FATAL ERROR" et "NORMAL ERROR" pour les erreurs normales.
		Operation History (Historique des fonctionnements) Affiche l'historique de la maintenance et des réglages, ainsi que les informations d'erreur qui se sont produites lors du démarrage. L'historique des fonctionnements n'est pas conservé au prochain démarrage.


Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Élément		Explication	
8	Zone de gestion de l'imprimante*	Register (Enregistrer)	Permet d'enregistrer les imprimantes.  « Enregistrement d'imprimantes » à la page 43
		Cancel Registration (Annuler l'enregistrement)	Permet d'annuler l'enregistrement d'imprimantes.  « Annulation d'enregistrement des imprimantes » à la page 43
		Change Name (Changer le nom)	Affiche le nom de l'imprimante.  « Changement du nom de l'imprimante » à la page 44
		Replace Printer (Remplacer l'imprimante)	Remplace une imprimante avec le même nom d'imprimante.  « Replace Printer (Remplacer l'imprimante) » à la page 46
		Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel)	Met à jour le micrologiciel de l'imprimante.  « Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel) » à la page 47

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)

Dans **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)**, vous pouvez effectuer des opérations de maintenance de l'imprimante telles que **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)**, **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** et **Nozzle Check (Vérification des buses)**.

Avant d'effectuer **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)**, assurez-vous que le voyant  de l'imprimante est allumé.

Utilisation de Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)

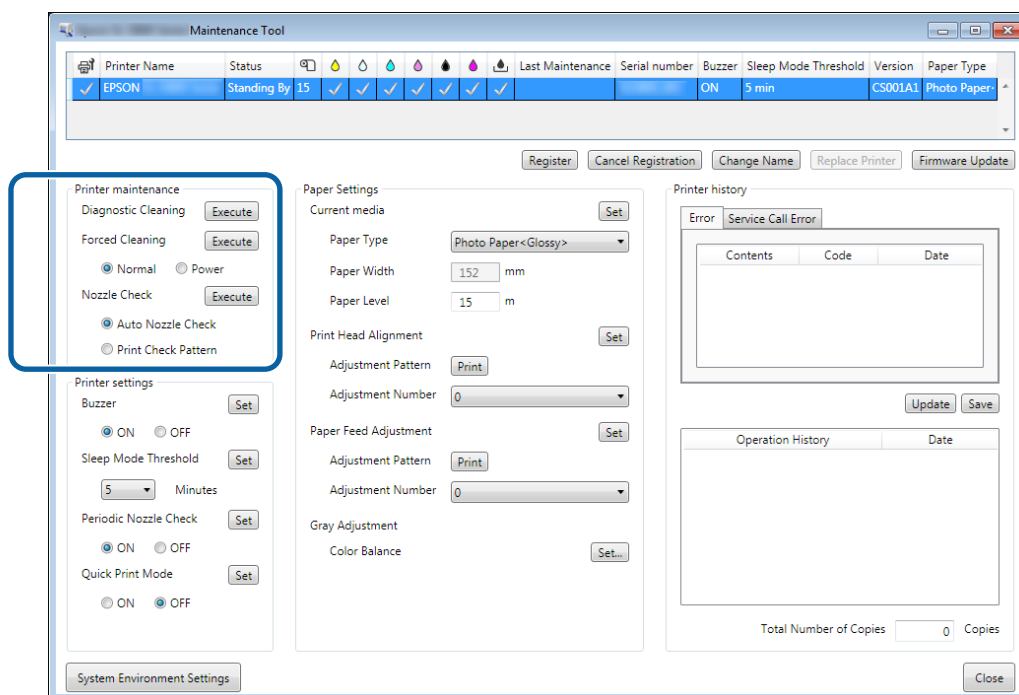
Cette fonction vérifie si des buses sont bouchées dans la tête d'impression et les débouche, le cas échéant. Si les buses sont bouchées, des rayures peuvent apparaître à l'impression et les couleurs peuvent être différentes des couleurs standard attendues. Si cela se produit, utilisez la fonction **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)** pour résoudre le problème en suivant la procédure décrite à la page suivante.

Les trois fonctions suivantes sont disponibles dans le cadre de la fonction **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante)**.

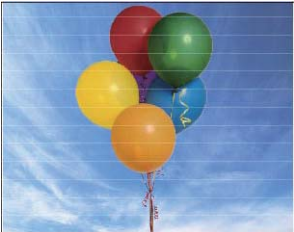

Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic): Détecte les buses bouchées et effectue automatiquement un nettoyage des têtes.

Forced Cleaning (Nettoyage forcé): Effectue un nettoyage manuel des têtes.

Nozzle Check (Vérification des buses): Vérifie si des buses sont bouchées.

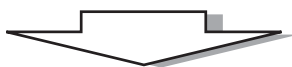


Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

<p>1</p>	<p>Des problèmes apparaissent à l'impression, tels que des rayures ou une différence de couleurs.</p> <p><Exemple d'impression></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
-----------------	---



<p>2</p>	<p>Effectuez un Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).</p>	
<p>Lorsque "(printer name) Diagnostic Cleaning is complete. ((nom de l'imprimante) Le nettoyage du diagnostic est terminé.)" est affiché dans le champ Operation History (Historique des fonctionnements)</p> <p>-> Le nettoyage est terminé.</p>	<p>Lorsque le message "Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]. (Buses bouchées détectées. Exécutez un nettoyage forcé.)" est affiché dans le champ Operation History (Historique des fonctionnements).</p> <p>-> Effectuez un nouveau Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).</p> <p>Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué cette procédure trois fois, passez à l'étape suivante.</p>	



<p>3</p>	<p>Exécutez l'option Power (Puissant) du Forced Cleaning (Nettoyage forcé), puis effectuez une vérification grâce à la fonction Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle).</p>	
<p>Si aucun problème n'est détecté dans les résultats du motif de contrôle</p> <p>-> Le nettoyage est terminé.</p>	<p>Si des problèmes sont détectés dans les résultats du motif de contrôle</p> <p>-> Contactez le support.</p>	

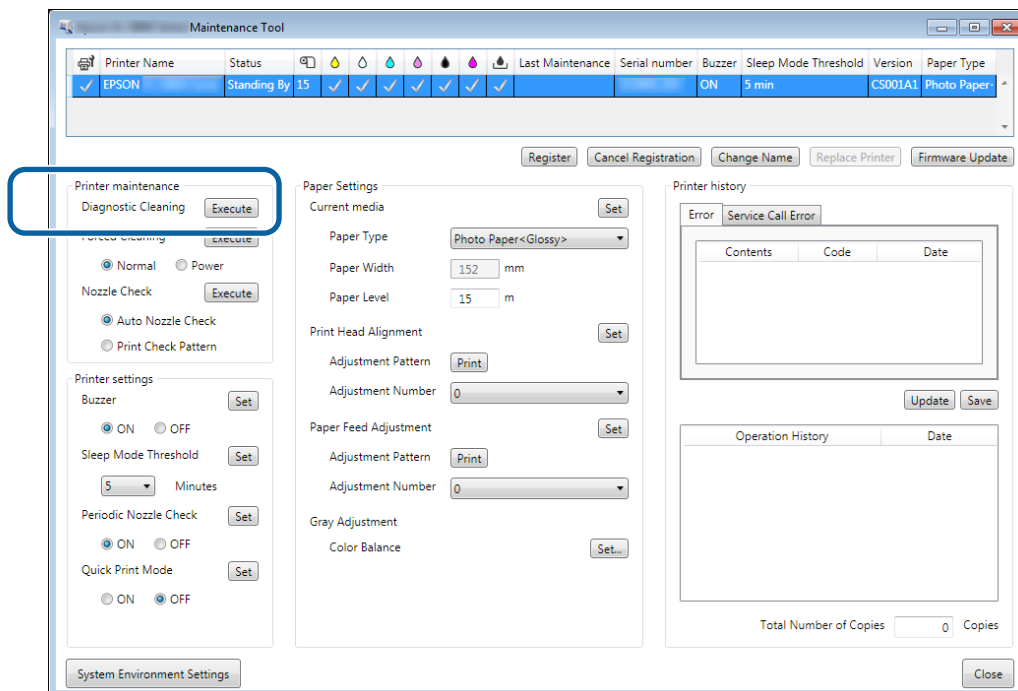
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)

- 1 Sélectionnez l'imprimante, puis sélectionnez **Execute** dans **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante) - Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** sur l'écran principal.

Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.

Si une erreur s'affiche, effacez-la avant de continuer.



La vérification des buses démarre. Effectuez un nettoyage, si nécessaire.

Le temps nécessaire pour le nettoyage dépend de l'état des buses.

- 2 Vérifiez les résultats de Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic) dans le message qui s'affiche dans le champ Operation History (Historique des fonctionnements).

Lorsque le message "Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]. (Buses bouchées détectées. Exécutez un nettoyage forcé.)" s'affiche, effectuez un **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** à nouveau.

Si le message "Auto nozzle check failed. (La vérification des buses automatique a échoué.)" s'affiche, contactez le support.

Si les buses ne sont pas débouchées après avoir exécuté trois fois la fonction **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)**, effectuez un Forced Cleaning (Nettoyage forcé) **Power (Puissant)**. Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage **Power (Puissant)**, contactez le support.

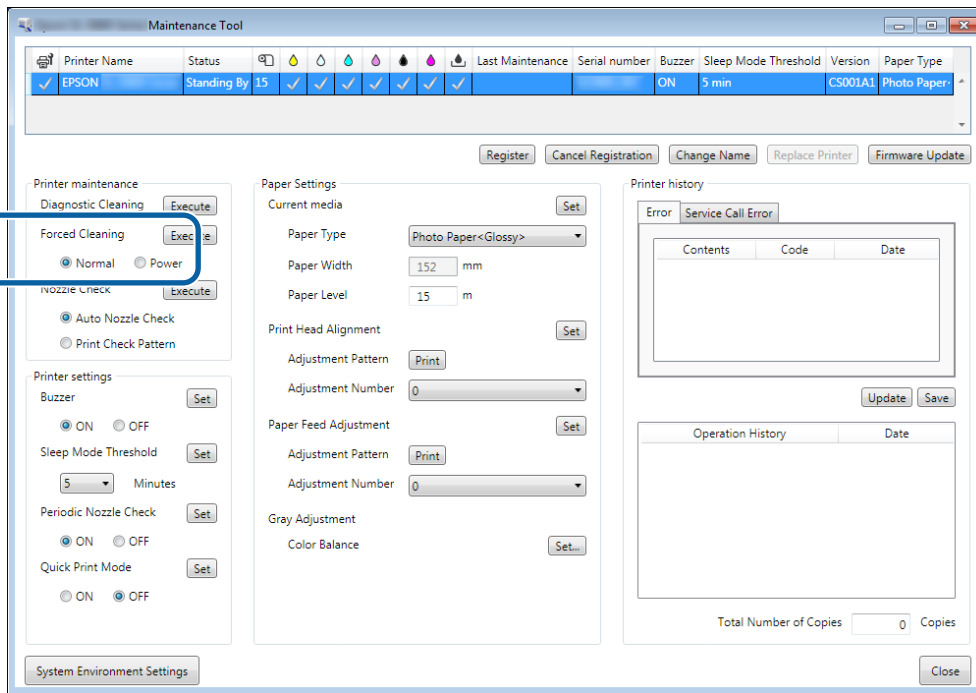
« Forced Cleaning (Nettoyage forcé) » à la page 15

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Forced Cleaning (Nettoyage forcé)

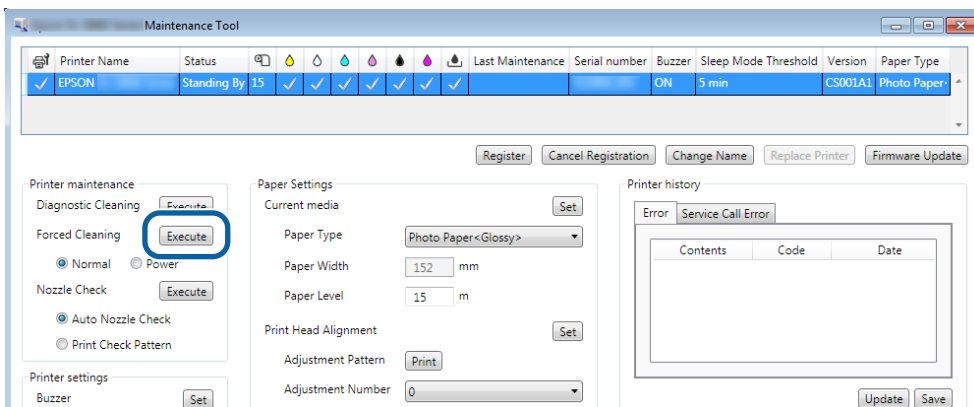
1 Sélectionnez l'imprimante, puis sélectionnez **Normal** ou **Power (Puissant)** dans **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante) - Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** dans l'écran principal.

Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.



Élément	Explication
Normal (Normal)	La surface de la tête est nettoyée et les buses sont débouchées.
Power (Puissant)	Effectue un nettoyage plus puissant que le niveau Normal (Normal) . Utilisez ce réglage si les buses sont encore bouchées après avoir effectué plusieurs nettoyages de niveau Normal (Normal) . Le niveau Power (Puissant) consomme plus d'encre que le nettoyage Normal (Normal) . Si un message vous informe qu'il ne reste pas assez d'encre, remplacez la cartouche d'encre avant de continuer.

2 Cliquez sur **Execute (Execute)**.



Le nettoyage s'effectue.

Le délai requis peut varier selon le **Cleaning Level (Niveau de nettoyage)**.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

3

Vérifiez les résultats du Head Cleaning (Nettoyage des têtes).

Vérifiez l'état des buses dans la **Nozzle Check (Vérification des buses)**.

☞ « [Nozzle Check \(Vérification des buses\)](#) » à la page 16

Si des buses sont bouchées, effectuez le nettoyage Normal. Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage Normal (Normal) plusieurs fois, effectuez un nettoyage Power (Puissant).

Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage Power (Puissant), contactez le support.

Nozzle Check (Vérification des buses)

La fonction **Nozzle Check (Vérification des buses)** vérifie si les buses de la tête d'impression sont bouchées. L'imprimante utilise la fonction **Auto Nozzle Check (Vérification des buses automatique)** pour vérifier automatiquement si des buses sont bouchées, puis la fonction **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)** imprime un motif de contrôle afin de fournir une confirmation visuelle.

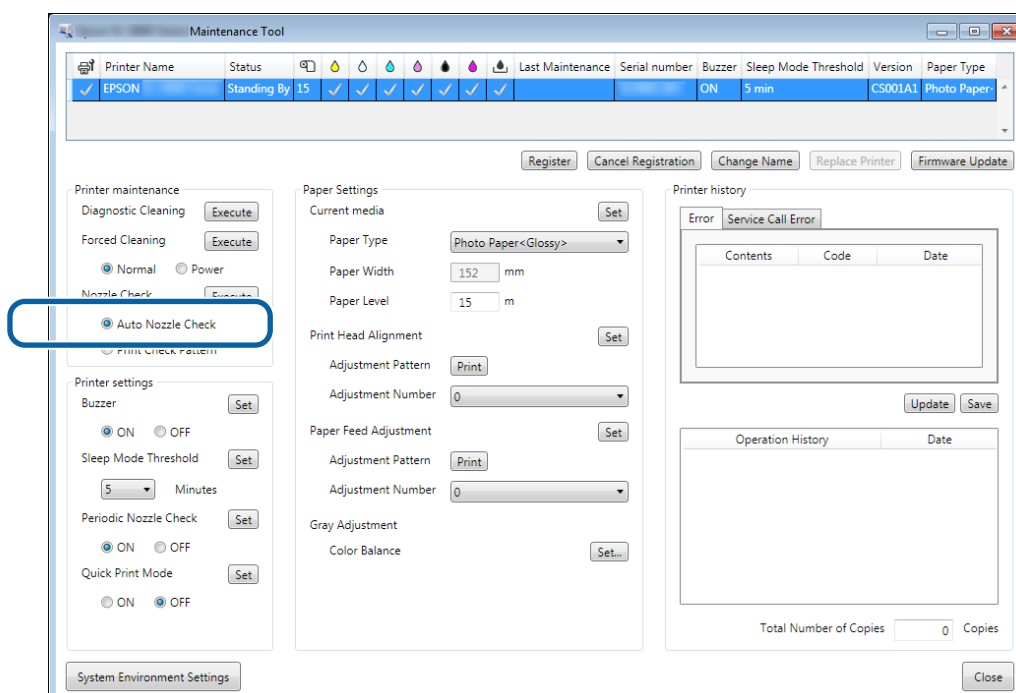
Après la vérification des buses, effectuez un **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** si nécessaire.

Auto Nozzle Check (Vérification des buses automatique)

1

Sélectionnez **Auto Nozzle Check (Vérification des buses automatique)** dans **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante) - Nozzle Check (Vérification des buses)** dans l'écran principal.

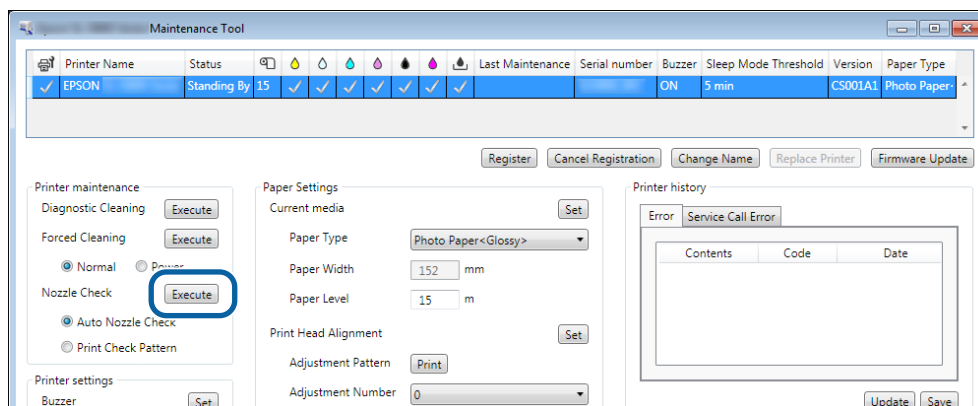
Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

2

Cliquez sur **Execute (Execute)**.



Une Auto Nozzle Check (Vérification des buses automatique) est effectuée.

Le délai requis pour le nettoyage peut varier en fonction de l'état des buses.

3

Vérifiez les résultats de la vérification des buses dans le message qui s'affiche dans le champ Operation History (Historique des fonctionnements).

Lorsque le message "Auto nozzle check for (printer name) is complete. (La vérification des buses pour (nom de l'imprimante) automatique est terminée.)" s'affiche, la vérification est terminée.

Lorsque le message "Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]. (Buses bouchées détectées. Exécutez un nettoyage forcé.)" s'affiche, effectuez un **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)**.

[»](#) « **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** » à la page 15

Utilisez la fonction **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)** pour vérifier l'état des buses.

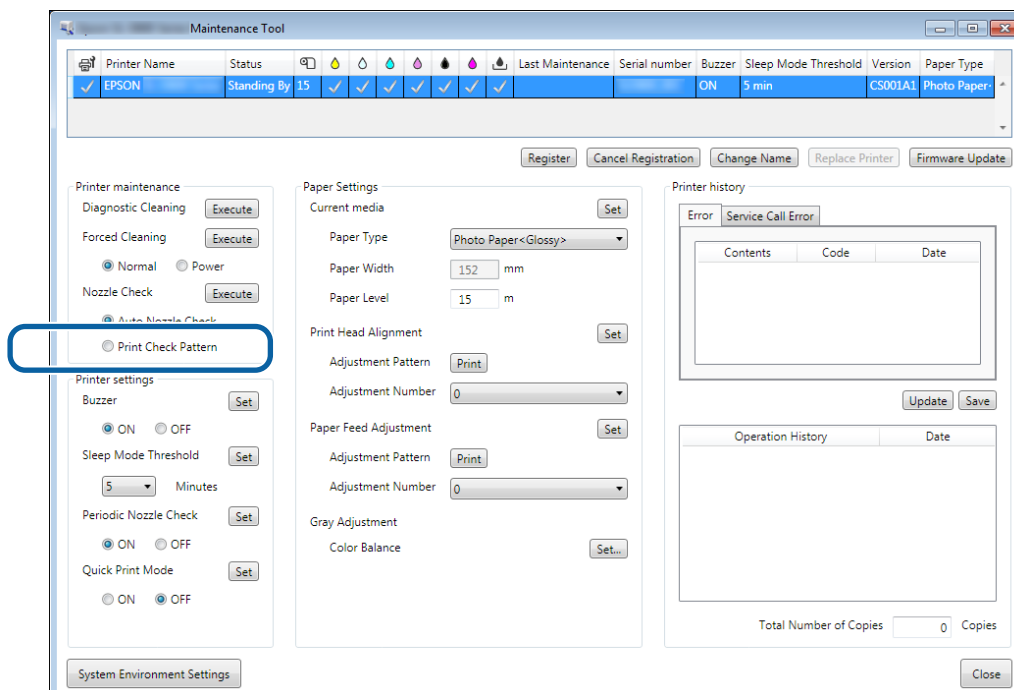
[»](#) « **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)** » à la page 18

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

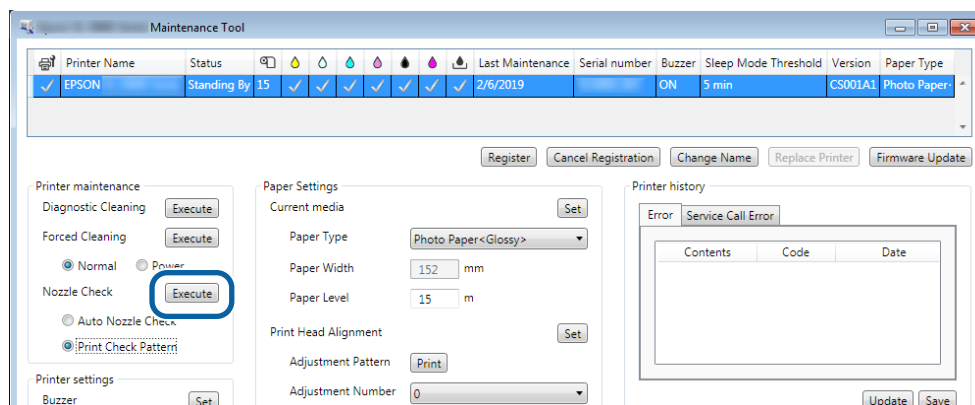
Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)

- 1 Sélectionnez l'imprimante et sélectionnez **Printer maintenance (Maintenance de l'imprimante) - Nozzle Check (Vérification des buses)** dans **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)** dans l'écran principal.

Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.



- 2 Cliquez sur **Execute (Execute)**.



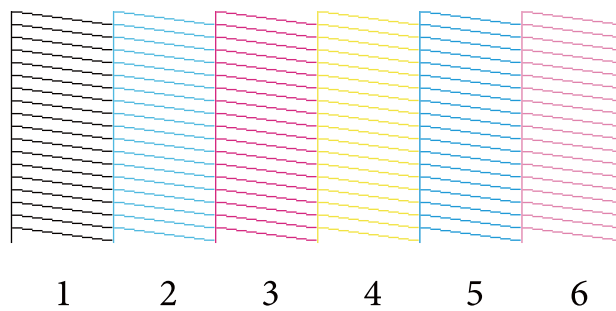
Le motif de contrôle est imprimé.

- 3 Vérifiez les résultats de l'impression.

Bon exemple

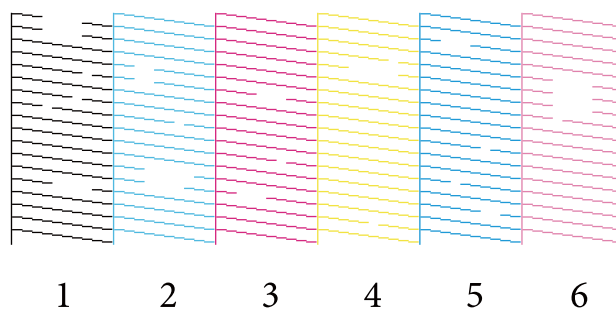
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Il n'y a pas d'écart dans le motif de test. Les buses ne sont pas obstruées.



Mauvais exemple

Il y a des écarts dans le motif de contrôle. Buses bouchées détectées. Effectuez un nettoyage.



Vous devez effectuer un nettoyage des têtes s'il existe des écarts dans les motifs de contrôle.

 « [Forced Cleaning \(Nettoyage forcé\)](#) » à la page 15

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Paper Settings (Paramètres du papier)

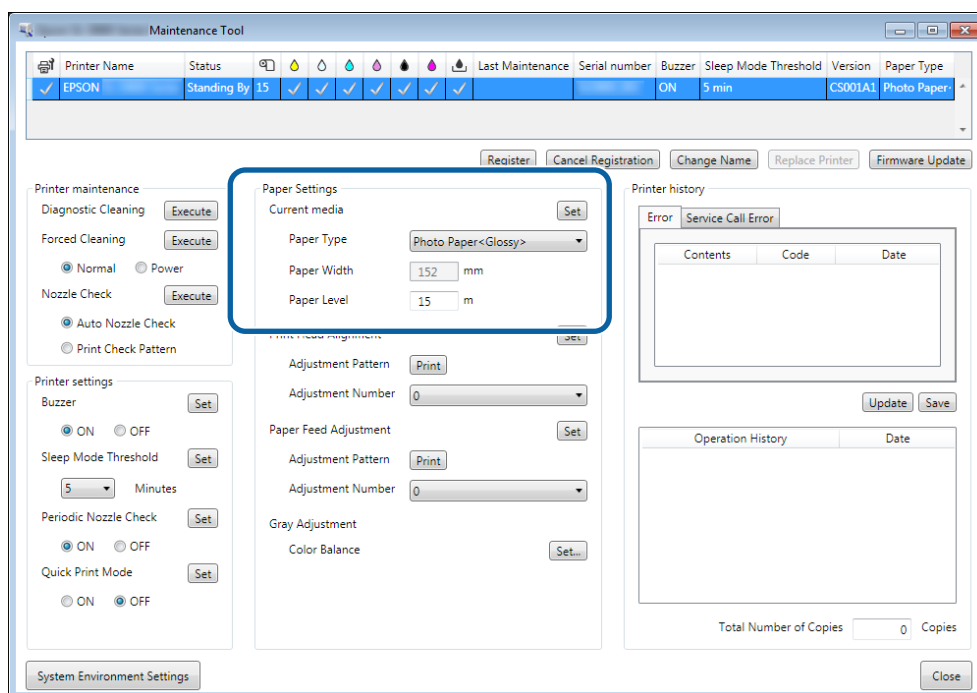
Dans **Paper Settings (Paramètres du papier)**, vous pouvez régler le type et la quantité de papier restant pour le papier actuellement chargé et effectuer des réglages de l'imprimante tels que **Print Head Alignment (Alignement des têtes)**, **Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier)** et **Gray Adjustment (Réglage des gris)**.

Current media (Support actuel)

Lorsque vous remplacez le papier, assurez-vous de régler **Paper Type (Type du papier)** et **Paper Level (Niveau du papier)**.

Réglez **Paper Type (Type du papier)** et **Paper Level (Niveau du papier)** dans **Paper Settings (Paramètres du papier)** - **Current media (Support actuel)** dans l'écran principal, puis cliquez sur **Set**.

La largeur du papier définie dans le champ **Paper Width (Largeur du papier)** s'affiche.



Remarque :

Si rien n'est sélectionné dans **Paper Type (Type du papier)** dans **Paper Settings (Paramètres du papier)**, mettez à jour les informations du papier.

Print Head Alignment (Alignement des têtes)

Si les résultats d'impression sont grenés ou mal cadrés, effectuez un alignement des têtes. La fonction d'alignement des têtes corrige le mauvais alignement d'impression.

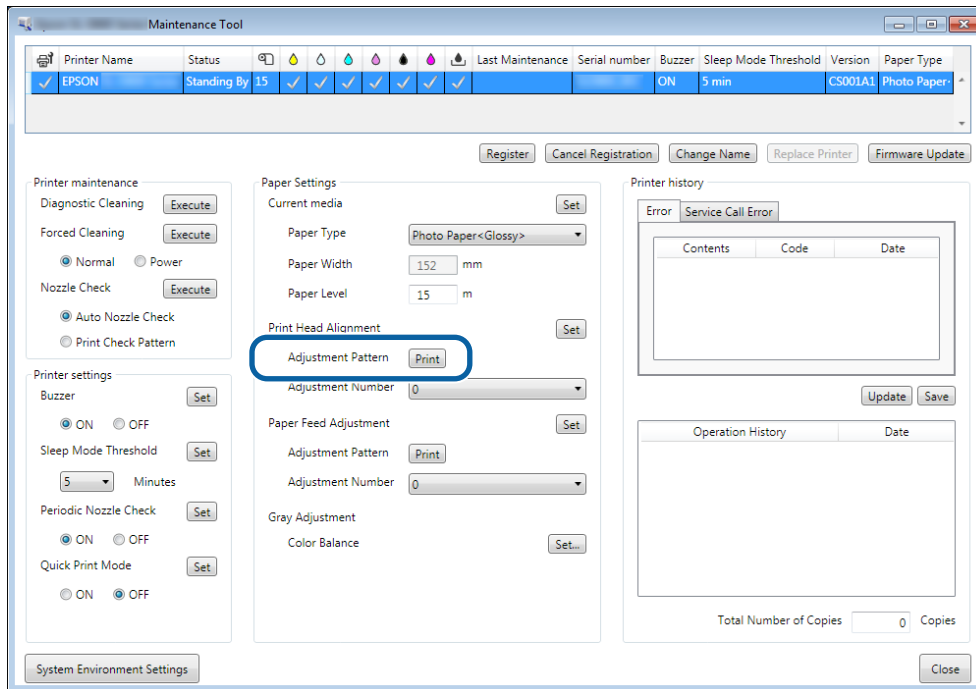
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

1

Vérifiez que le type de papier de l'imprimante correspond au type de papier affiché, puis cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Adjustment Pattern (Motif d'ajustement)** dans **Paper Settings (Paramètres du papier)** - **Print Head Alignment (Alignement des têtes)** dans l'écran principal.

Si le type de papier ne correspond pas, définissez le bon type de papier dans les Paper Settings (Paramètres du papier).

☞ « Paper Settings (Paramètres du papier) » à la page 20

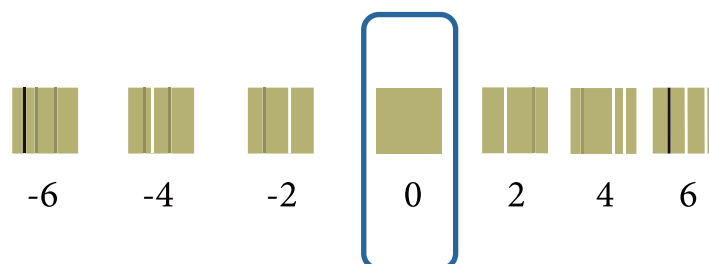


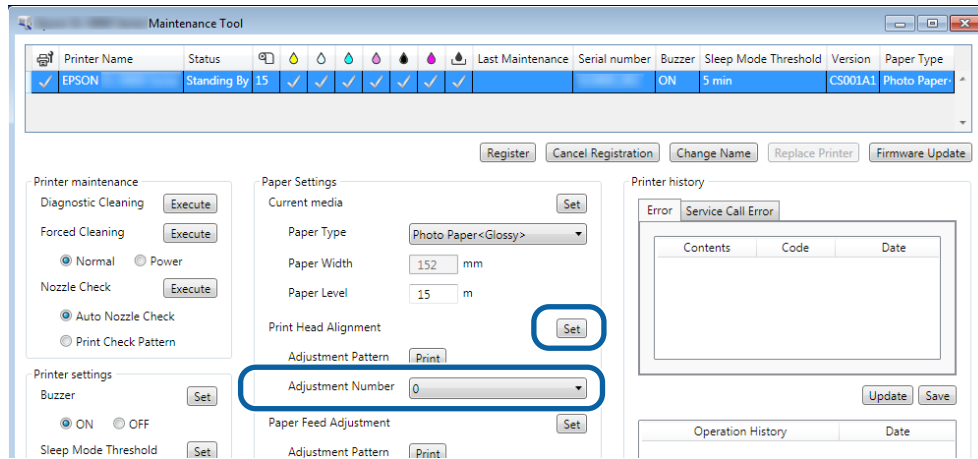
Le motif d'ajustement est imprimé.

2

Vérifiez les résultats de l'impression.

Vérifiez le numéro du motif d'impression qui n'a aucun espace entre les buses.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)**3**Sélectionnez le numéro du motif, puis cliquez sur **Set (Set)**.

Les valeurs d'ajustement sont appliquées.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier)

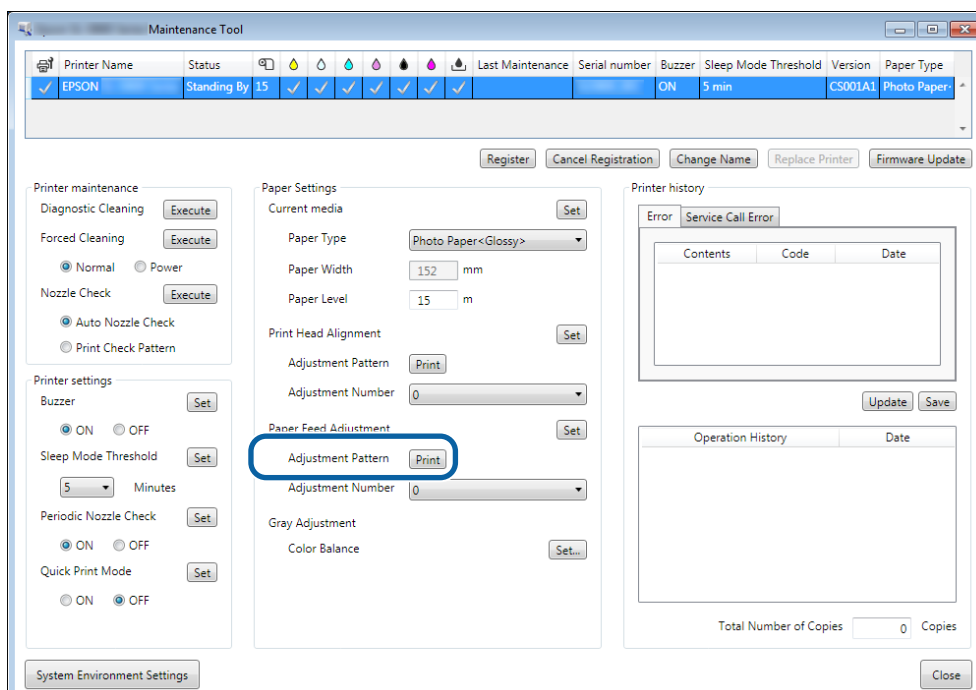
Des erreurs de quantité d'alimentation papier peuvent survenir dans l'imprimante en raison de modifications de l'environnement ou liées à l'usure. Si la qualité de l'image diminue, vous pouvez l'augmenter en corrigeant la quantité d'alimentation papier.

N'utilisez pas cela lorsque **Quick Print Mode (Mode impression rapide)** est réglé sur **ON (ACTIVER)**.

1 Vérifiez que le type de papier et la largeur de papier correspondent au type de papier et à la largeur de papier affichés, puis cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Adjustment Pattern (Motif d'ajustement)** dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier)** dans l'écran principal.

Si le type de papier ne correspond pas, définissez le bon type de papier dans les Paper Settings (Paramètres du papier).

☞ « Paper Settings (Paramètres du papier) » à la page 20

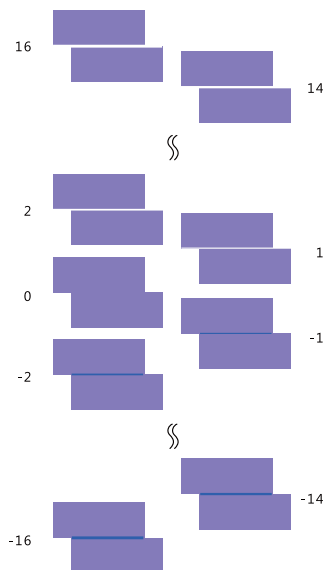


Le motif d'ajustement est imprimé.

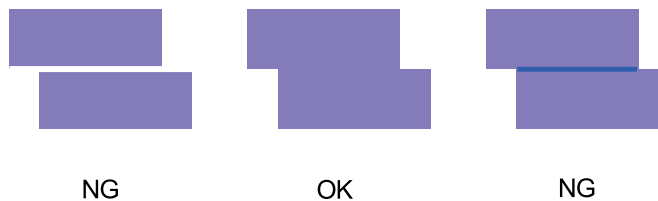
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

2 Vérifiez les résultats de l'impression.

Notez le numéro du motif avec le moins de lignes.

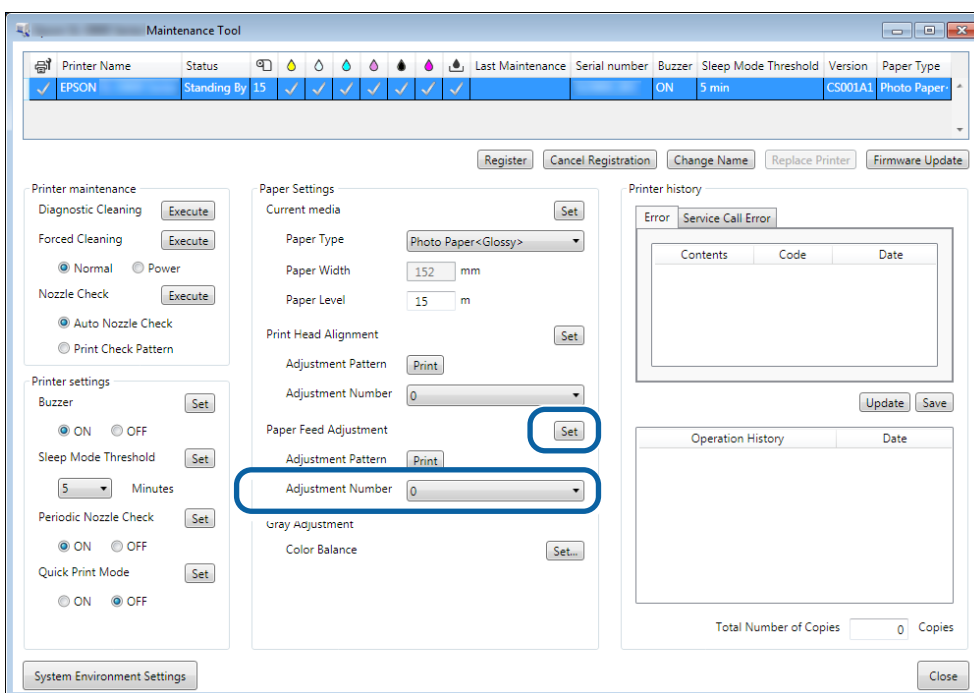


Reportez-vous à l'illustration suivante et choisissez un motif d'ajustement sans ligne.



Si vous ne trouvez aucun motif correct parmi les motifs imprimés, indiquez le numéro du motif le plus correct, puis imprimez à nouveau le motif d'ajustement.

3 Sélectionnez le numéro du motif, puis cliquez sur **Set (Set)**.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Les valeurs d'ajustement sont appliquées.

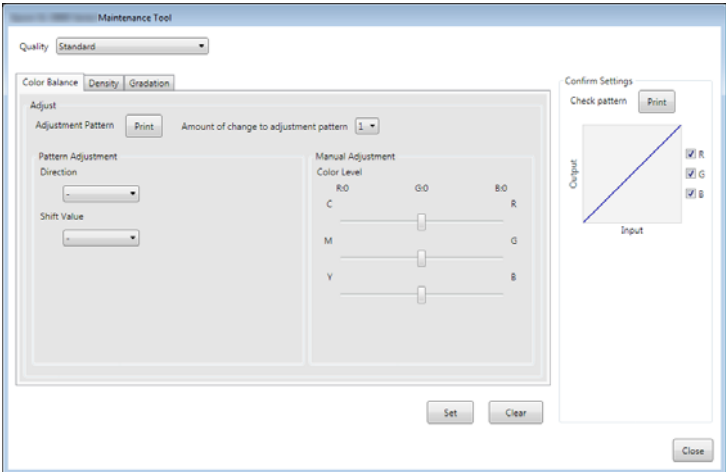
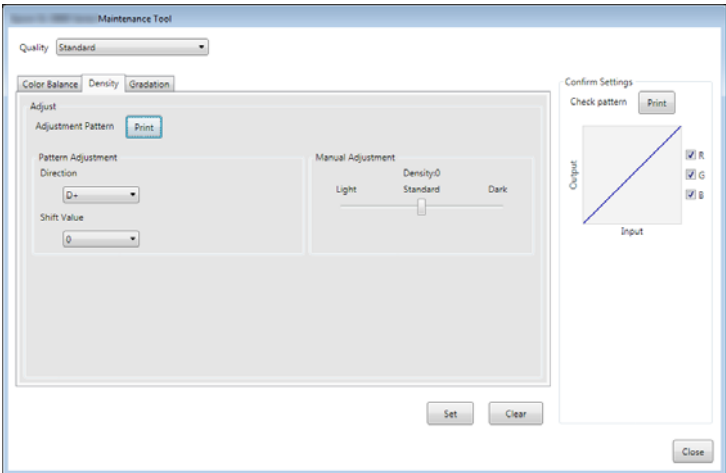
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Gray Adjustment (Réglage des gris)

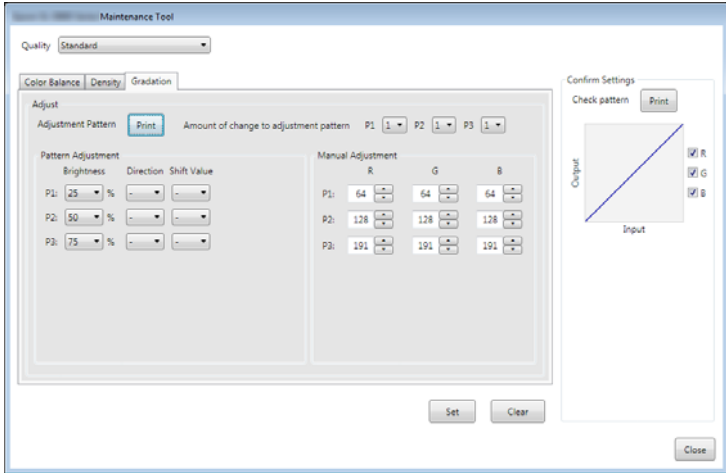
Ajuste chaque valeur pour l'équilibre des couleurs, la densité et la gradation pour corriger les couleurs d'impression.

Vous pouvez ajuster les paramètres High Image Quality (Qualité élevée de l'image), Standard et High Speed (Vitesse élevée) de **Quality (Qualité)**.

Imprimez un motif d'ajustement, puis sélectionnez le meilleur réglage à partir du motif d'ajustement.

Élément	Explication
Color Balance (Equilibre des couleurs)	Ajuste l'intensité de C (Cyan), M (Magenta) et J (Jaune) afin d'ajuster l'équilibre des couleurs. 
Density (Densité)	Ajuste la densité (sombre/clair). 

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

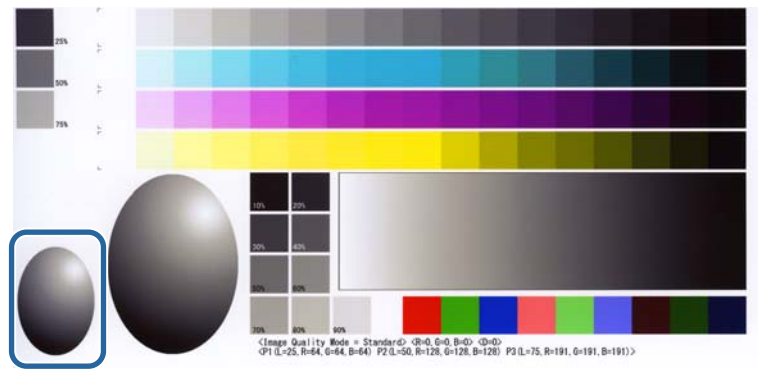
Élément	Explication
<p>Gradation (Grada-tion)</p>	<p>Ajuste la gradation (différence entre les couleurs claires et sombres).</p> 

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

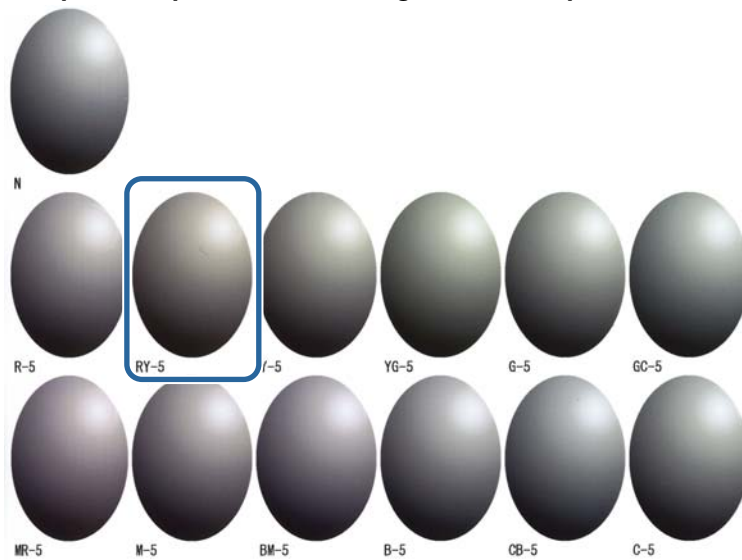
Remarque :

Lors de l'ajustement de l'équilibre des couleurs de façon à ce qu'il soit le même pour différentes imprimantes, imprimez un motif d'ajustement pour les imprimantes secondaires et sélectionnez le motif le plus proche du motif d'ajustement pour l'imprimante utilisée comme imprimante standard.

Motif d'ajustement pour l'imprimante standard



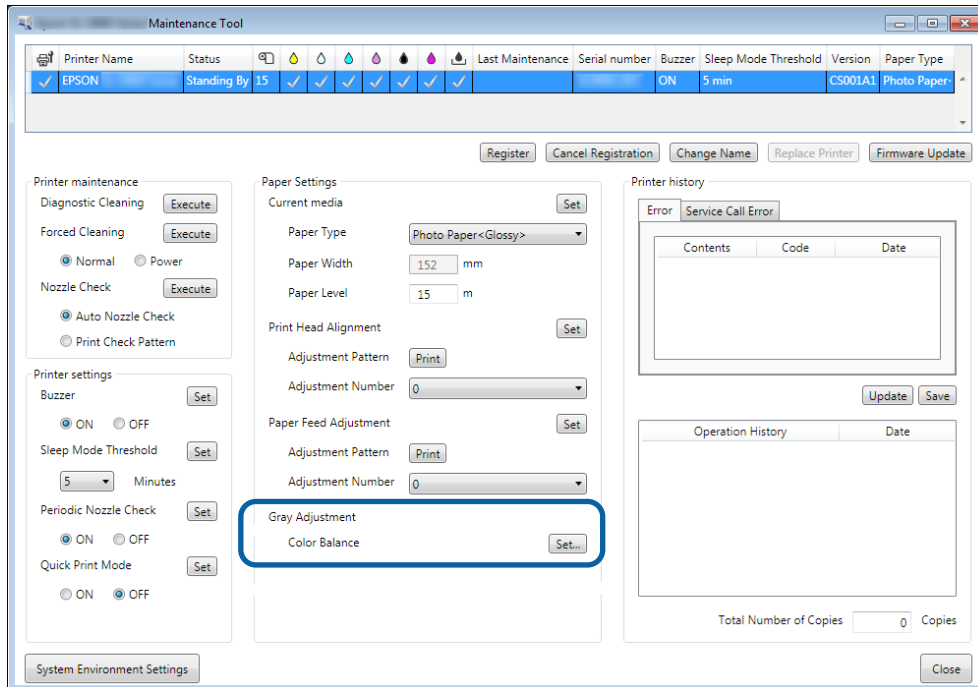
Motif d'ajustement pour l'imprimante que vous souhaitez régler comme l'imprimante standard



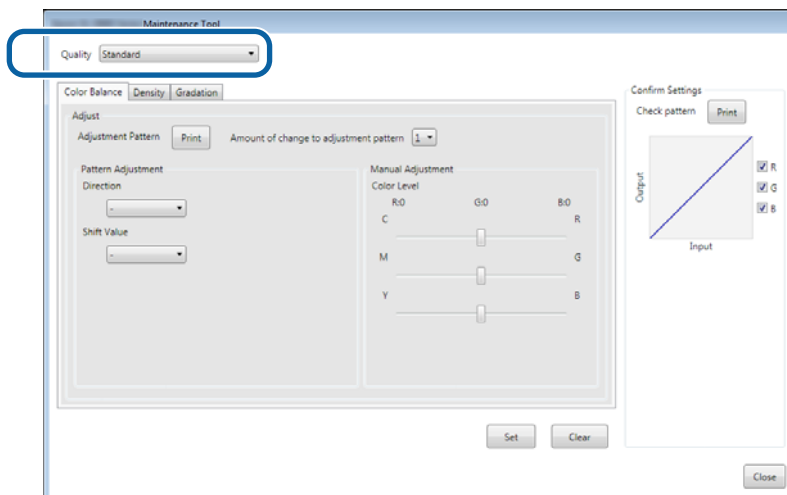
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Color Balance (Equilibre des couleurs)

- 1 Cliquez sur **Set** dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - Gray Adjustment (Réglage des gris)** dans l'écran principal.



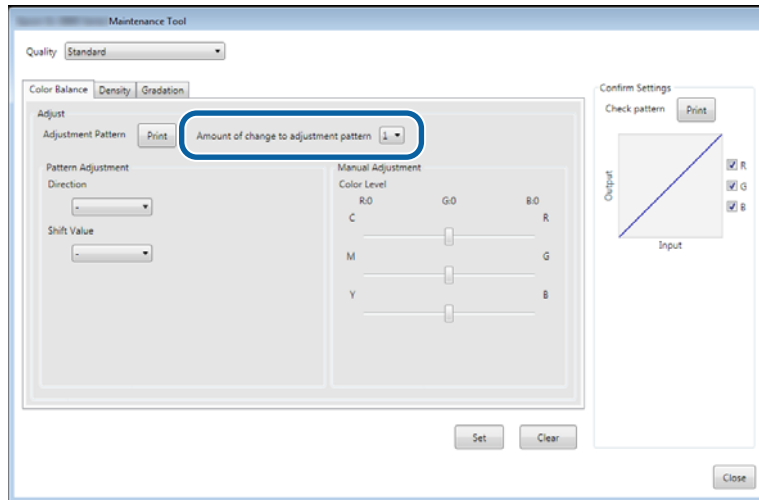
- 2 Sélectionnez le paramètre de qualité d'image que vous souhaitez ajuster.
Les paramètres de qualité d'image disponibles peuvent varier selon le type de papier chargé.



- 3 Sélectionnez **Adjustment Pattern Shift Value (Valeur du décalage du motif d'ajustement)**.
Si la valeur est élevée, un motif d'ajustement avec un grand nombre de variations dans les valeurs de correction est imprimé.

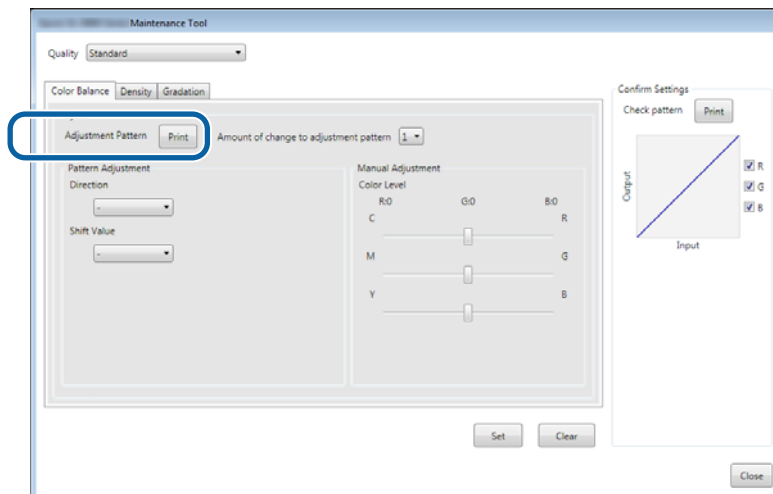
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Sélectionnez une valeur faible pour effectuer des ajustements plus précis.



4

Sur l'écran **Color Balance (Equilibre des couleurs)**, cliquez sur **Print (Imprimer)** dans le **Adjustment Pattern (Motif d'ajustement)**.



Le motif d'ajustement est imprimé.

5

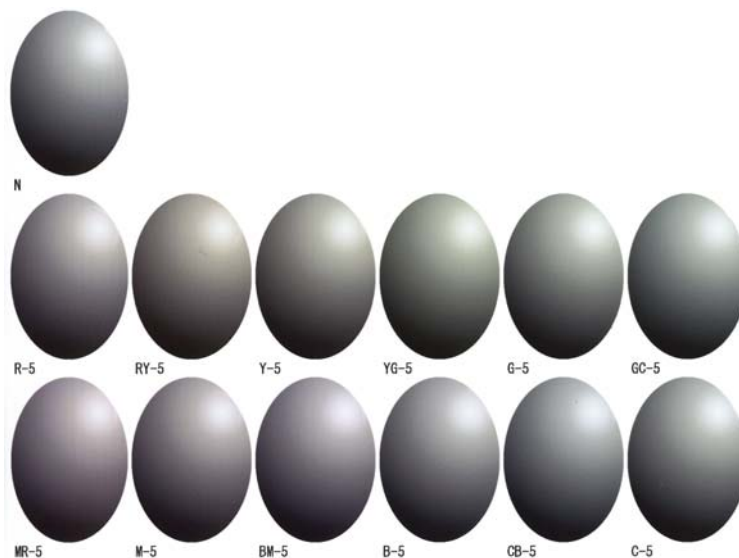
Sélectionnez le meilleur motif parmi les motifs d'ajustement et vérifiez les numéros d'ajustement.

Les numéros d'ajustement sont les lettres et nombres imprimés en bas à gauche de chaque motif. (Exemple : RY-5)

Les lettres indiquent le sens de la couleur à ajuster. "N" signifie qu'il n'y a aucun ajustement.

Les nombres indiquent la valeur du décalage.

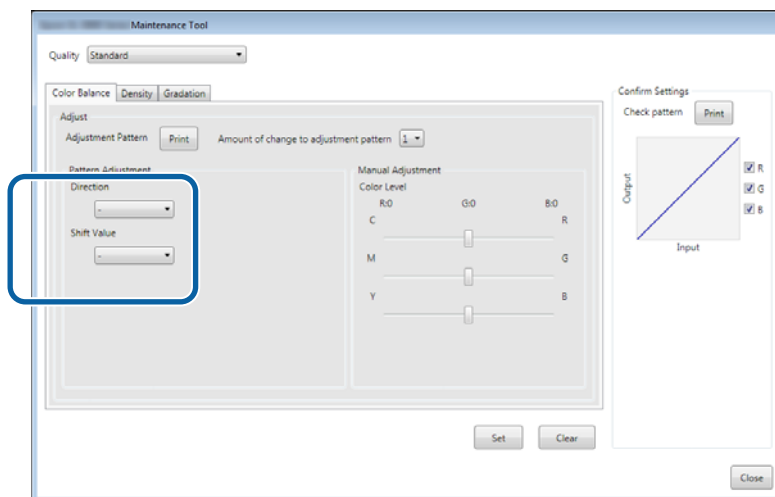
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)



6

Définissez le **Direction (Sens)** et la **Shift Value (Valeur du décalage)**.

Définissez le numéro d'ajustement du motif d'ajustement sélectionné.



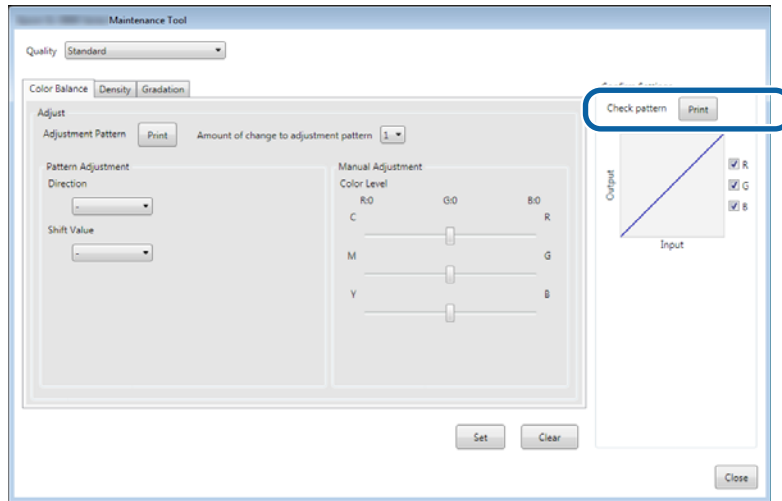
Lorsque vous modifiez les paramètres, les modifications sont visibles dans la barre glissante située sur la droite de l'écran et sur le graphique (courbe de tonalité) au bas de l'écran.

Remarque :

- ❑ La courbe de tonalité indique l'intensité de sortie pour chaque couleur d'entrée (R (Red) : Rouge, G (Green) : Vert, B (Blue) : Bleu). Lorsqu'aucune correction n'est effectuée, la ligne entre l'angle supérieur droit et l'angle inférieur gauche est droite ; si la ligne forme une courbe en dessous de cette position, les couleurs sont plus sombres, et si la ligne forme une courbe au-dessus de cette position, les couleurs sont plus claires.
- ❑ Vous pouvez régler manuellement l'équilibre des couleurs en utilisant la fonction **Manual Adjustment (Ajustement manuel)** sur la droite de l'écran. Lorsque vous effectuez un réglage manuel, la valeur définie dans **Pattern Adjustment (Ajustement du motif)** n'est plus utilisée.
- ❑ Lorsque vous cliquez sur **Clear (Effacer)**, le numéro d'ajustement de la fonction **Color Balance (Equilibre des couleurs)** est remise à sa valeur par défaut. Les valeurs de **Density (Densité)** et de **Gradation** sont conservées.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

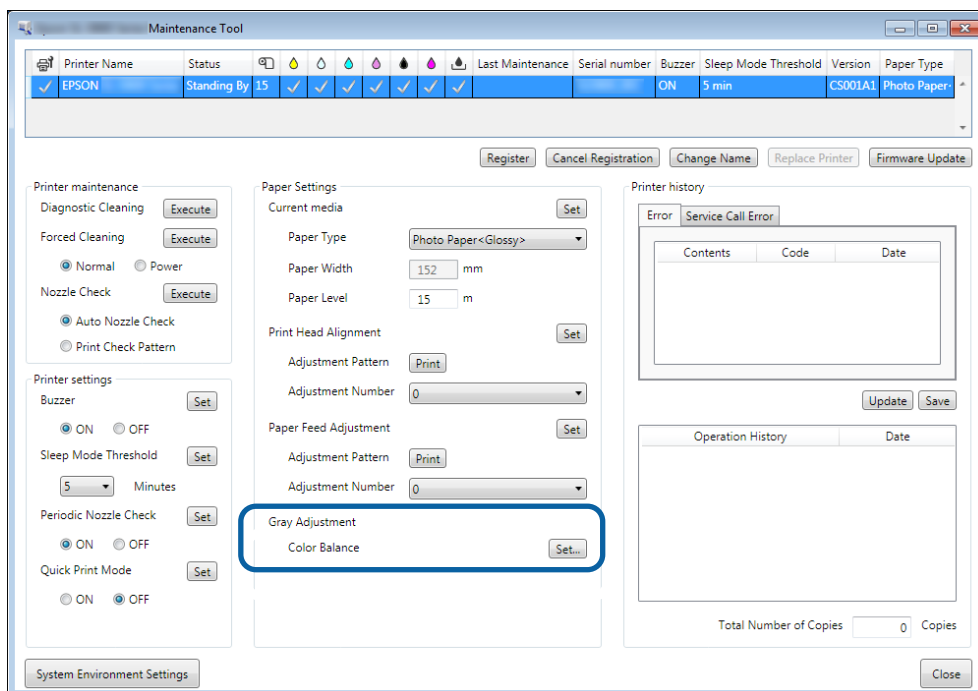
- 7** Cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)**.
Le motif de contrôle est imprimé.
Vérifiez que l'équilibre des couleurs est comme prévu.



- 8** Cliquez sur **Set (Set)**.
Les réglages sont appliqués.
- 9** Cliquez sur **Close (Fermer)**.
L'écran des réglages se ferme.

Density (Densité)

- 1** Cliquez sur **Set** dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - Gray Adjustment (Réglage des gris)** dans l'écran principal.

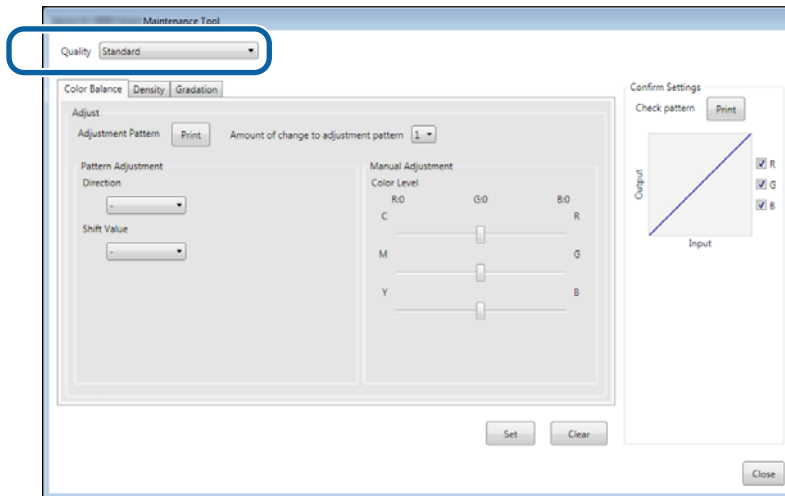


Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

2

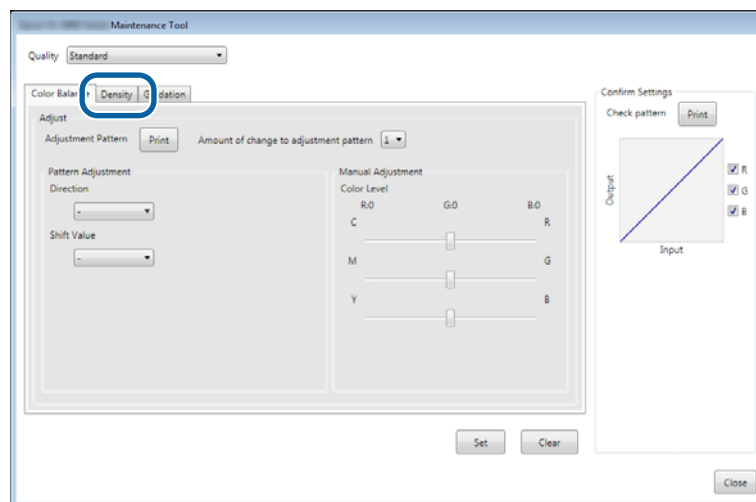
Sélectionnez le paramètre de qualité d'image que vous souhaitez ajuster.

Les paramètres de qualité d'image disponibles peuvent varier selon le type de papier chargé.



3

Cliquez sur **Density (Densité)**.

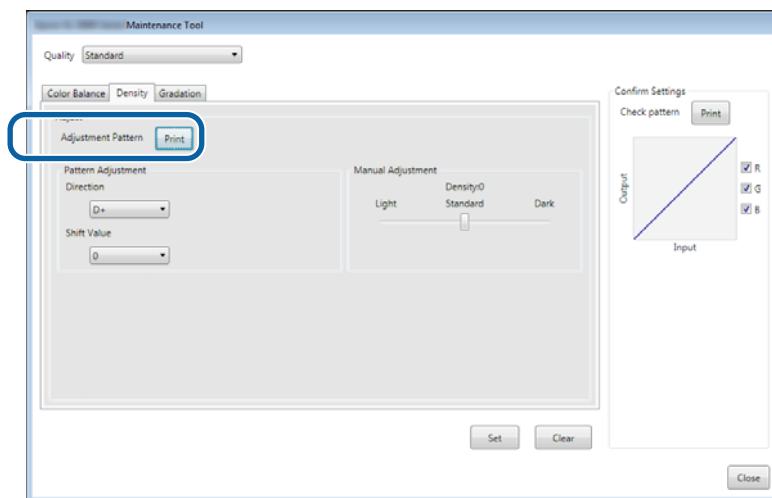


L'écran **Density (Densité)** s'affiche.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

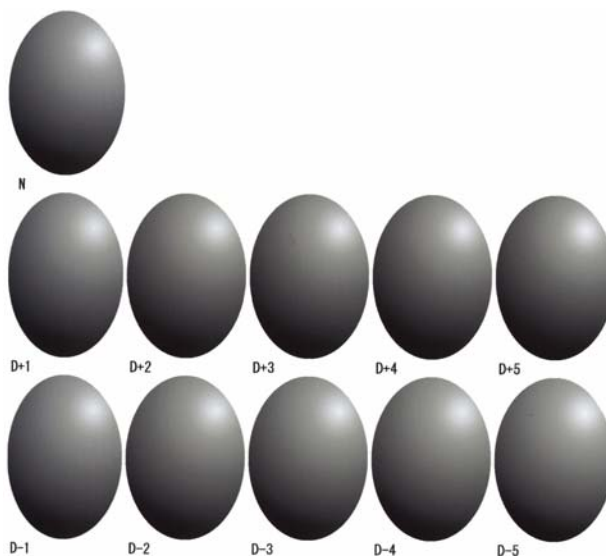
- 4** Sur l'écran **Density (Densité)**, cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Adjustment Pattern (Motif d'ajustement)**.

Le motif d'ajustement est imprimé.



- 5** Sélectionnez le meilleur motif parmi les motifs d'ajustement et vérifiez les numéros d'ajustement. Les numéros d'ajustement sont les lettres et nombres imprimés en bas à gauche de chaque motif. (Exemple : D-2)

"N" signifie qu'il n'y a aucun ajustement. Les nombres indiquent la valeur du décalage.



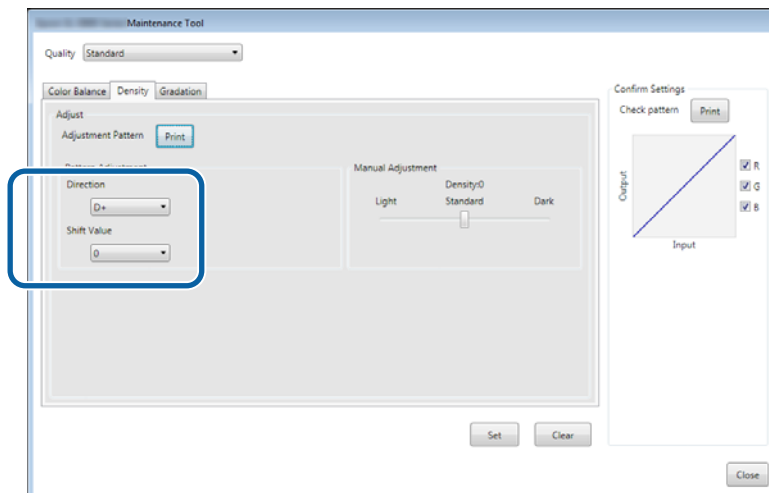
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

6

Définissez le **Direction (Sens)** et la **Shift Value (Valeur du décalage)**.

Définissez le numéro d'ajustement du motif d'ajustement sélectionné.

Sélectionnez la lumière et l'ombre (D+ et D-) du **Direction (Sens)** et les valeurs numériques de la **Shift Value (Valeur du décalage)**.



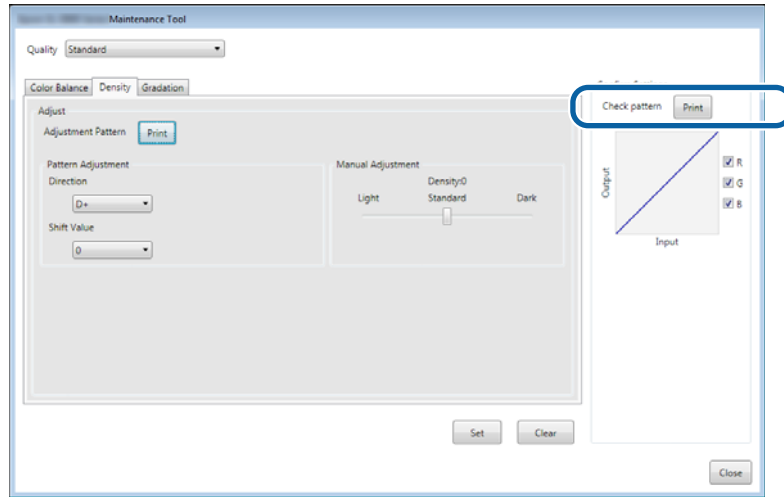
Lorsque vous modifiez les paramètres, les modifications sont visibles dans la barre glissante située sur la droite de l'écran et sur le graphique (courbe de tonalité) au bas de l'écran.

Remarque :

- ❑ La courbe de tonalité indique l'intensité de sortie pour chaque couleur d'entrée (R (Red) : Rouge, G (Green) : Vert, B (Blue) : Bleu). Lorsqu'aucune correction n'est effectuée, la ligne entre l'angle supérieur droit et l'angle inférieur gauche est droite ; si la ligne forme une courbe en dessous de cette position, les couleurs sont plus sombres, et si la ligne forme une courbe au-dessus de cette position, les couleurs sont plus claires.
- ❑ Vous pouvez régler manuellement la densité en utilisant la fonction **Manual Adjustment (Ajustement manuel)** sur la droite de l'écran. Lorsque vous effectuez un réglage manuel, la valeur définie dans **Pattern Adjustment (Ajustement du motif)** n'est plus utilisée.
- ❑ Lorsque vous cliquez sur **Clear (Effacer)**, le numéro d'ajustement de la fonction **Densité (Density)** est remise à sa valeur par défaut. Les valeurs d'**Color Balance (Équilibre des couleurs)** et de **Gradation** sont conservées.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 7 Cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)**.
Le motif de contrôle est imprimé.
Vérifiez que l'équilibre des couleurs est comme prévu.



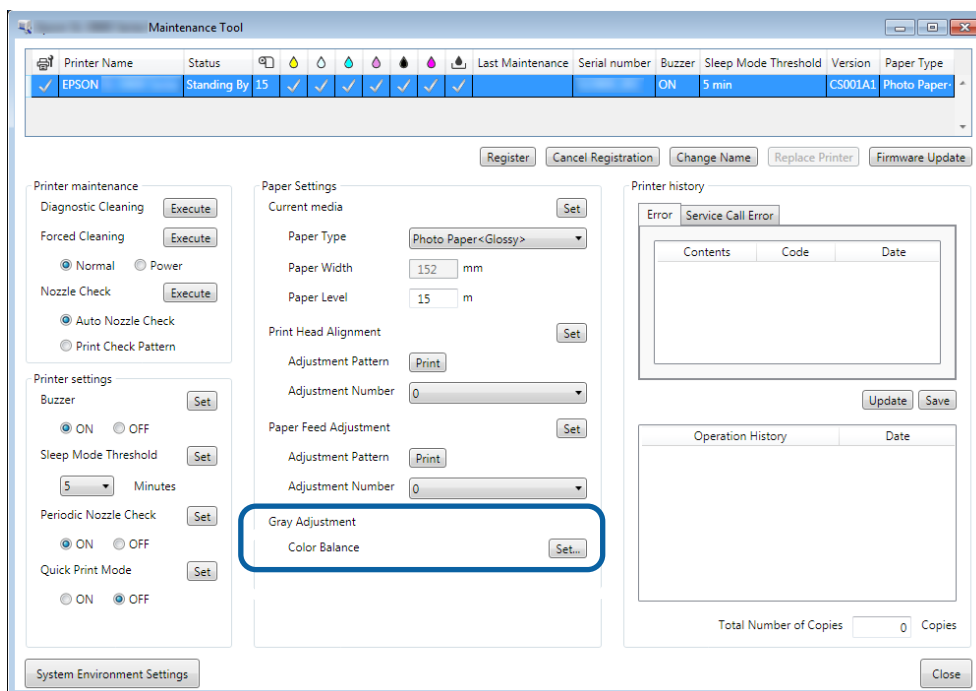
- 8 Cliquez sur **Set (Set)**.
Les réglages sont appliqués.
- 9 Cliquez sur **Close (Fermer)**.
L'écran des réglages se ferme.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Gradation (Gradation)

1

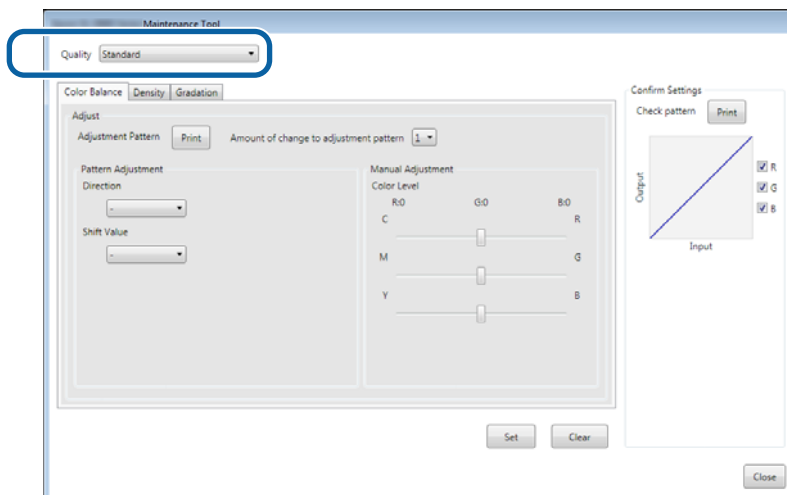
Cliquez sur **Set** dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - Gray Adjustment (Réglage des gris)** dans l'écran principal.



2

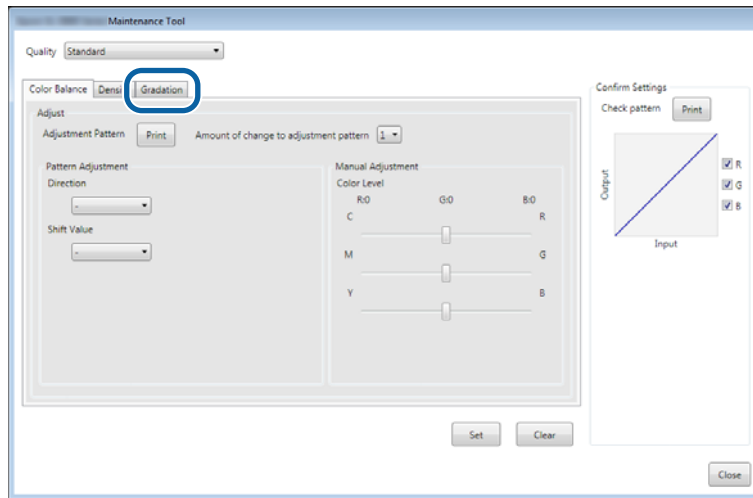
Sélectionnez le paramètre de qualité d'image que vous souhaitez ajuster.

Les paramètres de qualité d'image disponibles peuvent varier selon le type de papier chargé.



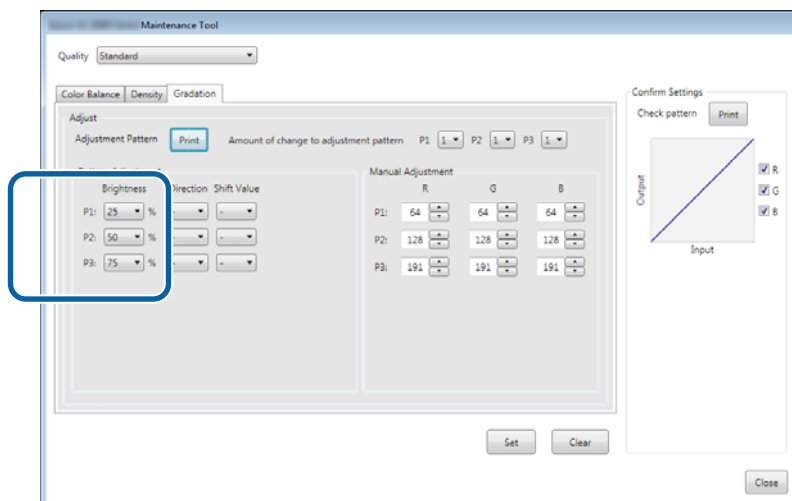
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

3 Cliquez sur **Gradation (Gradation)**.



L'écran **Gradation (Gradation)** s'affiche.

4 Sur l'écran **Gradation (Gradation)**, vous pouvez ajuster les réglages des points de luminosité (P1 : ombres, P2 : couleurs intermédiaires, P3 : couleurs claires) si nécessaire.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

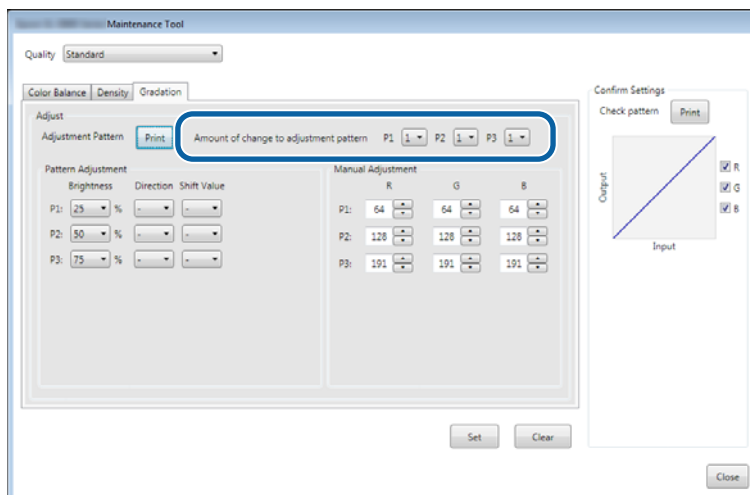
5

Sélectionnez **Adjustment Pattern Shift Value (Valeur du décalage du motif d'ajustement)**.

Si la valeur est élevée, un motif d'ajustement avec un grand nombre de variations dans les valeurs de correction est imprimé.

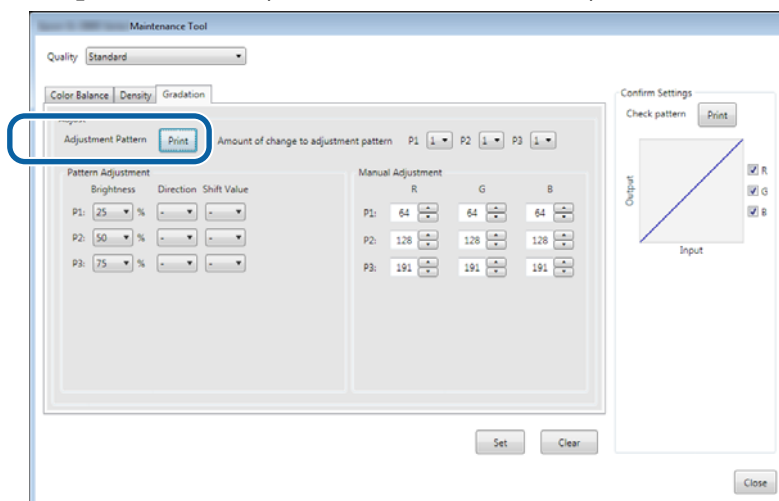
Sélectionnez une valeur faible pour effectuer des ajustements plus précis.

Définissez la valeur du décalage pour chaque point de luminosité ; P1 (ombres), P2 (couleurs intermédiaires) et P3 (couleurs claires).



6

Cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Adjustment Pattern (Motif d'ajustement)**.



Le motif d'ajustement est imprimé.

7

Sélectionnez le meilleur motif parmi les motifs d'ajustement et vérifiez les numéros d'ajustement.

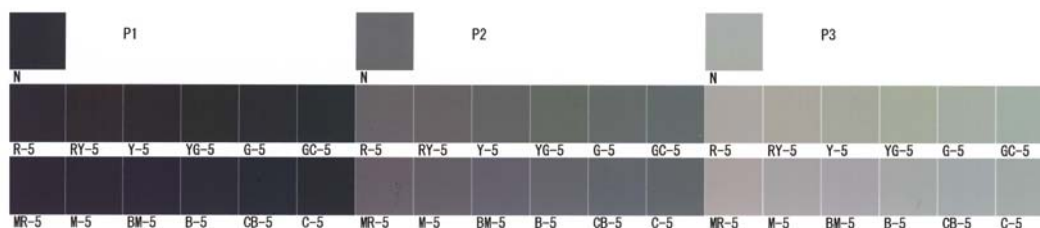
Les numéros d'ajustement sont les lettres et nombres imprimés en bas à gauche de chaque motif. (Exemple : R-5)

Les lettres indiquent le sens de la couleur à ajuster. "N" signifie qu'il n'y a aucun ajustement.

Les nombres indiquent la valeur du décalage.

Vérifiez chaque point de luminosité : P1 (ombres), P2 (couleurs intermédiaires) et P3 (couleurs claires).

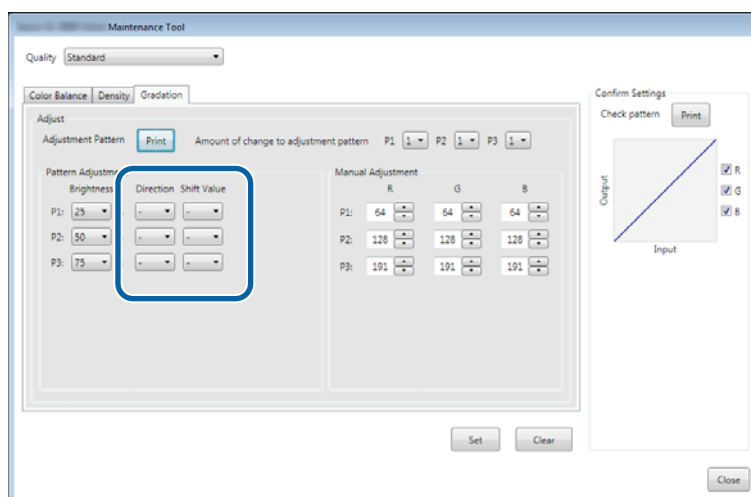
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)



8

Définissez le **Direction (Sens)** et la **Shift Value (Valeur du décalage)**.

Définissez le numéro d'ajustement du motif d'ajustement sélectionné.



Lorsque vous modifiez les paramètres, les modifications sont visibles dans chaque numéro de la fonction **Manual Adjustment (Ajustement manuel)** à droite de l'écran et sur le graphique (courbe de tonalité) au bas de l'écran.

Remarque :

- La courbe de tonalité indique l'intensité de sortie pour chaque couleur d'entrée (R (Red) : Rouge, G (Green) : Vert, B (Blue) : Bleu). Lorsqu'aucune correction n'est effectuée, la ligne entre l'angle supérieur droit et l'angle inférieur gauche est droite ; si la ligne forme une courbe en dessous de cette position, les couleurs sont plus sombres, et si la ligne forme une courbe au-dessus de cette position, les couleurs sont plus claires.
- Vous pouvez régler manuellement la gradation en utilisant la fonction **Manual Adjustment (Ajustement manuel)** sur la droite de l'écran. Lorsque vous effectuez un réglage manuel, la valeur définie dans **Pattern Adjustment (Ajustement du motif)** n'est plus utilisée.
- Lorsque vous cliquez sur **Clear (Effacer)**, le numéro d'ajustement de la fonction **Gradation (Gradation)** est remise à sa valeur par défaut. Les valeurs d'**Color Balance (Équilibre des couleurs)** et de **Density (Densité)** sont conservées.

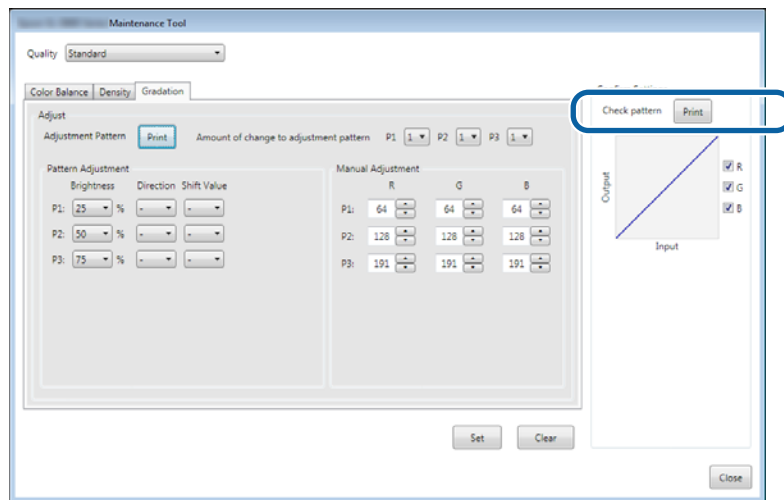
9

Cliquez sur **Print (Imprimer)** dans **Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle)**.

Le motif de contrôle est imprimé.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Vérifiez que l'équilibre des couleurs est comme prévu.



10

Cliquez sur **Set (Set)**.

Les réglages sont appliqués.

11

Cliquez sur **Close (Fermer)**.

L'écran des réglages se ferme.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Problèmes liés à la fonction Gray Adjustment (Ajustement des gris)

Raison	Message d'erreur	Solution
L'impression du motif d'ajustement est de mauvaise qualité	-	Certaines buses sont-elles bouchées ? Imprimez de nouveau un motif d'ajustement après avoir nettoyé la tête d'impression.
Une erreur se produit lors de l'application du paramètre.	Setup failed. (La configuration a échoué.) Cannot communicate with the selected printer. (Impossible de communiquer avec l'imprimante sélectionnée.)	L'imprimante est-elle correctement connectée à l'ordinateur ? Vérifiez la connexion entre l'ordinateur et l'imprimante, puis cliquez de nouveau sur Apply (Appliquer) .
		Le disque dur de l'ordinateur est-il plein ? Libérez de l'espace sur le disque dur, puis cliquez de nouveau sur Apply (Appliquer) .
Les ajustements appliqués ne sont pas les bons. Je souhaite de nouveau procéder aux réglages.	-	Rétablissez les paramètres à leur valeur par défaut, puis effectuez à nouveau les ajustements. Cliquez sur Clear (Effacer) dans Color Balance (Équilibre des couleurs), Density (Densité) et Gradation (Gradation), puis effectuez à nouveau les réglages.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

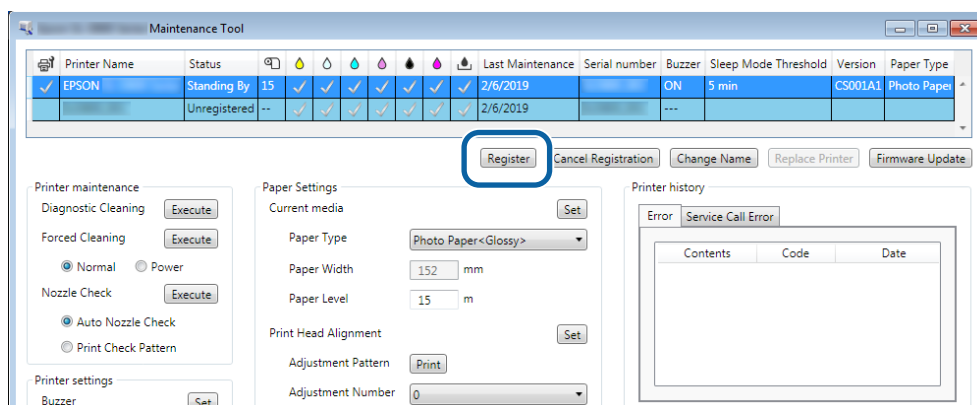
Gestion de l'imprimante

Vérifiez ce qui suit lorsque vous effectuez des opérations de gestion de l'imprimante, telles que l'enregistrement d'imprimantes ou la mise à jour du firmware.

Enregistrement d'imprimantes

Permet d'enregistrer les imprimantes.

- 1 Connectez et mettez sous tension toutes les imprimantes que vous souhaitez enregistrer.
- 2 Cliquez sur **Register (Enregistrer)**.

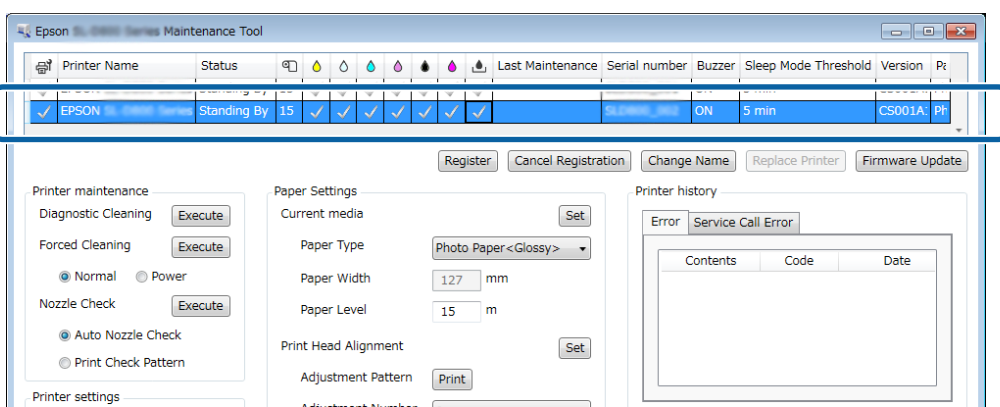


- 3 Vérifiez le message affiché.
Cliquez sur **OK** pour enregistrer l'imprimante.
S'il y a des imprimantes non enregistrées qui ne sont pas affichées sur l'écran principal, elles seront enregistrées.

Annulation d'enregistrement des imprimantes

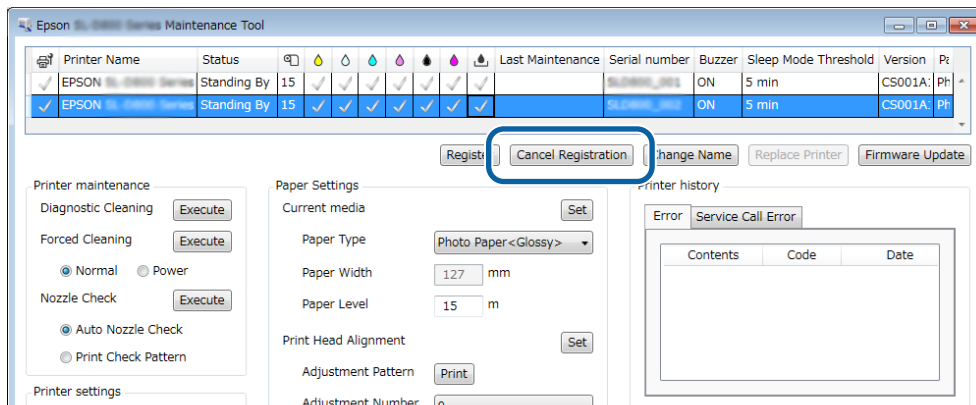
Permet d'annuler l'enregistrement d'imprimantes.

- 1 Sélectionnez l'imprimante dont vous souhaitez annuler l'enregistrement dans l'écran principal.
Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 2 Cliquez sur le bouton **Cancel Registration (Annuler l'enregistrement)**.

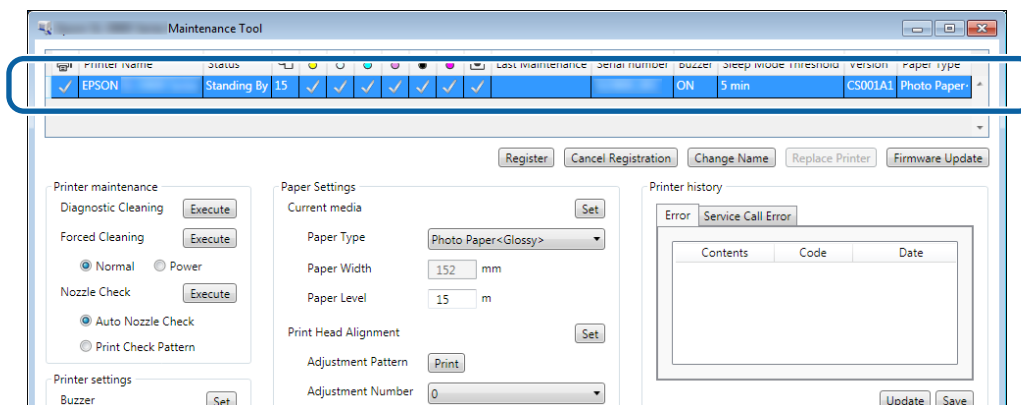


- 3 Vérifiez le message affiché.
Cliquez sur **OK** pour annuler l'enregistrement de l'imprimante.

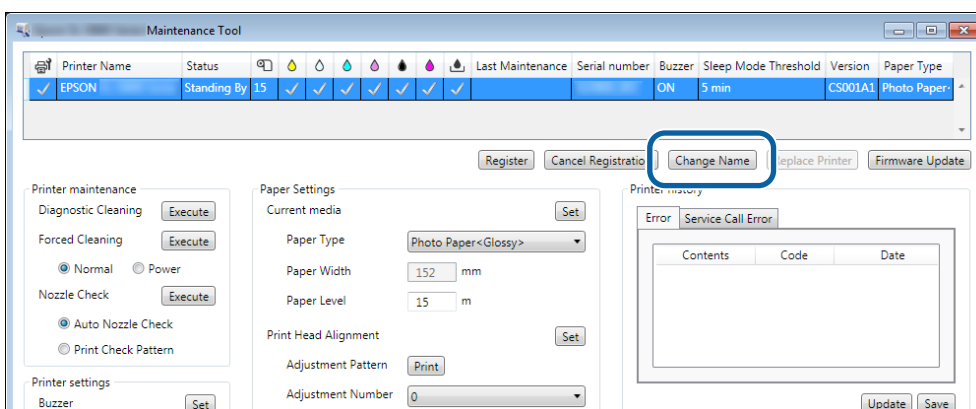
Changement du nom de l'imprimante

Vous pouvez changer le nom de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez l'imprimante dont vous souhaitez changer le nom dans l'écran principal.



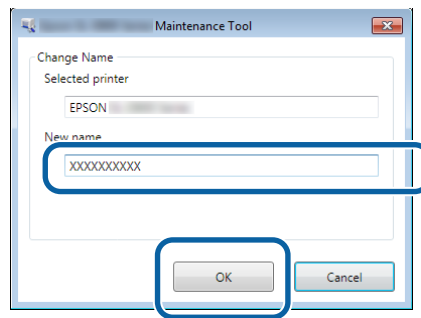
- 2 Cliquez sur **Change Name (Changer le nom)**.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

3

Entrez le nom dans **New name (Nouveau nom)** et cliquez sur **OK**.



Remarque :

Certains caractères ne peuvent pas être utilisés dans le nom de l'imprimante. Si des caractères interdits sont utilisés, une erreur s'affiche. Si le nom de l'imprimante est déjà utilisé, une erreur s'affiche aussi.

4

Vérifiez le message affiché.

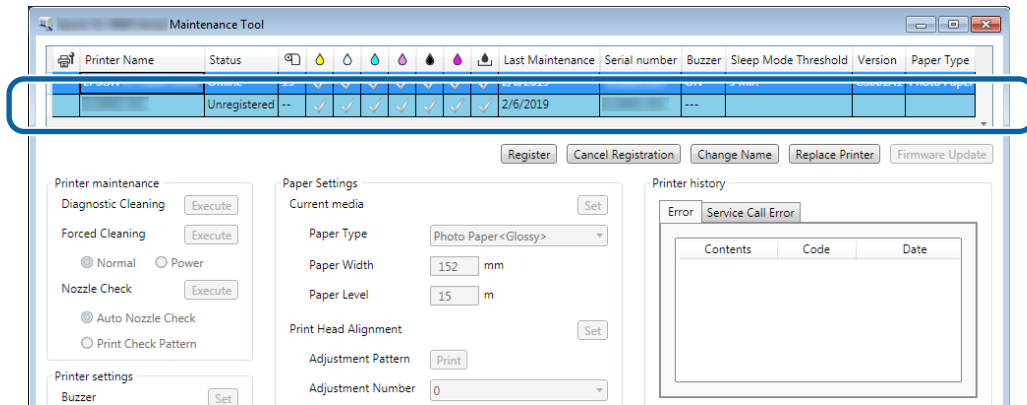
Cliquez sur **OK** pour changer le nom de l'imprimante.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

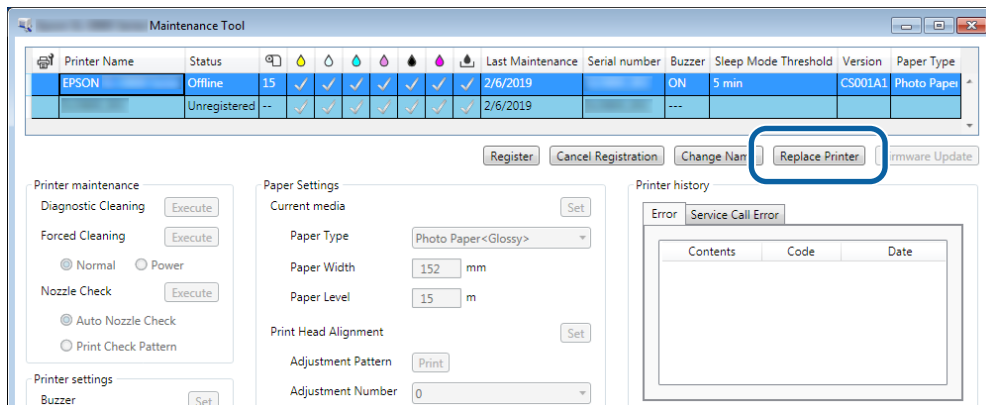
Replace Printer (Remplacer l'imprimante)

Remplace une imprimante avec le même nom d'imprimante.

- 1 Déconnectez l'imprimante que vous ne souhaitez pas utiliser. Connectez et mettez sous tension l'imprimante que vous souhaitez utiliser à la place.
- 2 Sélectionnez l'imprimante que vous ne voulez pas utiliser dans l'écran principal.

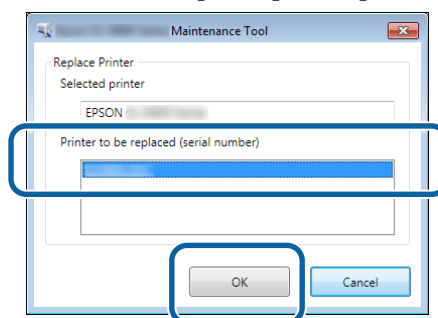


- 3 Cliquez sur **Replace Printer (Remplacer l'imprimante)**.



L'écran **Replace Printer (Remplacer l'imprimante)** s'affiche.

- 4 Sélectionnez l'imprimante que vous désirez remplacer puis cliquez sur **OK**.



L'opération de remplacement de l'imprimante est effectuée.

Un message de confirmation s'affiche lorsque la mise à jour est terminée.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Remarque :

Remarque : Lorsqu'un fichier de type de papier mis à jour est disponible, les informations papier des imprimantes enregistrées sont mises à jour.

🔗 « Update the Paper Information (Mettre à jour les info papier) » à la page 51

5

Enregistrez à nouveau les informations papier dans les **Paper Settings (Paramètres du papier)**.

🔗 « Paper Settings (Paramètres du papier) » à la page 20

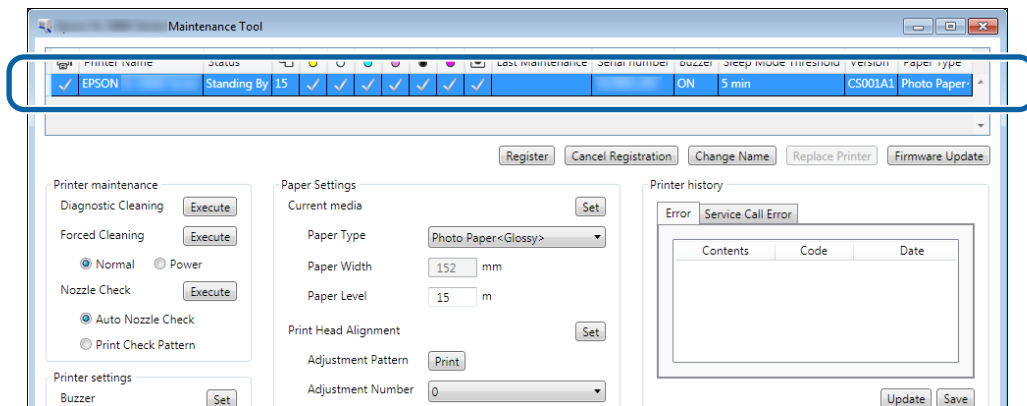
Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel)

Met à jour le micrologiciel de l'imprimante.

1

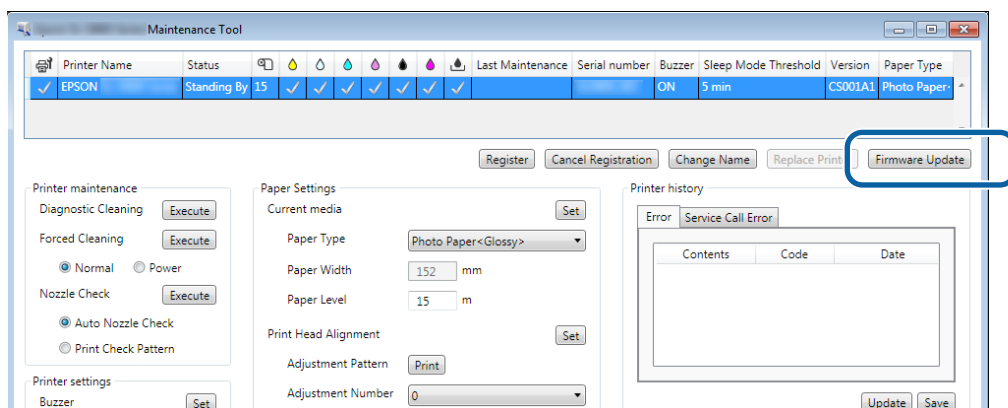
Sélectionnez l'imprimante dont vous souhaitez mettre à jour le firmware dans l'écran principal.

Vous pouvez sélectionner plusieurs imprimantes.



2

Cliquez sur **Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel)**.



3

Vérifiez que l'imprimante est connectée et sous tension.

Si plusieurs imprimantes sont connectées, vérifiez toutes les imprimantes. Important :

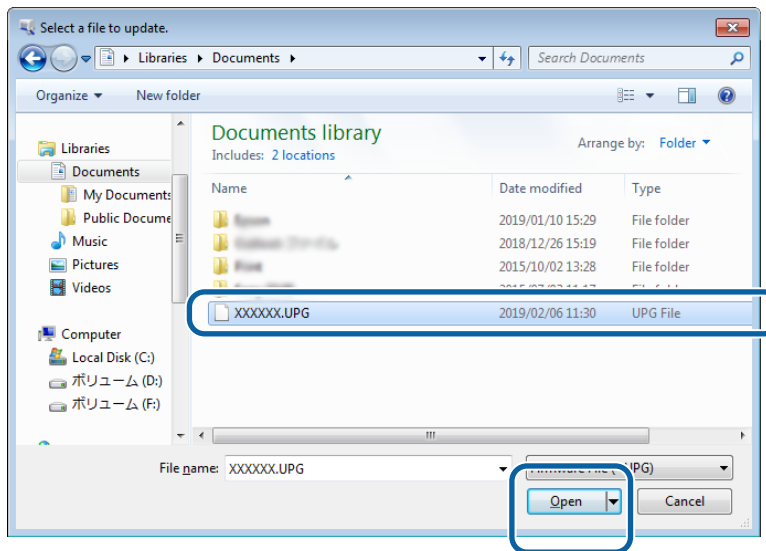


Important :

Ne lancez pas d'impression pendant la mise à jour.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 4 Sélectionnez le fichier de mise à jour puis cliquez sur **Open (Ouvrir)**.



- 5 Vérifiez le message affiché.
Cliquez sur **OK** pour commencer la mise à jour du firmware.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)

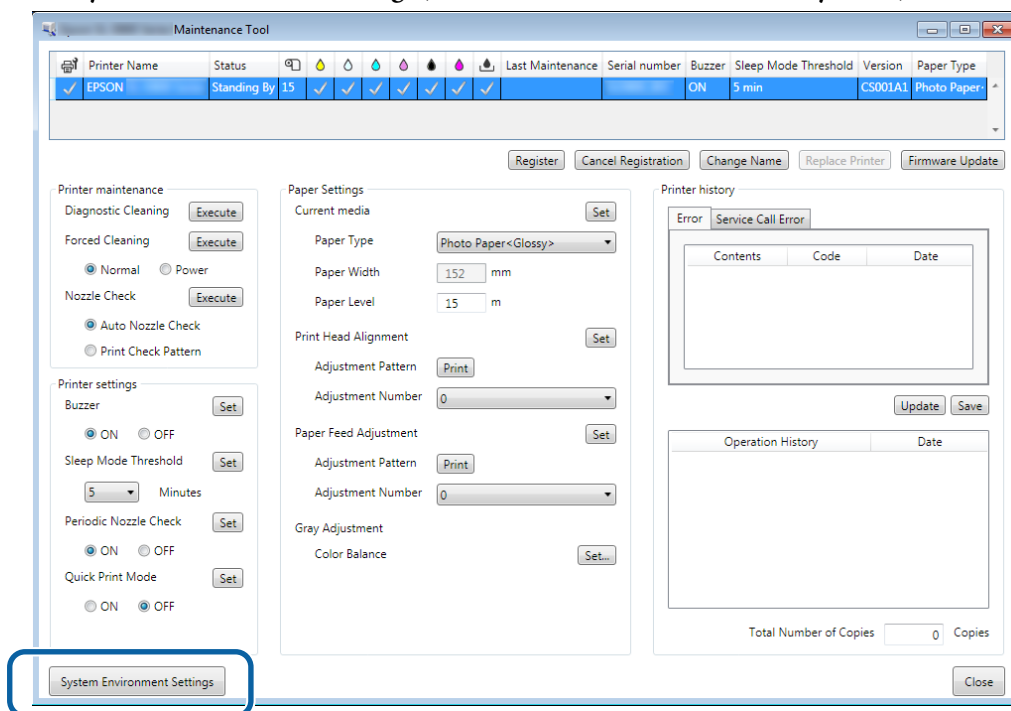
Dans **System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)**, vous pouvez définir le dossier de stockage temporaire des données d'impression, mettre à jour les informations papier et recevoir les fichiers journaux.

Définir le dossier de stockage temporaire des données d'impression

Définit le dossier de stockage temporaire des données d'impression générées par le pilote d'impression.

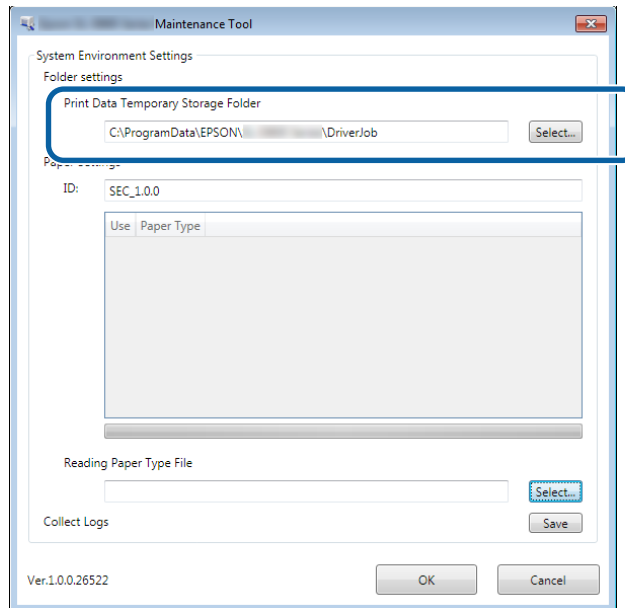
1

Cliquez sur **System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)** dans l'écran principal.

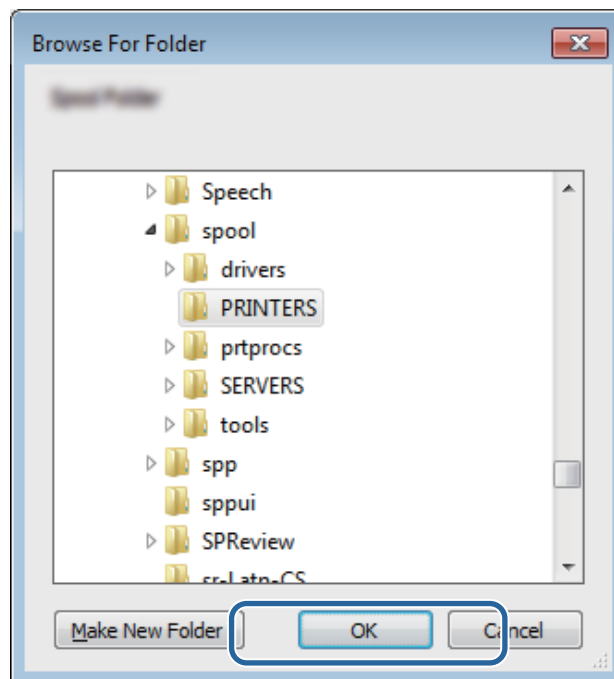


Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 2** Cliquez sur **Select... (Sélectionner...)** dans **Folder settings (Paramètres du dossier) - Print Data Temporary Storage Folder (Dossier de stockage temporaire des données d'impression)**.



- 3** Sélectionnez un dossier, puis cliquez sur **OK (OK)**.



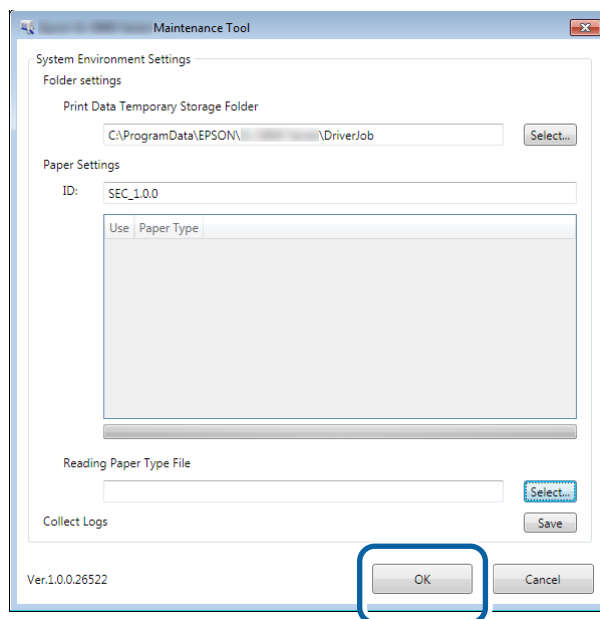
Le dossier sélectionné est enregistré.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

4

Cliquez sur **OK**.

Vous devez redémarrer l'ordinateur. L'ordinateur peut redémarrer automatiquement.

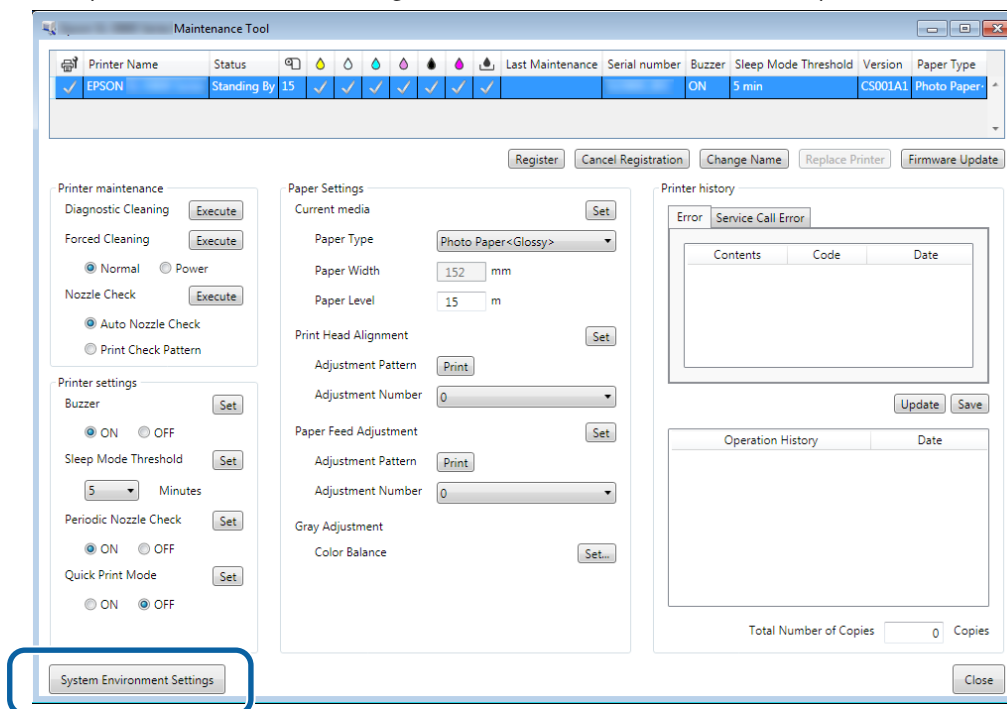


Update the Paper Information (Mettre à jour les info papier)

Enregistre un fichier de type de papier dans l'imprimante.

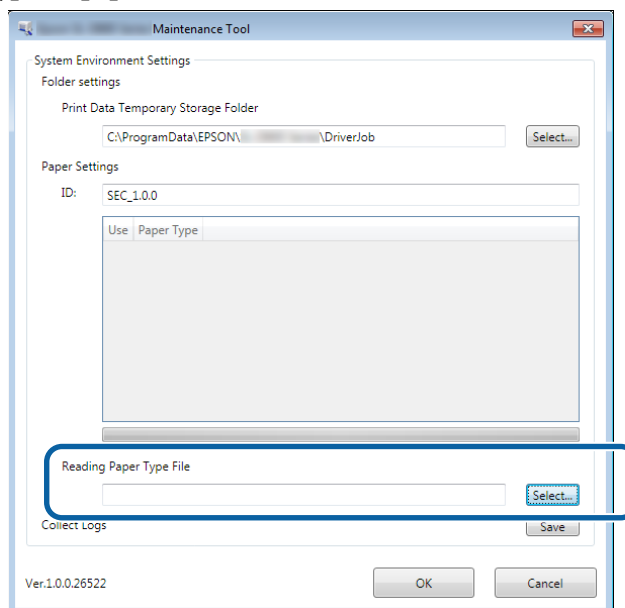
1

Cliquez sur **System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)** dans l'écran principal.

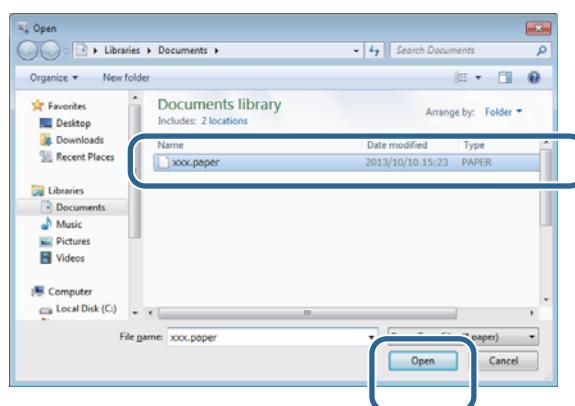


Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 2** Cliquez sur **Select... (Sélectionner...)** dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - Reading Paper Type File (Lecture du fichier Type du papier)**.



- 3** Sélectionnez un fichier de type de papier, puis cliquez sur **Open (Ouvrir)**.



! **Important :**

Sélectionnez un fichier de type de papier.

Remarque :

Contactez votre représentant local pour obtenir des informations sur l'obtention des fichiers de type de papier.

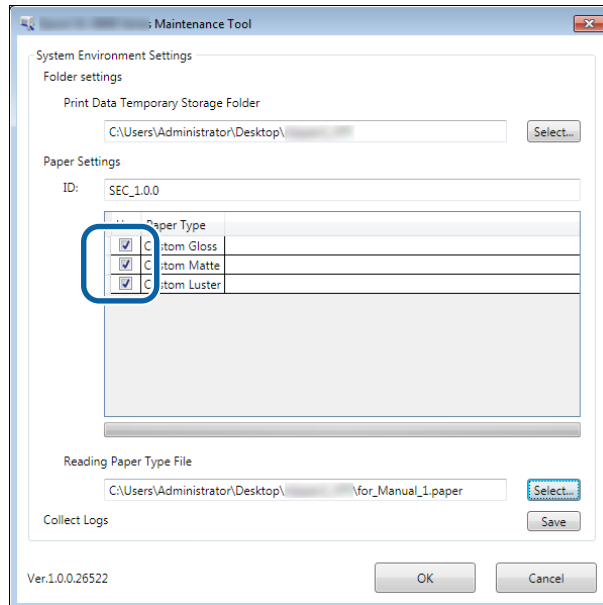
- 4** Vérifiez que l'imprimante est connectée et sous tension.
Si plusieurs imprimantes sont connectées, vérifiez toutes les imprimantes.

! **Important :**

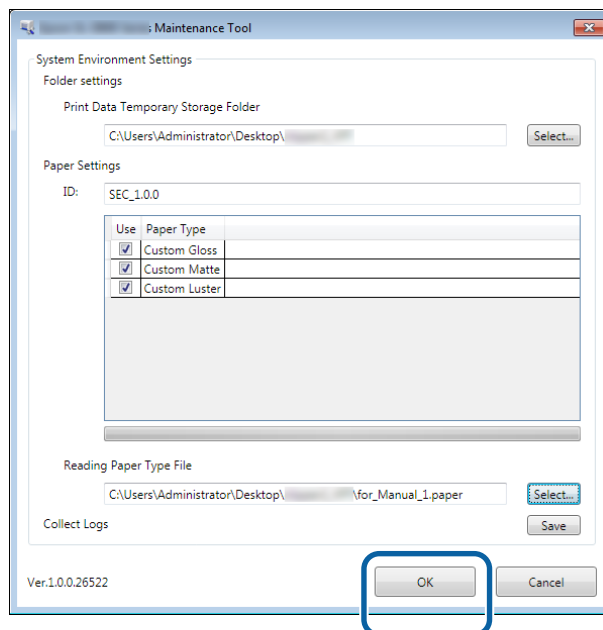
Ne lancez pas d'impression pendant l'enregistrement.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

- 5** Sélectionnez le papier que vous souhaitez utiliser dans **Paper Settings (Paramètres du papier) - ID (ID)**. Vous pouvez sélectionner jusqu'à sept types de papier.



- 6** Cliquez sur **OK**. Vous devez redémarrer l'ordinateur. L'ordinateur peut redémarrer automatiquement.



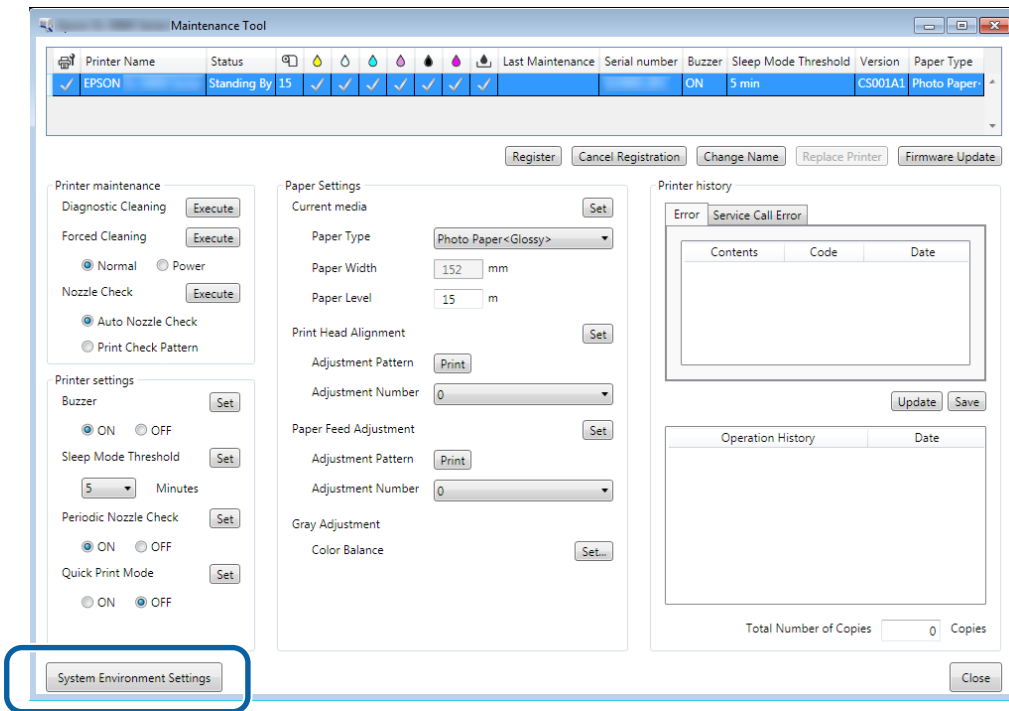
Collect Logs (Collecter les journaux)

Enregistre les fichiers journaux stockés sur l'imprimante.

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

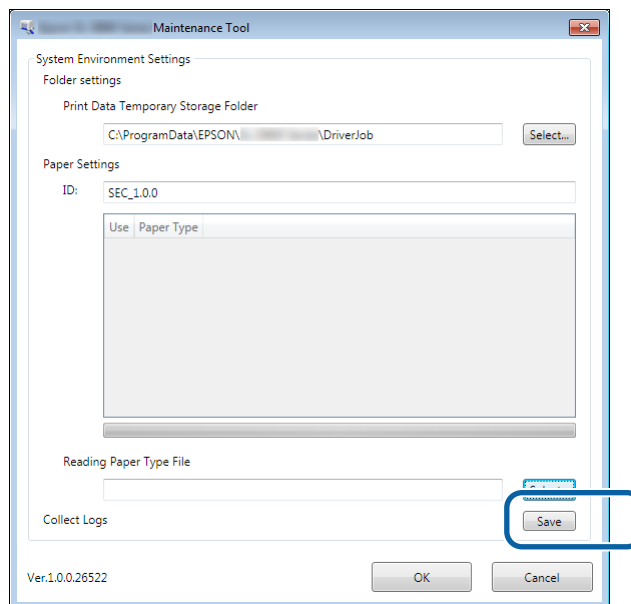
1

Cliquez sur **System Environment Settings (Paramètres d'environnement du système)** dans l'écran principal.



2

Cliquez sur **Save (Enregistrer)** dans **Collect Logs (Collecter les journaux)**.



Lorsque l'écran s'affiche, vous pouvez enregistrer les données de journaux dans un fichier zip.

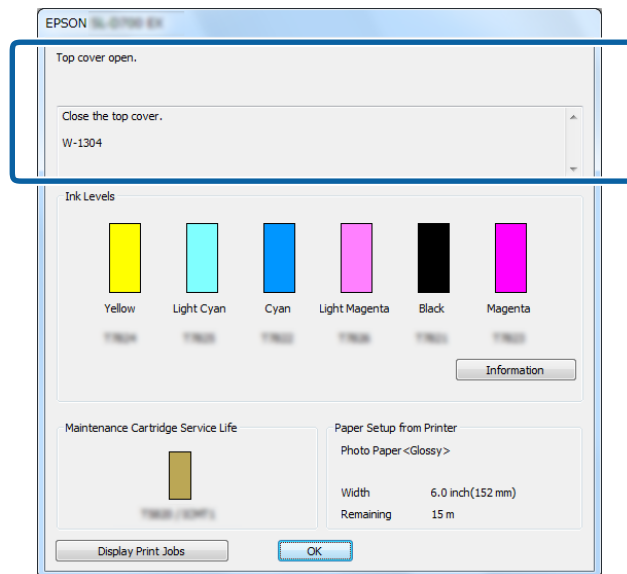
Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Dépannage

A propos des messages d'erreur

Des messages d'erreur (Ecran Printer Window) s'affichent lorsqu'une erreur survient dans l'imprimante lors de l'impression.

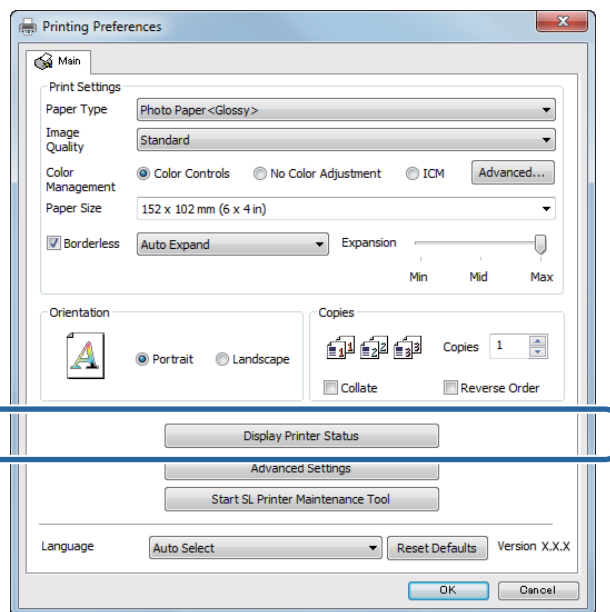
Le code, les détails de l'erreur et les solutions s'affichent à l'écran.



Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Remarque :

- ❑ Reportez-vous au "Guide de fonctionnement" pour obtenir une liste de messages d'erreur et de solutions.
☞ "Guide de fonctionnement" - "Erreurs et Solutions"
- ❑ Vous pouvez également afficher l'écran Printer Window en suivant les étapes ci-dessous.
 1. Cliquez sur Imprimer (ou Print (Imprimer) etc.) dans le menu Fichier de l'application que vous utilisez.
 2. Sélectionnez cette imprimante, puis cliquez sur Paramètres d'impression (ou Detailed Settings (Paramètres détaillés) ou Properties (Propriétés)).
 3. Cliquez sur **Display Printer Status (Afficher l'état de l'imprimante)** dans l'écran Main (Principal).




Impossible d'effectuer le remplacement d'imprimante depuis l'outil de maintenance

Cause	Que faire
<p>Lorsque l'imprimante que vous voulez remplacer n'est pas affichée.</p>	<p>L'icône de l'imprimante s'affiche-t-elle sous "Non spécifié" dans le dossier "Périphériques et imprimantes" ou "Imprimantes et télécopieurs" ? Si l'icône s'affiche sous Unspecified (Non spécifié), effectuez ce qui suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cliquez sur OK sur le message affiché, puis fermez l'outil de maintenance. 2. Cliquez sur Start (Démarrer) - Control Panel (Panneau de configuration) - Hardware and Sound (Matériel et son) - Device Manager (Gestionnaire de périphériques) - Other devices (Autres périphériques). 3. Faites un clic droit sur EPSON SL-D800 Series, puis cliquez sur Update Driver Software (Mettre à jour le logiciel pilote). 4. Cliquez sur Search automatically for updated driver software (Rechercher automatiquement le logiciel pilote mis à jour). 5. Une fois le logiciel pilote mis à jour, cliquez sur Close (Fermer). 6. Démarrez l'outil de maintenance et remplacez l'imprimante. ☞ « Replace Printer (Remplacer l'imprimante) » à la page 46

Utilisation de l'outil de maintenance (Windows)

Impossible d'effectuer correctement l'enregistrement de l'imprimante/d'annuler l'enregistrement

Cause	Que faire
<p>Lorsque vous ne pouvez pas effectuer correctement l'enregistrement de l'imprimante/annuler l'enregistrement.</p>	<p>L'icône de l'imprimante s'affiche-t-elle sous "Non spécifié" dans le dossier "Périphériques et imprimantes" ou "Imprimantes et télécopieurs" ? Si l'icône s'affiche sous Unspecified (Non spécifié), effectuez ce qui suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cliquez sur OK sur le message affiché, puis fermez l'outil de maintenance. 2. Cliquez sur Start (Démarrer) - Control Panel (Panneau de configuration) - Hardware and Sound (Matériel et son) - Device Manager (Gestionnaire de périphériques) - Other devices (Autres périphériques). 3. Faites un clic droit sur EPSON SL-D800 Series, puis cliquez sur Update Driver Software (Mettre à jour le logiciel pilote). 4. Cliquez sur Search automatically for updated driver software (Rechercher automatiquement le logiciel pilote mis à jour). 5. Une fois le logiciel pilote mis à jour, cliquez sur Close (Fermer). 6. Démarrez l'outil de maintenance et enregistrez l'imprimante. <p> « Enregistrement d'imprimantes » à la page 43</p>

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Résumé de l'outil de maintenance

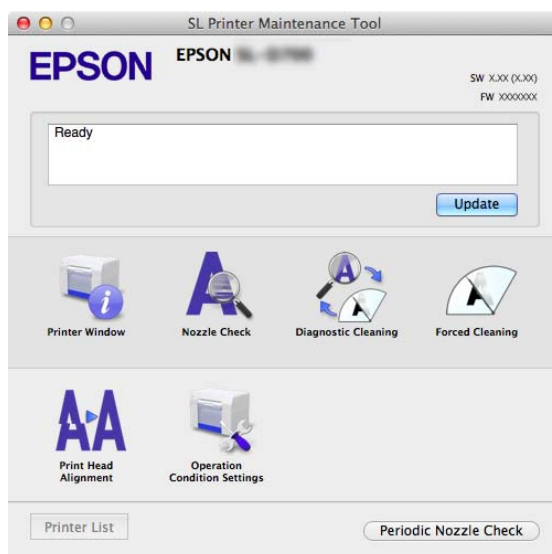
Vous pouvez effectuer des opérations de réglage et de maintenance depuis votre ordinateur, telles qu'une vérification de l'état de l'imprimante, une définition des paramètres, un nettoyage des têtes d'impression, etc.

Lancement et fermeture

Lancement

- 1 Sélectionnez **System Preferences (Préférences système) > Print & Scan (Imprimantes et scanners)** (ou **Print & Fax (Imprimantes et scanners)**) dans le menu **Apple (Apple)**.
- 2 Sélectionnez l'imprimante et cliquez sur **Options & Supplies (Options et fournitures) > Utility (Utilitaire) > Open Printer Utility (Ouvrir l'utilitaire de l'imprimante)**.

Ecran de l'outil de maintenance

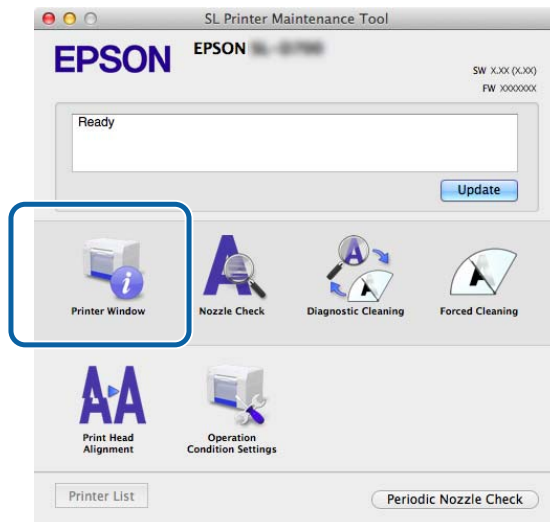


Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

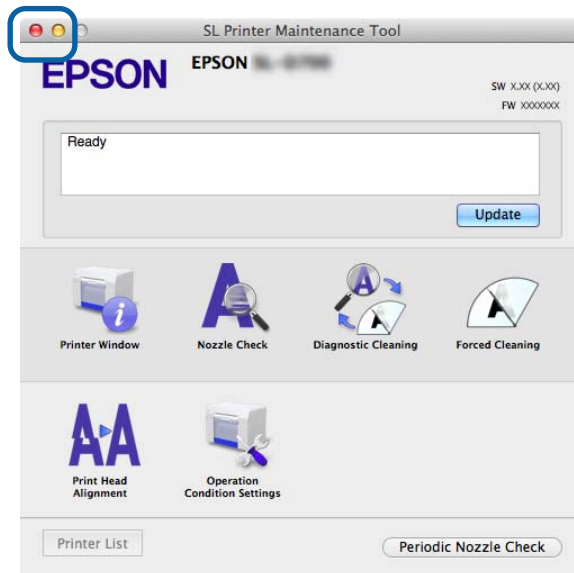
Remarque :

Si des erreurs surviennent dans l'imprimante lors de l'impression, cliquez sur **Printer Window** sur l'écran principal, vérifiez le contenu de l'erreur et consultez les solutions.

Cliquez sur **Cancel (Annuler)** sur l'écran d'erreur pour revenir à l'écran principal.

**Fermeture**

Cliquez sur le bouton rouge Fermer (X) dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

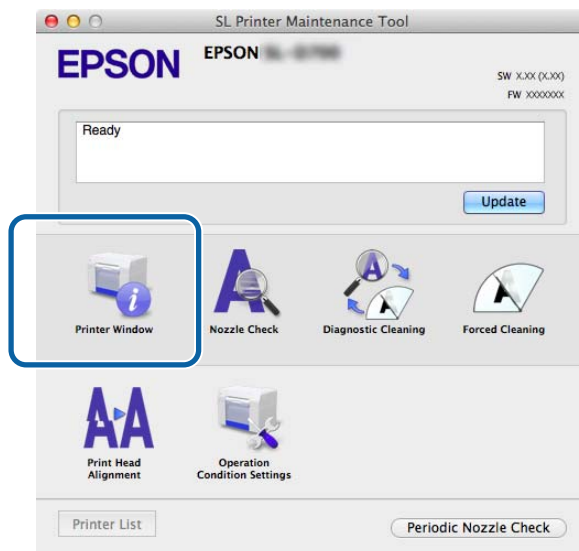
Liste des fonctions

Fonctions de l'écran principal	Élément de configuration	Réglages
Message	-	Affiche l'état de l'imprimante. Cliquez sur Update (Mettre à jour) pour effectuer une mise à jour du dernier état.
Printer Window	-	Vous permet de vérifier la quantité d'encre restante, l'espace libre dans la cartouche de maintenance, etc. ☞ « Printer Window » à la page 61
Nozzle Check (Vérification des buses)	-	Vous permet d'imprimer un motif de contrôle et de vérifier si des buses sont bouchées. ☞ « Nozzle Check (Vérification des buses) » à la page 64
Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)	-	Détecte les buses bouchées et effectue automatiquement un nettoyage. ☞ « Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic) » à la page 66
Forced Cleaning (Nettoyage forcé)	-	Effectue un nettoyage manuel. ☞ « Forced Cleaning (Nettoyage forcé) » à la page 67
Print Head Alignment (Alignement des têtes)	-	Corrige le mauvais alignement des têtes d'impression. ☞ « Print Head Alignment (Alignement des têtes) » à la page 69
Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)	Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille)	Définissez le délai avant la mise en mode de veille. ☞ « Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille) » à la page 72
	Warning Buzzer (Avertisseur d'alerte)	Choisissez de faire sonner l'avertisseur d'alerte ou non. ☞ « Warning Buzzer (Avertisseur d'alerte) » à la page 74
	Quick Print Mode (Mode impression rapide)	Choisissez si vous voulez utiliser Quick Print Mode (Mode impression rapide) ou non. ☞ « Quick Print Mode (Mode impression rapide) » à la page 75
	Paper Settings (Paramètres du papier)	Définit les informations papier. ☞ « Paper Settings (Paramètres du papier) » à la page 76
Printer List (Liste des imprimantes)	-	Affiche une liste des imprimantes disponibles, vous permettant de sélectionner l'imprimante que vous souhaitez configurer.
Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses)	-	Choisissez d'effectuer ou non une vérification automatique des buses. ☞ « Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses) » à la page 78

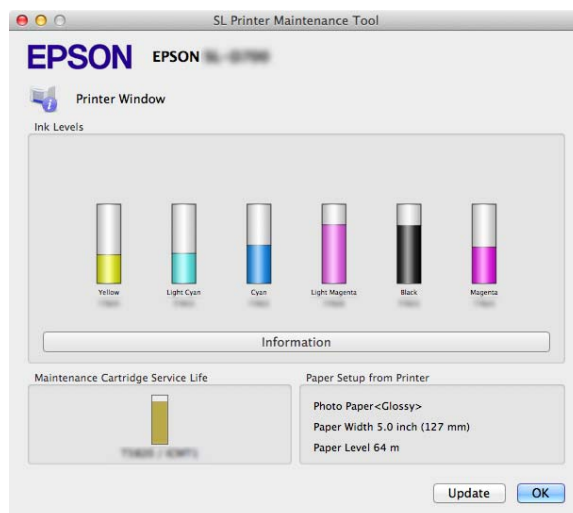
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Printer Window

Cliquez sur **Printer Window** sur l'écran principal.



Vous permet de vérifier l'état de l'imprimante, comme la quantité d'encre restante, l'espace libre dans la cartouche de maintenance, les informations sur le papier chargé dans l'imprimante, etc. depuis votre ordinateur.



Cliquez sur **Update (Mettre à jour)** pour effectuer une mise à jour du dernier état.


Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Ajustement de la tête d'impression

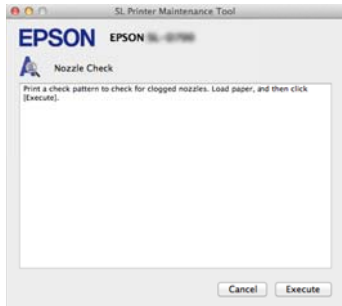
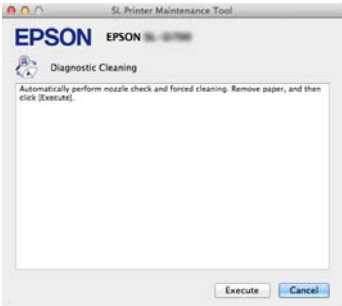
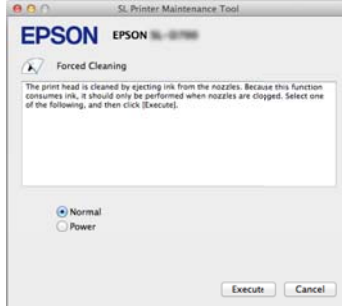
Entretien des têtes

La **Nozzle Check (Vérification des buses)**, le **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** et le **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** sont des fonctions d'entretien des têtes qui vérifient si les têtes d'impression sont bouchées et qui débouchent les têtes, le cas échéant.



Si les buses sont bouchées, des rayures peuvent apparaître à l'impression et les couleurs peuvent être différentes des couleurs standard attendues. Si cela se produit, utilisez les fonctions d'entretien des têtes décrites dans les pages suivantes.

Avant d'effectuer un **Head Maintenance (Entretien des têtes)**, assurez-vous que le voyant  de l'imprimante est allumé.

Les trois fonctions suivantes sont disponibles dans le cadre de la fonction **Head Maintenance (Entretien des têtes)**.

<p>Nozzle Check (Vérification des buses)</p>	<p>Vérifie si des buses sont bouchées.</p>	
<p>Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)</p>	<p>Détecte les buses bouchées et effectue automatiquement un nettoyage des têtes.</p>	
<p>Forced Cleaning (Nettoyage forcé)</p>	<p>Effectuez un nettoyage manuel des têtes.</p>	

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

<p>1</p>	<p>Des problèmes apparaissent à l'impression, tels que des rayures ou une différence de couleurs. <Exemple d'impression></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
-----------------	---



<p>2</p>	<p>Effectuez un Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).</p>	
<p>Lorsque le message "Diagnostic cleaning completed. (Nettoyage du diagnostic terminé.)" s'affiche -> Le nettoyage est terminé.</p>	<p>Lorsque le message "Diagnostic cleaning is finished. Clogged nozzles detected. Perform diagnostic cleaning again. If the clogged nozzles are not cleared after performing diagnostic cleaning three times, perform [Forced Cleaning] set to [Power]. (Le nettoyage du diagnostic est terminé. Buses bouchées détectées. Exécutez à nouveau le nettoyage du diagnostic. Si les buses ne sont pas débouchées après trois nettoyages du diagnostic, exécutez un nettoyage forcé puissant.)" s'affiche -> Effectuez un nouveau Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).</p> <p>Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué cette procédure trois fois, passez à l'étape suivante.</p>	



<p>3</p>	<p>Exécutez l'option Power (Puissant) du Forced Cleaning (Nettoyage forcé), puis effectuez une vérification grâce à la fonction Print Check Pattern (Imprimer le motif de contrôle).</p>	
<p>Si aucun problème n'est détecté dans les résultats du motif de contrôle -> Le nettoyage est terminé.</p>	<p>Si des problèmes sont détectés dans les résultats du motif de contrôle -> Contactez le support.</p>	

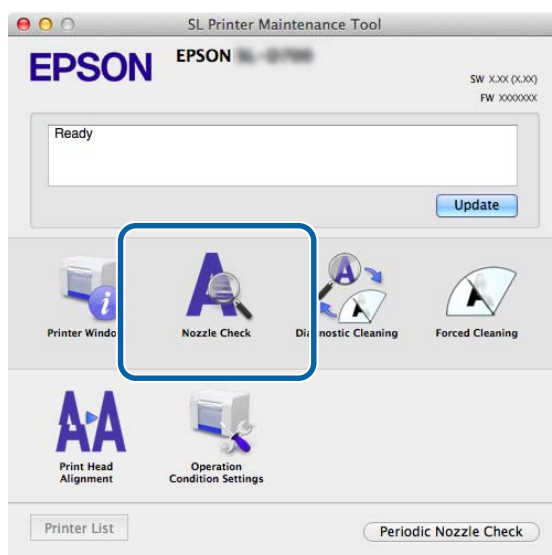
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Nozzle Check (Vérification des buses)

La fonction **Nozzle Check (Vérification des buses)** vérifie si les buses de la tête d'impression sont bouchées. Imprimez un motif de contrôle, puis vérifiez si les buses sont bouchées.

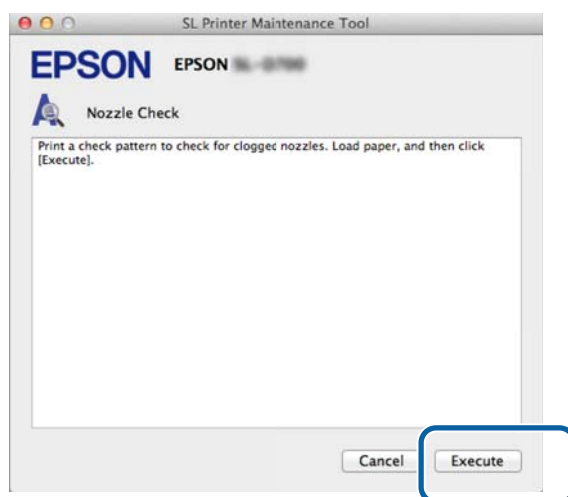
Après la vérification des buses, effectuez un **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** si nécessaire.

- 1 Cliquez sur **Nozzle Check (Vérification des buses)** sur l'écran principal.



L'écran **Nozzle Check (Vérification des buses)** s'affiche.

- 2 Cliquez sur **Execute (Execute)**.



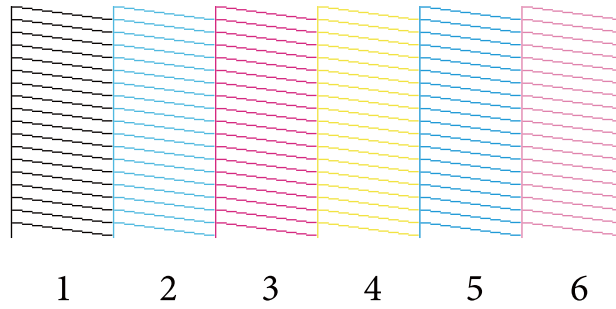
Le motif de contrôle est imprimé.

- 3 Vérifiez les résultats de l'impression.

Bon exemple

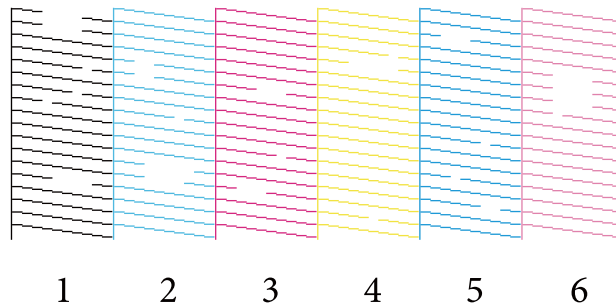
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Il n'y a pas d'écart dans le motif de test. Les buses ne sont pas obstruées.



Mauvais exemple

Il y a des écarts dans le motif de contrôle. Des buses bouchées ont été détectées. Effectuez un nettoyage.



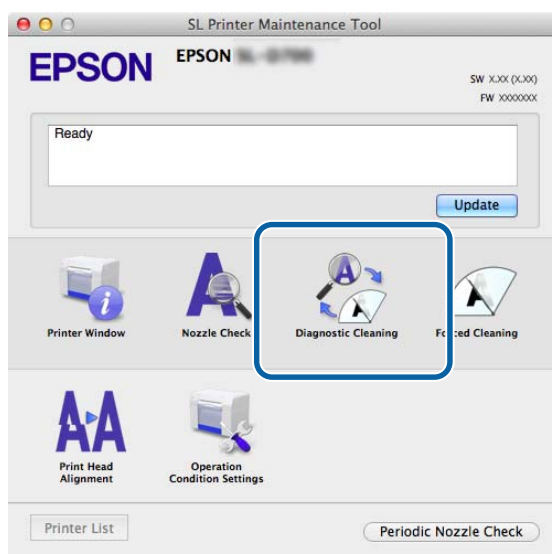
Vous devez effectuer un nettoyage des têtes s'il existe des écarts dans les motifs de contrôle.

 « Forced Cleaning (Nettoyage forcé) » à la page 67

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

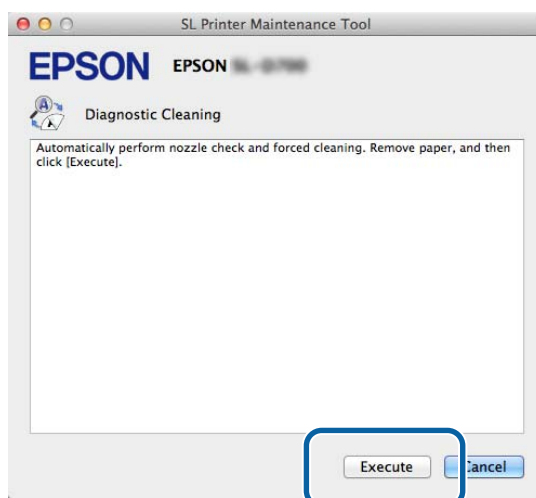
Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)

- 1 Cliquez sur **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** sur l'écran principal.



L'écran **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** s'affiche.

- 2 Cliquez sur **Execute (Execute)**.



La vérification des buses démarre. Effectuez un nettoyage, si nécessaire.

Le délai requis pour le nettoyage peut varier en fonction de l'état des buses.

- 3 Vérifiez les résultats du **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)** dans le message qui s'affiche à l'écran. Lorsque le message "Diagnostic cleaning completed. (Nettoyage du diagnostic terminé.)" est affiché, l'opération est terminée.

Lorsque "Diagnostic cleaning is finished. Clogged nozzles detected. Perform diagnostic cleaning again. If the clogged nozzles are not cleared after performing diagnostic cleaning three times, perform [Forced Cleaning] set to [Power]. (Le nettoyage du diagnostic est terminé. Buses bouchées détectées. Exécutez à nouveau le nettoyage du diagnostic. Si les buses ne sont pas débouchées après trois nettoyages du diagnostic, exécutez un nettoyage forcé puissant.)" s'affiche, effectuez un nouveau **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)**.

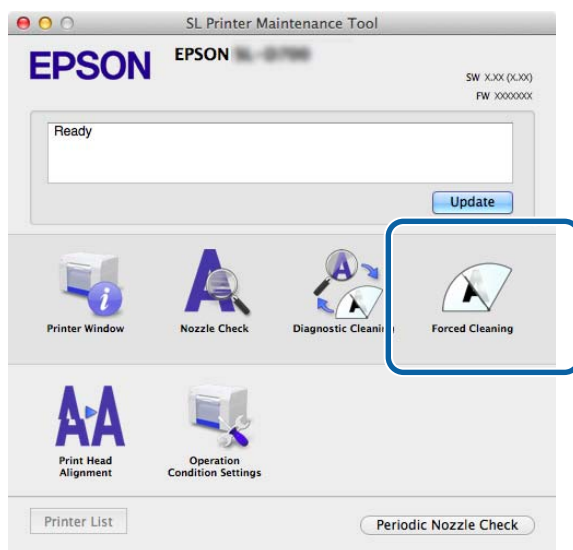
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Si les buses ne sont pas débouchées après avoir exécuté trois fois la fonction **Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic)**, effectuez un **Forced Cleaning (Nettoyage forcé) Power (Puissant)**. Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage **Power (Puissant)**, contactez le support.

 « [Forced Cleaning \(Nettoyage forcé\)](#) » à la page 67

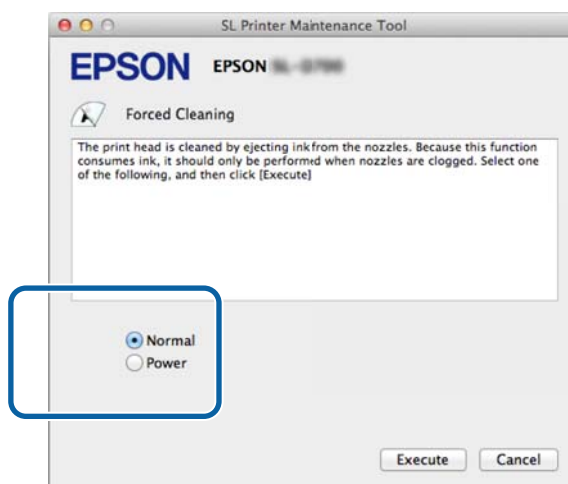
Forced Cleaning (Nettoyage forcé)

1 Cliquez sur **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** sur l'écran principal.



L'écran **Forced Cleaning (Nettoyage forcé)** s'affiche.

2 Sélectionnez le niveau de nettoyage.



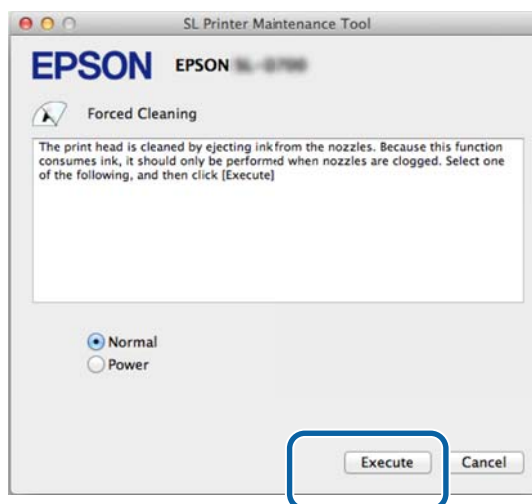
Élément	Explication
Normal (Normal)	La surface de la tête est nettoyée et les buses sont débouchées.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Élément	Explication
Power (Puissant)	Effectue un nettoyage plus puissant que le niveau Normal (Normal) . Utilisez ce réglage si les buses sont encore bouchées après avoir effectué plusieurs nettoyages de niveau Normal (Normal) . Le niveau Power (Puissant) consomme plus d'encre que le nettoyage Normal (Normal) . Si un message vous informe qu'il ne reste pas assez d'encre, remplacez la cartouche d'encre avant de continuer.

3

Cliquez sur **Execute (Execute)**.



Le nettoyage s'effectue.

Cela peut prendre un certain temps selon le niveau de nettoyage.

4

Vérifiez les résultats du nettoyage des têtes.

Vérifiez l'état des buses dans la **Nozzle Check (Vérification des buses)**.

[« Nozzle Check \(Vérification des buses\) » à la page 64](#)

Si les buses sont bouchées, affichez l'écran de l'étape 2 et effectuez un nettoyage Normal (Normal). Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage Normal (Normal) plusieurs fois, effectuez un nettoyage Power (Puissant).

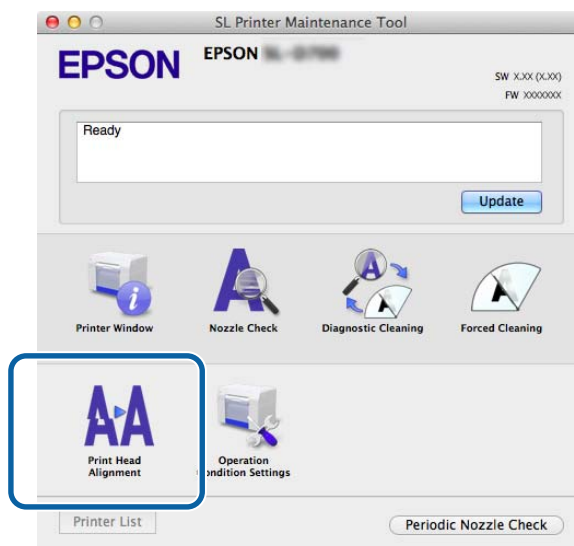
Si les buses sont encore bouchées après avoir effectué un nettoyage Power (Puissant), contactez le support.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Print Head Alignment (Alignement des têtes)

Si la qualité d'impression diminue en raison d'impressions grenées ou mal cadrées, effectuez un alignement des têtes. La fonction d'alignement des têtes corrige le mauvais alignement des impressions et la quantité d'alimentation papier.

- 1 Cliquez sur **Print Head Alignment (Alignement des têtes)** sur l'écran principal.



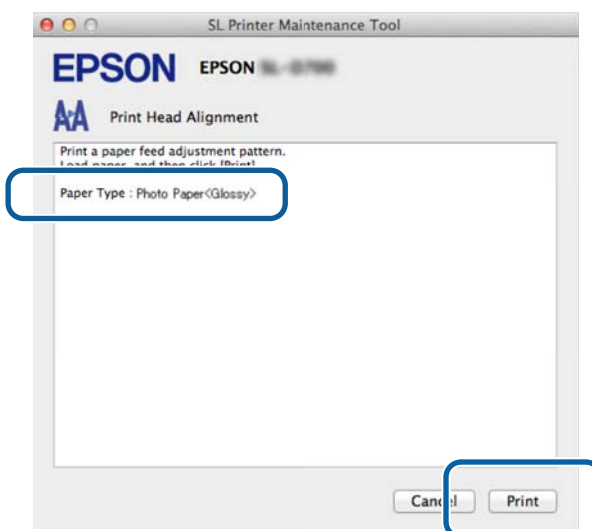
L'écran **Print Head Alignment (Alignement des têtes)** s'affiche.

- 2 Vérifiez que le type de papier affiché correspond au type de papier adapté à cette imprimante, puis cliquez sur **Print (Imprimer)**.

Si le type de papier ne correspond pas, définissez le bon type de papier dans les Paper Settings (Paramètres du papier).

🔗 « [Paper Settings \(Paramètres du papier\)](#) » à la page 76

Pour ajuster l'alimentation papier sans effectuer d'alignement des têtes, cliquez sur **Skip (Ignorer)** pour passer à l'étape 5.



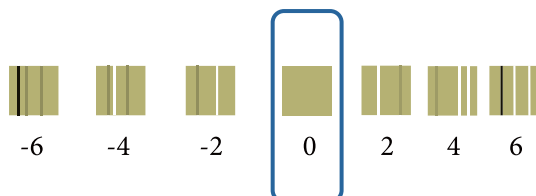
Le motif d'ajustement est imprimé.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

3

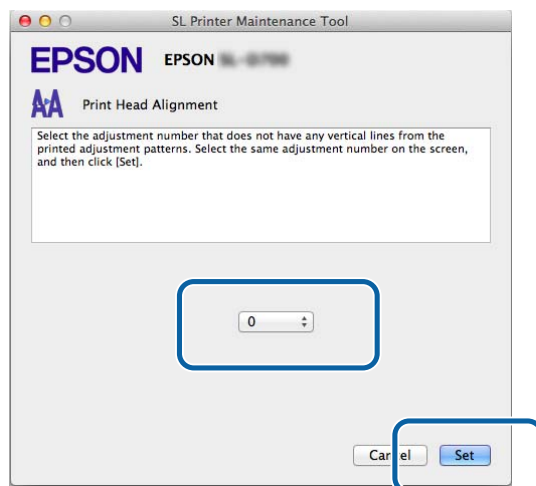
Vérifiez les résultats de l'impression.

Vérifiez le numéro du motif d'impression qui n'a aucun espace entre les buses.



4

Sélectionnez le numéro du motif, puis cliquez sur **Set (Set)**.



Les valeurs d'ajustement sont appliquées.

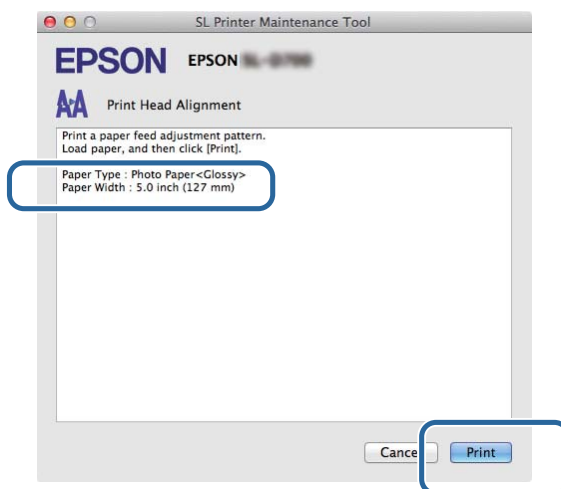
L'écran **Paper Feed Adjustment (Réglage de l'alimentation papier)** s'affiche ensuite.

5

Vérifiez que le type de papier de l'imprimante et la largeur du papier correspondent au type et à la largeur du papier affichés, puis cliquez sur **Print (Imprimer)**.

Si le type de papier ne correspond pas, définissez le bon type de papier dans les Paper Settings (Paramètres du papier).

🔗 « Paper Settings (Paramètres du papier) » à la page 76



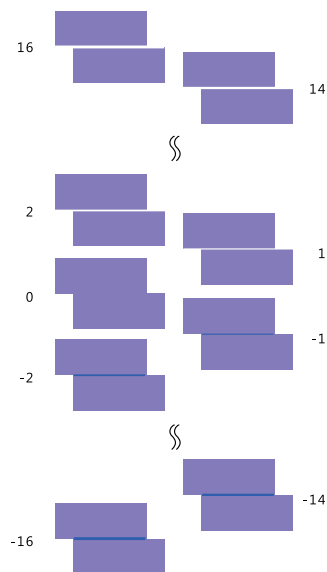
Le motif d'ajustement est imprimé.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

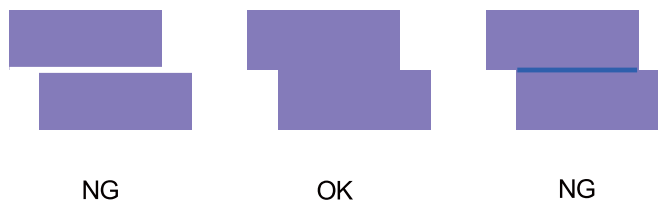
6

Vérifiez les résultats de l'impression.

Notez le numéro du motif avec le moins de lignes.



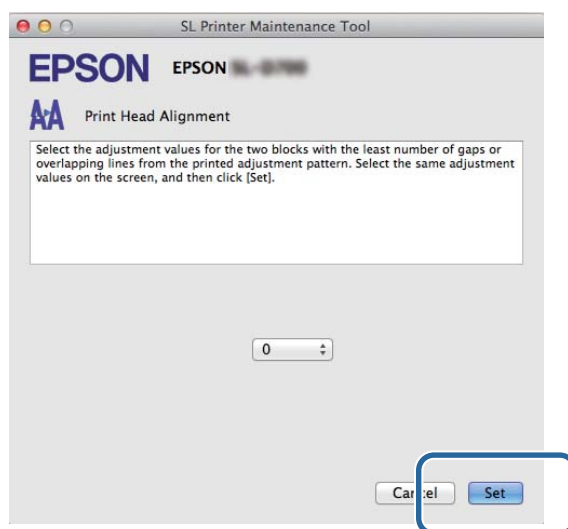
Reportez-vous à l'illustration suivante et choisissez un motif d'ajustement sans ligne.



Si vous ne trouvez aucun motif correct parmi les motifs imprimés, indiquez le numéro du motif le plus correct, puis imprimez à nouveau le motif d'ajustement.

7

Sélectionnez le numéro du motif, puis cliquez sur **Set (Set)**.

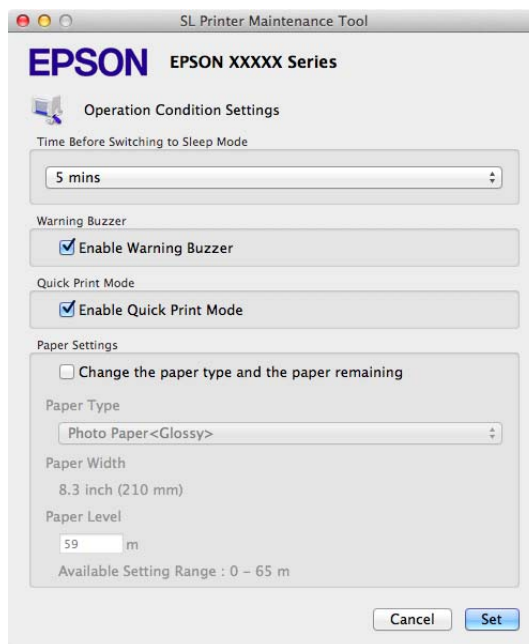


Les valeurs d'ajustement sont appliquées.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)

Dans **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)**, vous pouvez effectuer divers réglages de l'imprimante, tels que **Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille)**, **Warning Buzzer (Avertisseur d'alerte)**, **Quick Print Mode (Mode impression rapide)** et **Paper Settings (Paramètres du papier)**.



Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille)

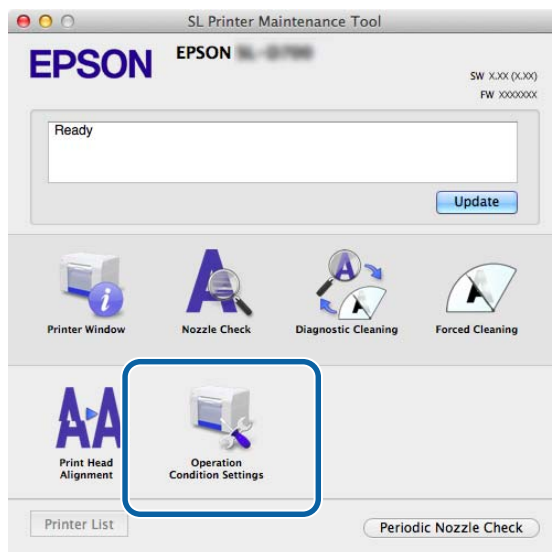
Définissez le délai avant la mise en mode de veille.

Si aucune erreur n'est survenue sur l'imprimante et qu'aucun travail d'impression n'a été reçu pendant la période indiquée, l'imprimante se met automatiquement en mode de veille.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

1

Cliquez sur **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** sur l'écran principal.



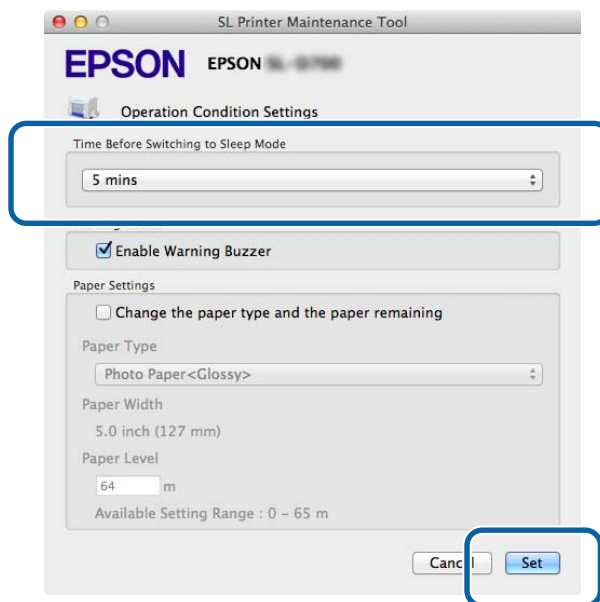
L'écran **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** s'affiche.

2

Sélectionnez le **Time Before Switching to Sleep Mode (Délai avant la mise en mode de Veille)**, puis cliquez sur **Set (Set)**.

Lorsque le délai défini est dépassé, l'imprimante se met en mode de veille.

Paramètres : très court, 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 1 heure, 2 heures



Remarque :

Lorsque l'impression est terminée, cela prend environ cinq minutes pour préparer la mise en mode de veille. Ainsi, le délai avant la mise en mode de veille une fois l'impression terminée est supérieur d'environ cinq minutes au paramètre défini.

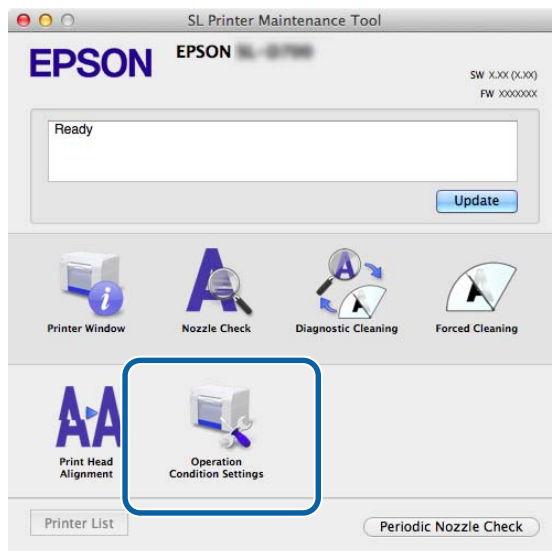
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Warning Buzzer (Avertisseur d'alerte)

Choisissez de faire sonner l'avertisseur d'alerte ou non.

1

Cliquez sur **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** sur l'écran principal.



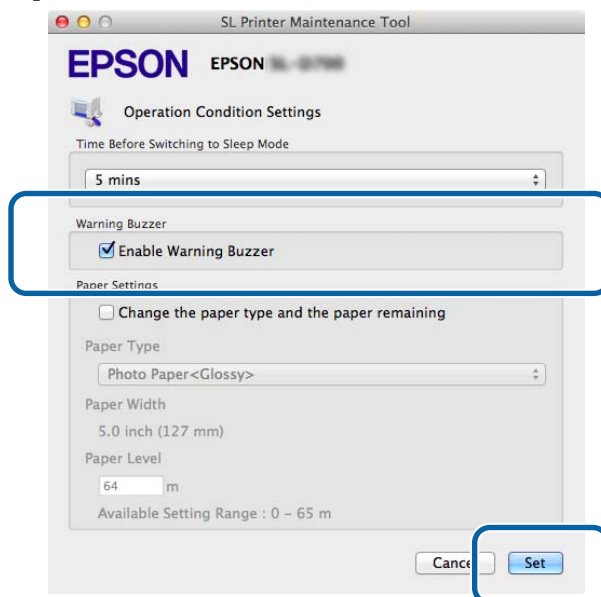
L'écran **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** s'affiche.

2

Sélectionnez **Enable Warning Buzzer (Activer l'avertisseur d'alerte)**, puis cliquez sur **Set (Set)**.

Sélectionnez ce paramètre pour activer l'avertisseur d'alerte.

Sélectionnez ce paramètre pour désactiver l'avertisseur d'alerte.



Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Quick Print Mode (Mode impression rapide)

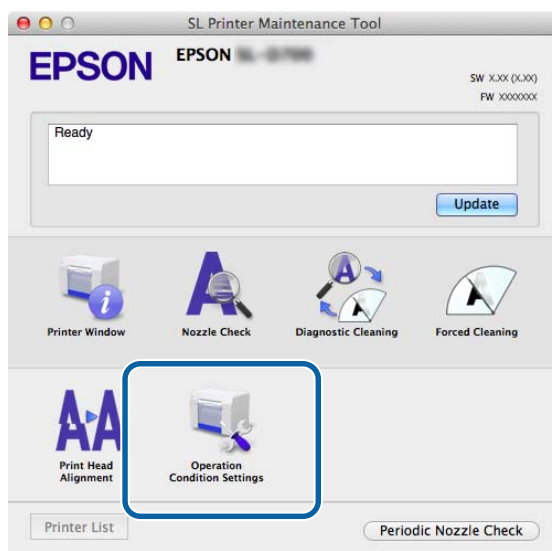
Quick Print Mode (Mode impression rapide) est un mode qui augmente la vitesse d'impression en réduisant le temps de séchage des impressions d'une feuille à la fois.

Nous vous recommandons d'utiliser ce mode lorsque vous voulez imprimer une feuille à la fois, par exemple pour un événement.

Veillez noter les points suivants.

- Évitez d'ajouter plusieurs impressions l'une après l'autre car le temps de séchage est plus court.
- Ne réglez pas l'alimentation du papier lorsque **Enable Quick Print Mode (Activer Mode impression rapide)** est sélectionné.
- Selon le type de papier, la couleur peut être irrégulière ou l'encre peut avoir des taches.
Si c'est le cas, décochez la case **Enable Quick Print Mode (Activer Mode impression rapide)**.

1 Cliquez sur **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** sur l'écran principal.

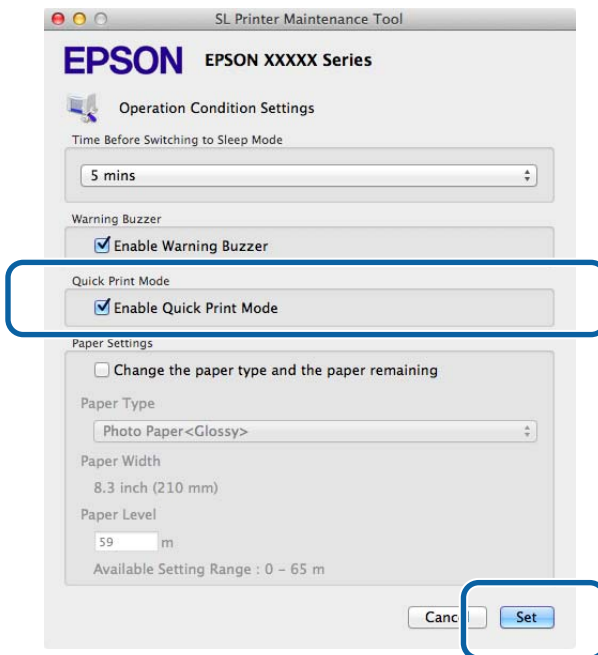


L'écran **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** s'affiche.

Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

2

Sélectionnez **Enable Quick Print Mode (Activer Mode impression rapide)** puis cliquez sur **Set**.



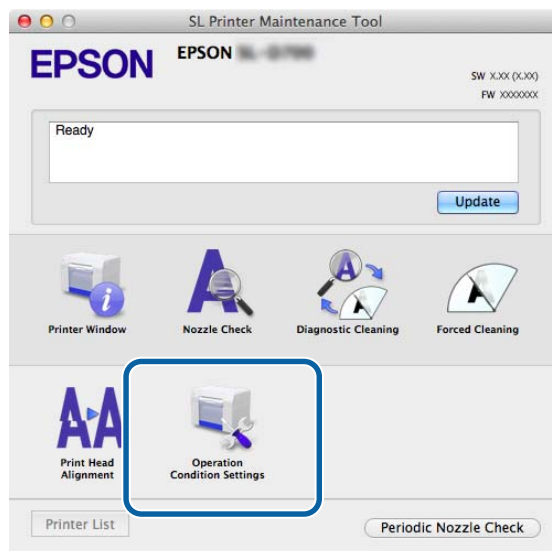
Paper Settings (Paramètres du papier)

Dans les **Paper Settings (Paramètres du papier)**, vous pouvez définir le **Paper Type (Type de papier)** et le **Paper Level (Niveau de papier)**.

Effectuez ces réglages lorsque vous remplacez le papier.

1

Cliquez sur **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** sur l'écran principal.

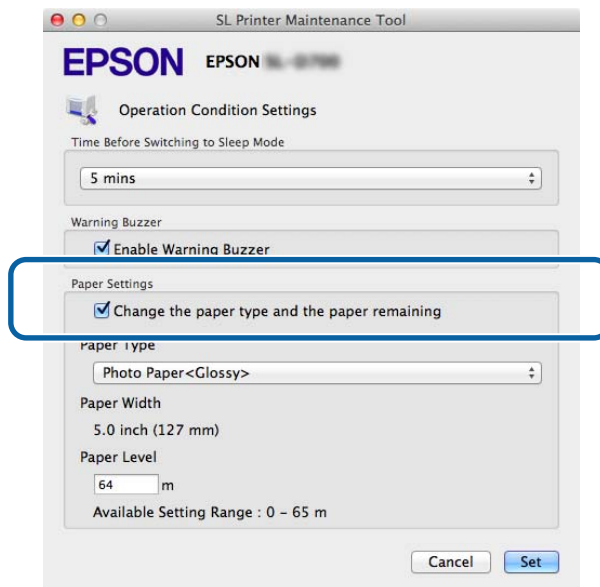


L'écran **Operation Condition Settings (Paramètres des conditions de fonctionnement)** s'affiche.

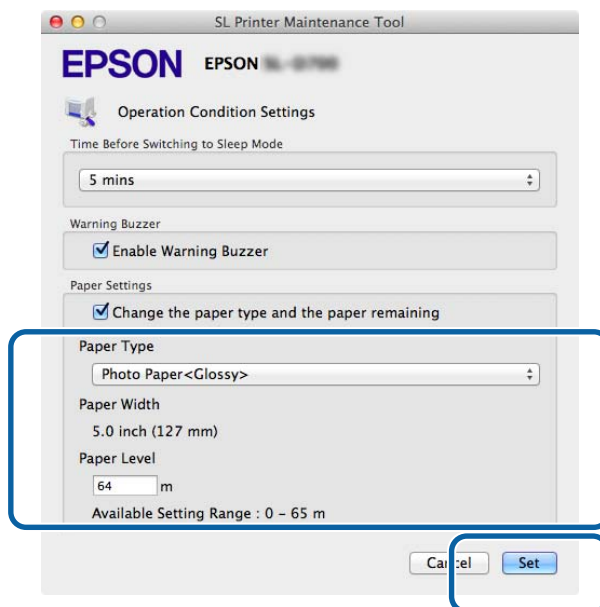
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

- 2** Sélectionnez **Change the paper type and the paper remaining (Changer le type de papier et remplacer le papier restant)**.

Lorsque ce paramètre est sélectionné, vous pouvez modifier le **Paper Type (Type de papier)** et le **Paper Level (Niveau du papier)**.



- 3** Définissez le **Paper Type (Type de papier)** et le **Paper Level (Niveau du papier)**, puis cliquez sur **Set (Set)**. La largeur du papier définie dans le champ **Paper Width (Largeur du papier)** s'affiche.



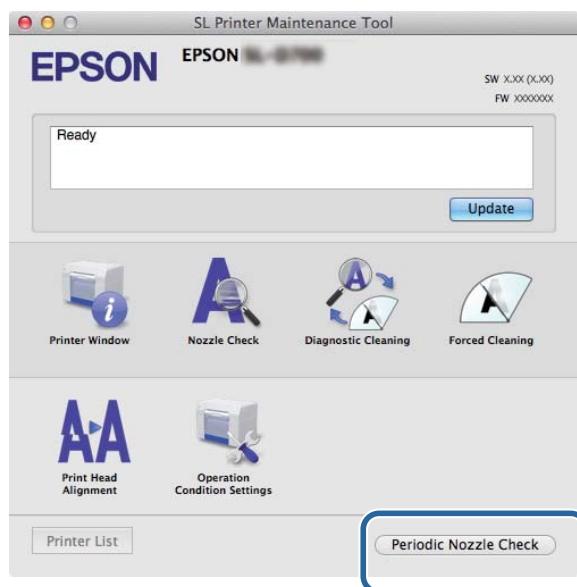
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses)

Définissez si vous souhaitez effectuer une Nozzle Check (Vérification des buses) automatiquement.

Ce paramètre doit normalement être activé. Désactivez cette fonction uniquement si un membre du support vous le demande. Si ce paramètre est désactivé, vous devez vérifier manuellement si les buses sont bouchées.

- 1 Cliquez sur **Periodic Nozzle Check (Vérif. period. buses)** sur l'écran principal.

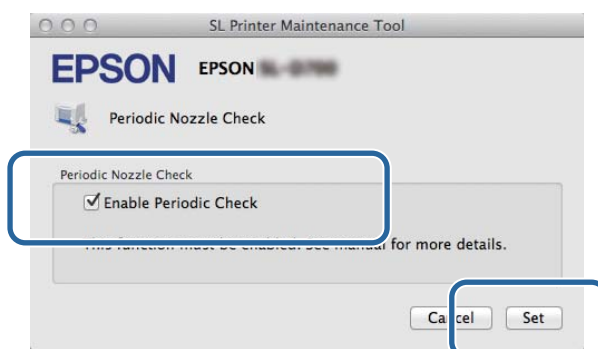


L'écran **Nozzle Check (Vérif. period. buses)** s'affiche.

- 2 Sélectionnez **Enable Periodic Check (Activer vérif. pér.)**, puis cliquez sur **Set (Set)**.

Lorsque ce paramètre est sélectionné, une Nozzle Check (Vérification des buses) est automatiquement effectuée à intervalles réguliers.

Lorsque cette option est désactivée, une Nozzle Check (Vérification des buses) n'est pas effectuée automatiquement. Vous ne pouvez également pas effectuer de Diagnostic Cleaning (Nettoyage du diagnostic).



Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Ajout d'une imprimante/Mise à jour des informations papier

Vous devez installer le pilote de l'imprimante afin d'effectuer les opérations suivantes.

- Ajout d'une imprimante
- Mise à jour des informations papier (Enregistrement des informations d'un fichier de type de papier dans une imprimante)

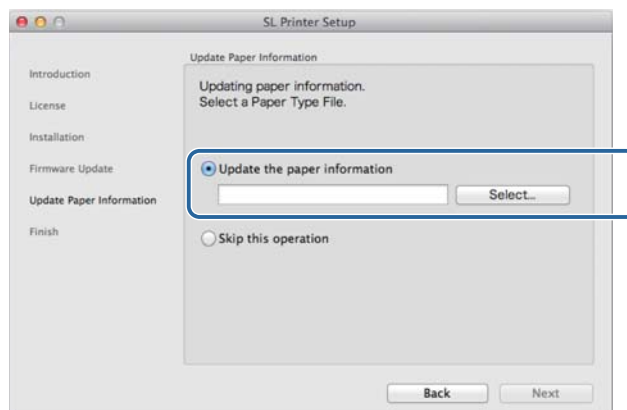
1 Mettez l'imprimante hors tension, puis connectez-la à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.



2 Insérez le disque logiciel, puis double-cliquez sur **SL Printer Setup.dmg** dans le dossier **SystemApplication - Mac OS X**.

3 Lorsque l'écran s'affiche, double-cliquez sur **SL Printer Setup.app**.
Suivez les instructions à l'écran pour procéder à l'installation.

4 Lorsque l'écran suivant s'affiche, cliquez sur **Update the paper information (Mettre à jour les informations papier) - Select... (Sélectionner...)** puis sélectionnez le fichier de type de papier.



Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

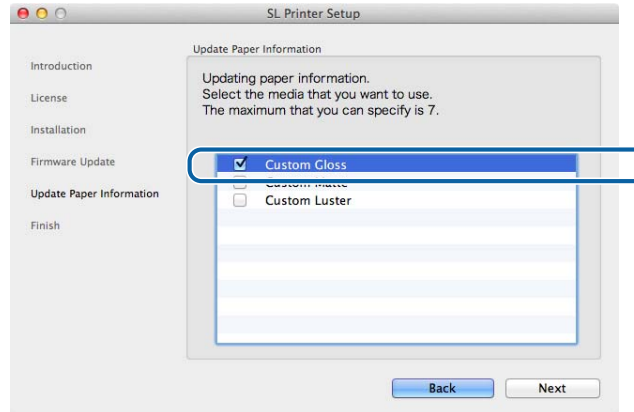
Remarque :

Contactez votre fournisseur local pour obtenir des informations sur l'obtention des fichiers de type de papier.

5

Lorsque l'écran suivant s'affiche, sélectionnez le papier que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'installation.



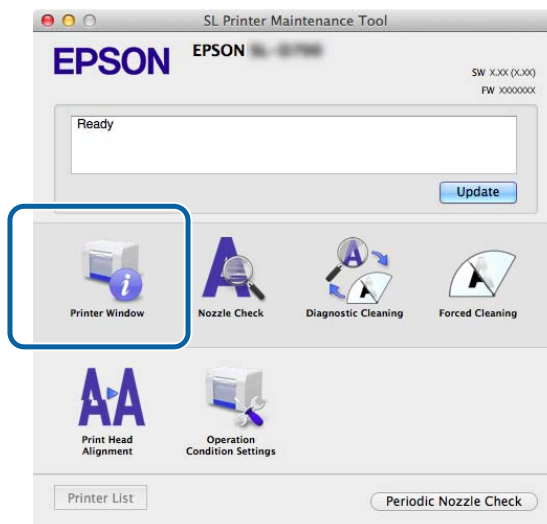
Utilisation de l'outil de maintenance (Mac)

Dépannage

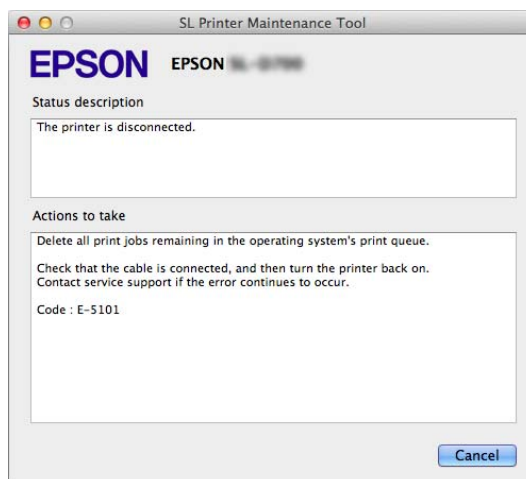
A propos des messages d'erreur

Lorsque des erreurs surviennent dans l'imprimante au cours de l'impression, vous pouvez vérifier le contenu de l'erreur et consulter les solutions à l'aide de l'outil de maintenance.

- 1** Lorsqu'une erreur survient, cliquez sur **Printer Window** sur l'écran principal.



- 2** Consultez la solution sur l'écran et effectuez l'action requise.



Remarque :

- Reportez-vous au "Guide de fonctionnement" pour obtenir une liste de messages d'erreur et de solutions.
↳ "Guide de fonctionnement" - "Erreurs et Solutions"
- Cliquez sur **Cancel (Annuler)** sur l'écran d'erreur pour revenir à l'écran principal.

Annexe

CONDITIONS DE LA LICENCE DU LOGICIEL LIBRE

GNU LGPL

This printer product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until seven (7) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs

7za.exe 9.14

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

Annexe

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

Annexe

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Annexe

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library. In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

Annexe

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

Annexe

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

Annexe

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software

Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

7-Zip Command line version

~~~~~

License for use and distribution

~~~~~

7-Zip Copyright (C) 1999-2010 Igor Pavlov.

7za.exe is distributed under the GNU LGPL license

Annexe

Notes:

You can use 7-Zip on any computer, including a computer in a commercial organization. You don't need to register or pay for 7-Zip.

GNU LGPL information

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You can receive a copy of the GNU Lesser General Public License from <http://www.gnu.org/>

Annexe

CONTRAT DE LICENCE LOGICIELLE DE L'UTILISATEUR FINAL D'EPSON

AVIS À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CE PRODUIT. SI VOUS ÊTES ÉTABLI AUX ÉTATS-UNIS, LES SECTIONS 19 À 23 DU PRÉSENT DOCUMENT S'APPLIQUENT À VOUS. LA SECTION 22 CONTIENT UNE STIPULATION RELATIVE À L'ARBITRAGE EXÉCUTOIRE QUI LIMITE VOTRE CAPACITÉ À DEMANDER RÉPARATION À UN JUGE OU UN JURY DANS UN TRIBUNAL, ET CONSTITUE UNE RENONCIATION À VOTRE DROIT DE PRENDRE PART À DES ACTIONS DE GROUPE ET À DES RECOURS COLLECTIFS EN ARBITRAGE POUR CERTAINS TYPES DE LITIGES. UNE « CLAUSE DE RETRAIT » FIGURE À LA SECTION 22.7 POUR LES PERSONNES SOUHAITANT ÊTRE EXCLUES DE L'ARBITRAGE ET DE LA RENONCIATION À L'IMMUNITÉ DE RECOURS COLLECTIF.

Le présent document est un document juridique (le « Contrat ») conclu entre vous (une personne physique ou morale ci-après désignée « vous ») et Seiko Epson Corporation (y compris ses affiliées, « Epson ») et concernant les programmes logiciels ci-joints, y compris tous documents, microprogrammes ou mises à jour y afférents (ci-après désignés, ensemble, le « Logiciel »). Le Logiciel est fourni par Epson et ses fournisseurs aux fins d'être utilisé uniquement avec les périphériques informatiques Epson correspondants (le « Matériel informatique Epson »). AVANT D'INSTALLER, DE COPIER OU D'UTILISER AUTREMENT LE LOGICIEL, VEUILLEZ ÉTUDIER ET ACCEPTER LES CONDITIONS GÉNÉRALES ÉNONCÉES DANS LE PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE CONFIDENTIALITÉ D'EPSON FIGURANT À LA SECTION 17. Si vous acceptez, cliquez sur le bouton Accepter (« VALIDER », « OK » ou toute autre forme d'acceptation similaire) ci-dessous. Si vous n'acceptez pas les conditions générales énoncées dans le présent Contrat, veuillez cliquer sur le bouton Ne pas accepter (« QUITTER », « Annuler » ou toute autre forme de refus similaire) et retourner le Logiciel, ainsi que son emballage et tous documents y afférents, à Epson ou au point de vente pour recevoir un remboursement complet.

1. Octroi de licence. Epson vous octroie une licence limitée et non exclusive concernant (i) le téléchargement, l'installation et l'utilisation du Logiciel, aux fins de votre utilisation personnelle et professionnelle de ce dernier, sur des disques durs ou d'autres périphériques informatiques de stockage ou, dans le cas d'une application logicielle (également désignée « Logiciel »), sur un smartphone, une tablette ou tout autre appareil mobile (ensemble, les « Appareils »), à condition que le Logiciel soit utilisé (i) uniquement à un seul endroit (par ex., à la maison, au travail ou depuis un bureau) ou, dans le cas d'un appareil mobile, sur un Appareil dont vous êtes propriétaire ou que vous contrôlez de toute autre manière, et (ii) uniquement avec le Matériel informatique Epson que vous possédez. Vous pouvez autoriser d'autres utilisateurs du Matériel informatique Epson connectés à votre réseau à utiliser le Logiciel, à condition de vous assurer que lesdits utilisateurs utilisent uniquement le Logiciel conformément au présent Contrat. Vous consentez à être responsable de tout préjudice subi par Epson, que vous indemniserez en conséquence, du fait de l'utilisation du Logiciel par lesdits utilisateurs. Vous êtes autorisé à faire des copies de sauvegarde du Logiciel, le cas échéant, à condition que la sauvegarde soit uniquement utilisée aux fins de soutenir votre utilisation du Matériel informatique Epson.

Annexe

2. Mises à niveau et mises à jour. Si vous obtenez une mise à niveau, une version mise à jour ou une version modifiée du Logiciel, ou des ajouts à ce dernier, auprès d'Epson, la mise à niveau, la mise à jour, la nouvelle version ou les ajouts en question seront inclus à la définition du terme « Logiciel » et régis par le présent Contrat. Vous reconnaissez qu'Epson n'est en aucun cas tenue de vous fournir de quelconques Mises à jour (telles que définies ci-après, dans la présente Section 2) pour le Logiciel. Cependant, Epson peut, ponctuellement, publier des versions mises à jour du Logiciel, et ledit Logiciel peut automatiquement se connecter aux serveurs d'Epson ou de tiers via Internet pour rechercher les mises à jour disponibles pour le Logiciel, par exemple les corrections de bugs, correctifs, mises à jour, ajouts ou améliorations de fonctionnalités, modules d'extension et nouvelles versions (ensemble, les « Mises à jour ») et peut soit (a) automatiquement mettre à jour, par voie électronique, le Logiciel que vous utilisez sur votre appareil personnel ; soit (b) vous proposer de télécharger manuellement les Mises à jour applicables. Si vous avez installé le logiciel de mise à jour du Logiciel d'EPSON (Epson Software Updater) et ne souhaitez pas autoriser Epson à rechercher les mises à jour disponibles pour le Logiciel, vous pouvez désactiver cette fonctionnalité en désinstallant le logiciel de mise à jour du Logiciel d'EPSON. Si vous installez le Logiciel et ne désactivez pas la recherche automatique de Mises à jour, le cas échéant, vous acceptez et consentez par les présentes à automatiquement demander et recevoir des Mises à jour à partir de serveurs Epson ou tiers, et à ce que les conditions générales énoncées dans le présent Contrat s'appliquent à l'ensemble desdites Mises à jour.

3. Autres droits et limitations. Vous consentez à ne pas modifier, adapter ou traduire le Logiciel et, en outre, à ne pas essayer de rétroconcevoir, décompiler ou désassembler le Logiciel ou autrement découvrir son code source. Vous ne sauriez en aucun cas louer, concéder, distribuer, prêter le Logiciel à des tiers, ou l'intégrer à un produit ou service générant des revenus. Cependant, vous pouvez transférer l'ensemble de vos droits liés à l'utilisation du Logiciel à une autre personne physique ou morale, à condition que le destinataire accepte également les conditions énoncées dans le présent Contrat et que vous transfériez le Logiciel, y compris toutes copies, mises à jour et anciennes versions, ainsi que le Matériel informatique Epson à ladite personne physique ou morale. Le Logiciel est considéré comme une seule et même unité aux fins de la licence, et ses composantes ne sauraient en aucun cas être isolées aux fins de faire l'objet de toute autre utilisation. En outre, vous consentez à ne pas installer le Logiciel dans un environnement partagé accessible à partir d'un réseau public tel qu'internet, ou auquel des tiers pourraient autrement accéder en dehors de l'endroit mentionné à la Section 1 ci-dessus.

4. Propriété. Epson ou ses concédants de licence et fournisseurs demeurent propriétaires de tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle lié au Logiciel. Le Logiciel est protégé par la loi américaine, les lois japonaises et les traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités portant sur cet objet. Aucun titre ou droit de propriété concernant le Logiciel ne vous est transféré, et la présente Licence ne saurait en aucun cas être considérée comme la vente de quelconques droits liés au Logiciel. Vous consentez à ne pas effacer ou altérer tout droit d'auteur, marque déposée, marque commerciale ou tout autre avis de droit d'auteur présent sur de quelconques copies du Logiciel. Epson et/ou ses concédants de licence et fournisseurs se réservent tous droits n'étant pas expressément octroyés. Le Logiciel peut également contenir des images, illustrations, modèles et photographies (les « Documents ») et tout droit d'auteur associé auxdits Documents appartient à Epson et/ou à ses concédants de licence et fournisseurs, et lesdits éléments sont protégés par le droit, les conventions et les traités nationaux et/ou internationaux en matière de propriété intellectuelle. Dans un souci de clarté, (1) les Documents seront uniquement utilisés à des fins non commerciales, (2) les Documents seront uniquement édités, ajustés et copiés de la manière indiquée dans le Logiciel, et (3) vous pouvez utiliser les Documents uniquement à des fins personnelles licites, aux fins d'une utilisation à domicile ou de toute autre manière légalement autorisée.

Annexe

5. Logiciels libres et autres composantes tierces. Nonobstant la concession de licence ci-dessus, vous reconnaissez que certaines composantes du Logiciel sont susceptibles de faire l'objet de licences tierces, y compris les licences de logiciel dites « libres », c'est-à-dire toute licence de logiciel reconnue comme une licence libre par l'Open Source Initiative ou toute licence similaire, y compris, notamment, toute licence exigeant, à titre de condition de la distribution du logiciel concerné par ladite licence, que le distributeur rende le logiciel disponible sous forme de code source (lesdites composantes tierces étant désignées des « Composantes tierces »). Une liste des Composantes tierces et des contrats de licence y afférents (le cas échéant) pour certaines versions données du Logiciel est indiquée à la fin du présent Contrat, dans le manuel/CD de l'utilisateur ou dans les informations en matière de licence disponibles sur votre Appareil/à partir du Logiciel. Dans toute la mesure requise par les licences relatives aux Composantes tierces, lesdits contrats de licence s'appliqueront à la place du présent Contrat. Dans le cas où les contrats de licence applicables aux Composantes tierces interdiraient l'une quelconque des limitations énoncées dans le présent Contrat en ce qui concerne lesdites Composantes tierces, les limitations en question ne s'appliqueront pas aux Composantes tierces concernées.

6. Différentes versions du Logiciel. Il est possible que vous receviez ou obteniez plus d'une version du Logiciel (par exemple, pour différents environnements d'exploitation ; deux versions traduites ou plus ; en cas de téléchargement depuis un serveur Epson ou à partir d'un CD-ROM) cependant, quel que soit le type ou le nombre de copies que vous recevez, vous ne pouvez toujours utiliser que le support ou la version concernée par la licence concédée à la Section 1 ci-dessus.

7. Exclusion de garantie et de recours. Si vous obtenez le Logiciel sur un quelconque support auprès d'Epson ou d'un revendeur, Epson garantit, dans le cadre d'une utilisation normale, que le support en question sera exempt de défaut de fabrication ou de défaut matériel pendant une période de 90 jours à compter de la date à laquelle il vous a été livré. Si le support est retourné à Epson ou au revendeur auprès duquel il a été obtenu dans un délai de 90 jours à compter de la date à laquelle il vous a été livré, si Epson détermine que ledit support est défectueux et à condition qu'il n'ait pas subi d'utilisation abusive, d'abus, de mauvaise utilisation ou n'ait pas été utilisé avec un appareil défectueux, Epson remplacera ledit support dès lors que vous lui retournerez le Logiciel, y compris toutes copies de quelconques parties de celui-ci. Vous reconnaissez et acceptez que l'utilisation du Logiciel est à vos propres risques. LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » ET SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. EPSON ET SES FOURNISSEURS NE GARANTISSENT PAS ET NE PEUVENT GARANTIR LA PERFORMANCE DU LOGICIEL OU LES RÉSULTATS QUE VOUS POURRIEZ OBTENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE DERNIER. Epson ne garantit pas que l'exploitation du Logiciel sera ininterrompue ou exempte d'erreur, de virus ou d'autres composants malveillants ou de vulnérabilités, ni que les fonctionnalités du Logiciel répondront à vos besoins ou exigences. La responsabilité unique et exclusive d'Epson, et votre recours exclusif en cas de violation de garantie, seront limités, à la discrétion d'Epson, soit au remplacement du support sur lequel se trouve le Logiciel, soit au remboursement de votre achat au moment où vous retournerez le Logiciel et le Matériel informatique Epson. Tout Logiciel de remplacement sera garanti pendant le reste de la période de garantie initiale ou pendant trente (30) jours, la période la plus longue étant retenue. Si le recours susmentionné s'avère inefficace pour quelque raison que ce soit, la responsabilité totale d'Epson pour toute violation de garantie sera limitée au remboursement du prix payé pour le Matériel informatique Epson. Epson ne saurait en aucun cas être tenue responsable des retards ou défauts d'exécution découlant de causes échappant à son contrôle raisonnable. La présente Limitation de garantie est nulle si le défaut du Logiciel découle d'un accident, d'un abus ou d'une mauvaise utilisation. LES GARANTIES ET RECOURS LIMITÉS SUSMENTIONNÉS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUS AUTRES RECOURS OU LIMITATIONS. EPSON DÉCLINE TOUTES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTES GARANTIES DE NON-VIOLATION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. CEPENDANT, CERTAINS ÉTATS OU PAYS N'AUTORISENT PAS LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CONTENUES DANS LES GARANTIES IMPLICITES ET IL EST POSSIBLE QUE LA LIMITATION SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS À VOUS DANS DE TELS ÉTATS OU PAYS.

Annexe

8. Limitation de responsabilité. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, EPSON OU SES FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE QUELQUES DOMMAGES QUE CE SOIT, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, QUE CE SOIT EN MATIÈRE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE OU QUASI DELICTUELLE (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, D'UNE FAUSSE DÉCLARATION, EN RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUS DOMMAGES POUR PERTE DE BÉNÉFICES COMMERCIAUX, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS, PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES OU TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE L'INCAPACITÉ À L'UTILISER, OU DÉCOULANT DU PRÉSENT CONTRAT, MÊME DANS LE CAS OÙ EPSON OU SES REPRÉSENTANTS AURAIENT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ QUE DE TELS DOMMAGES SURVIENNENT. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES-INTÉRÊTS DANS LE CADRE DE CERTAINES TRANSACTIONS ET IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS SUSMENTIONNÉES NE S'APPLIQUENT PAS DANS DE TELS ÉTATS.

9. Acquisition du Logiciel par le gouvernement américain. La présente Section s'applique à toute acquisition du Logiciel par ou pour le gouvernement des États-Unis (le « Gouvernement »), ou par tout prestataire principal ou sous-traitant (à tous les niveaux) ayant conclu un contrat, un contrat de subvention, un accord de coopération, une « autre transaction » ou prenant part à toute autre activité avec le Gouvernement. En acceptant la livraison du Logiciel, le Gouvernement, tout prestataire principal ou tout sous-traitant reconnaît que le Logiciel est un logiciel « commercial » au sens de la Partie 12, paragraphe (b) de la sous-partie 27.405 du Règlement sur les marchés fédéraux (Federal Acquisition Regulation, FAR), ou de la sous-partie 227.7202 de l'Avenant du Ministère de la Défense au Règlement sur les marchés fédéraux (Defense Federal Acquisition Regulation Supplement, DFARS), le cas échéant, et qu'aucun autre règlement ou qu'aucune autre clause du FAR ou du DFARS sur les droits en matière de données ne s'applique à la livraison dudit Logiciel au Gouvernement. Par conséquent, les conditions générales énoncées dans le présent Contrat régissent l'utilisation et la divulgation du Logiciel par le Gouvernement (ainsi que le prestataire principal et le sous-traitant) et annulent et remplacent toutes conditions contradictoires énoncées dans le contrat, le contrat de subvention ou l'accord de coopération, ou dans le cadre de toute autre transaction ou activité en vertu duquel ou de laquelle le Logiciel est livré au Gouvernement. Si ledit Logiciel ne répond pas aux besoins du Gouvernement, si le présent Contrat est contraire au respect de toute loi fédérale ou si les dispositions du FAR et du DFARS susmentionnées ne s'appliquent pas, le Gouvernement consent à retourner le Logiciel, inutilisé, à Epson.

10. Restrictions à l'exportation. Vous consentez à ce que le Logiciel ne soit pas expédié, transféré ou exporté vers un quelconque pays ou utilisé d'une quelconque manière visée par une interdiction en vertu de la loi américaine sur l'administration des exportations (United States Export Administration Act) ou toutes autres lois, limitations ou tous autres règlements en matière d'exportation.

11. Intégralité de l'accord. Le présent Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre les parties concernant le Logiciel et il annule et remplace tout bon de commande, communication, publicité ou représentation relatifs au Logiciel.

12. Contrat ayant force obligatoire ; cessionnaires. Le présent Contrat liera les parties aux présentes, ainsi que leurs successeurs, cessionnaires et représentants légaux respectifs, et leur profitera.

Annexe

13. Indépendance des clauses ; modifications. Si l'une quelconque des stipulations des présentes est déclarée nulle ou inopposable par un tribunal compétent (sous réserve des Sections 22.8 et 22.9 si vous êtes établi aux États-Unis), cela n'aura pas d'impact sur la validité du reste du Contrat, qui demeurera valide et opposable conformément aux conditions énoncées dans ce dernier. Le présent Contrat peut uniquement être modifié par écrit, au moyen d'un document signé par un représentant agréé d'Epson.

14. Indemnisation. Vous consentez à garantir Epson et ses administrateurs, dirigeants, actionnaires, employés et mandataires, que vous indemniserez en conséquence, et, sur demande d'Epson, à les défendre contre l'ensemble des pertes, responsabilités, dommages, coûts, dépenses (y compris tous honoraires d'avocat raisonnables), actions, poursuites et réclamations découlant (i) de toute violation de vos obligations du présent Contrat ou (ii) de toute utilisation du logiciel ou du Matériel informatique Epson. Si Epson vous demande de participer à sa défense dans le cadre de telles actions, poursuites ou réclamations, Epson aura le droit, à ses frais, de prendre part à ladite défense avec l'avocat de son choix. Vous ne réglerez aucune réclamation tierce au titre de laquelle Epson est autorisée à recevoir une indemnisation sans l'accord écrit préalable d'Epson.

15. Résiliation. Sans préjudice de tous autres droits dont Epson dispose, vos droits de licence en vertu de la Section 1 ci-dessus et vos droits de garantie en vertu de la Section 7 ci-dessus prendront automatiquement fin en cas de non-respect, de votre part, du présent Contrat. Vous consentez à la destruction immédiate du Logiciel et de toutes copies de ce dernier au moment où lesdits droits prendront fin.

16. Capacité et droit de conclure un contrat. Vous déclarez avoir atteint l'âge légal de la majorité dans votre État ou pays de résidence et disposer de l'autorité nécessaire pour conclure le présent Contrat, y compris, le cas échéant, être dûment autorisé à le conclure par votre employeur.

17. Confidentialité, traitement des informations. Il est possible que le Logiciel puisse se connecter à Internet pour transmettre des données vers et depuis votre Appareil. Par exemple, si vous installez le Logiciel, il est possible que cela entraîne l'envoi, par votre Appareil, d'informations relatives à votre Matériel informatique Epson, telles que le modèle et le numéro de série, le code du pays correspondant, le code de langue, des informations relatives au système d'exploitation et des informations concernant votre utilisation du Matériel informatique Epson vers un site Internet d'Epson susceptible d'envoyer en retour des informations relatives aux promotions et services d'Epson vers votre Appareil à des fins d'affichage. Tout traitement des informations fournies à partir du Logiciel sera conforme au droit applicable en matière de protection des données et à la Politique de confidentialité d'Epson disponible à l'adresse https://global.epson.com/privacy/area_select_confirm_eula.html. Dans toute la mesure permise par le droit applicable, en acceptant les conditions énoncées dans le présent Contrat et en installant le Logiciel, vous consentez au traitement et à la conservation des informations vous concernant dans votre pays de résidence et/ou hors de ce dernier. Si une politique de confidentialité spécifique est intégrée au Logiciel et/ou affichée lorsque vous utilisez ce dernier (par exemple, dans le cas de certaines applications logicielles), ladite politique de confidentialité spécifique prévaudra sur la Politique de confidentialité d'Epson susmentionnée.

Annexe

18. Sites Internet tiers. Vous êtes susceptible d'accéder, au moyen de liens hypertextes ou d'autres liens informatiques présents dans le Logiciel, à des sites Internet et d'utiliser certains services n'étant pas contrôlés ou exploités par Epson, mais contrôlés par des tiers. Vous reconnaissez et acceptez qu'Epson n'est pas responsable desdits sites ou services tiers, y compris de leur exactitude, exhaustivité, respect des délais, validité, respect du droit d'auteur, licéité, décence, qualité ou de tous autres aspects de ces derniers. Lesdits sites Internet/services tiers sont soumis à des conditions différentes et, si vous y accédez ou les utilisez, vous serez légalement lié par les conditions générales concernant lesdits sites Internet/services. En cas de contradiction entre le présent Contrat et les conditions générales de tous sites Internet/services tiers, lesdites conditions générales de sites Internet/services tiers prévaudront en ce qui concerne votre accès auxdits sites Internet/services et votre utilisation de ces derniers. Bien qu'Epson soit susceptible de fournir un lien vers un site Internet/service tiers à partir du Logiciel, ledit lien ne saurait en aucun cas constituer une autorisation, une approbation, un parrainage ou une adhésion de la part d'Epson en ce qui concerne ledit site Internet/service tiers, son contenu, ses propriétaires ou ses fournisseurs. Epson fournit uniquement lesdits liens à des fins de référence et de commodité. Par conséquent, Epson ne fait aucune déclaration de quelque nature que ce soit par rapport auxdits sites Internet/services tiers et ne fournit aucune assistance les concernant. Epson n'a contrôlé aucun des produits, informations ou logiciels disponibles sur lesdits sites/par l'intermédiaire desdits services et ne peut, par conséquent, faire aucune déclaration de quelque nature que ce soit les concernant. Vous consentez à ce qu'Epson ne soit en aucun cas tenue responsable du contenu ou de l'exploitation desdits sites Internet/services, et il vous incombe de prendre des précautions afin de garantir que ce que vous sélectionnez est exempt d'éléments tels que des virus, vers informatiques, chevaux de Troie et autres éléments destructeurs. Vous êtes seul responsable de déterminer la mesure dans laquelle vous êtes susceptible d'utiliser tout contenu disponible sur d'autres sites Internet/par l'intermédiaire d'autres services auxquels vous accédez à partir de liens figurant dans le présent Logiciel.

(SI VOUS ÊTES ÉTABLI AUX ÉTATS-UNIS, LES SECTIONS 19 À 23 CI-APRÈS S'APPLIQUENT À VOUS)

19. Achats d'encre. En ce qui concerne certains produits d'imprimantes d'Epson vendus en Amérique du Nord, le Logiciel est susceptible de proposer une option permettant d'acheter de l'encre auprès d'Epson. Si vous cliquez sur le bouton « Acheter », le Logiciel déclenchera l'affichage, sur votre Appareil, des types de cartouches et des niveaux d'encre de votre Matériel informatique Epson et vous donnera d'autres informations concernant vos cartouches, telles que les couleurs, les tailles de cartouches disponibles et les prix des cartouches d'encre de remplacement que vous pouvez acheter en ligne auprès d'Epson.

20. Mises à jour téléchargeables. Vous êtes également susceptible de pouvoir télécharger des mises à jour ou mises à niveau du Logiciel sur un site Internet d'Epson dès lors que ces dernières sont rendues disponibles. Si vous acceptez d'installer le Logiciel, toutes transmissions vers ou depuis Internet, ainsi que toutes collecte et utilisation de données, seront conformes à la Politique de confidentialité d'Epson en vigueur au moment considéré, et en installant le Logiciel, vous acceptez que ladite Politique de confidentialité en vigueur au moment considéré régit les activités susmentionnées.

Annexe

21. Comptes Epson et messages promotionnels. En outre, si vous installez le Logiciel et enregistrez votre Matériel informatique Epson auprès d'Epson, et/ou si vous créez un compte auprès de la Boutique d'Epson, et à condition que vous consentiez à une telle utilisation, vous acceptez qu'Epson puisse regrouper les données collectées dans le cadre de l'installation du Logiciel, de l'enregistrement de votre Matériel informatique Epson et/ou de la création de votre compte auprès de la Boutique d'Epson, comprenant des informations à caractère personnel et des informations ne permettant pas de vous identifier, et puisse utiliser lesdites données regroupées aux fins de vous envoyer des informations liées aux promotions et aux services d'Epson. Si vous souhaitez ne pas envoyer d'informations concernant votre Matériel informatique Epson ou recevoir des informations liées aux promotions ou services d'Epson, vous pouvez désactiver ces fonctions sur un système Windows depuis la rubrique « Préférences en matière de contrôle » du pilote. Si vous utilisez un système d'exploitation Mac, vous pouvez désactiver ces fonctions en désinstallant les logiciels « Participation des clients à la recherche » (Customer Research Participation) et « Alerte de niveau d'encre bas » (Low Ink Reminder) d'Epson.

22. LITIGES, ARBITRAGE EXÉCUTOIRE INDIVIDUEL ET RENONCIATION AUX ACTIONS DE GROUPE ET AUX RECOURS COLLECTIFS EN ARBITRAGE.

22.1 Litiges. Les stipulations de la présente Section 22 s'appliqueront à tous les Litiges entre vous et Epson. Le terme « Litige » est censé avoir le sens le plus large permis par la loi et comprend tout litige, toute réclamation, controverse ou action entre vous et Epson découlant du présent Contrat, du Logiciel, du Matériel informatique Epson ou de toute autre transaction impliquant vous et Epson, que ce soit dans un contrat, une garantie, une fausse déclaration, une fraude, un délit civil, un délit intentionnel, une loi, une réglementation, une ordonnance ou tout autre fondement légal ou équitable. LE TERME « LITIGE » N'INCLUT PAS LES RÉCLAMATIONS EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (PI) ou, plus précisément, toute réclamation ou cause d'action concernant (a) une contrefaçon ou la dilution d'une marque déposée, (b) une violation de brevet, (c) une violation ou utilisation abusive d'un droit d'auteur, ou (d) l'appropriation frauduleuse de secrets commerciaux (une « Réclamation en matière de PI »). Vous et Epson consentez également à ce que, nonobstant la Section 22.6, un tribunal, et non un arbitre, puisse juger si une réclamation ou cause d'action concerne une Réclamation en matière de PI ou non.

22.2 Arbitrage exécutoire. Vous et Epson consentez à ce que l'ensemble des Litiges soit réglé au moyen d'un arbitrage exécutoire, conformément au présent Contrat. LE FAIT D'AVOIR RECOURS À L'ARBITRAGE SIGNIFIE QUE VOUS RENONCEZ À VOTRE DROIT À UN JUGE OU UN JURY DANS LE CADRE DE TOUTE PROCÉDURE JUDICIAIRE ET QUE VOS MOTIFS DE RECOURS SONT LIMITÉS. En vertu du présent Contrat, tout arbitrage exécutoire doit être administré par JAMS, une autorité d'arbitrage nationale reconnue, conformément à son code de procédure en vigueur au moment considéré pour tous litiges de consommation, à l'exception de toutes règles autorisant les procédures collectives ou actions de groupe en arbitrage (pour plus d'informations concernant la procédure, veuillez vous reporter à la Section 22.6 ci-après). Vous et Epson comprenez et acceptez que (a) la loi fédérale sur l'arbitrage (Federal Arbitration Act) (titre 9 du Code des États-Unis, §1 et suivants) régit l'interprétation et l'application de la présente Section 22, (b) le présent Contrat concerne une transaction de commerce entre États, et (c) la présente Section 22 survivra à l'extinction du présent Contrat.

Annexe

22.3 Mesures et avis préalables à l'arbitrage. Avant de soumettre une demande d'arbitrage, vous et Epson consentez à essayer, pendant soixante (60) jours, de régler tout Litige de manière informelle. Si vous et Epson ne parvenez à aucun accord aux fins du règlement du Litige en question dans un délai de soixante (60) jours, vous ou Epson êtes autorisé à engager une procédure d'arbitrage. Tous avis à l'attention d'Epson doivent être adressés à : Epson America, Inc., ATTN : Legal Department, 3840 Kilroy Airport Way, Long Beach, CA 90806 (l'« Adresse d'Epson »). L'Avis relatif au Litige à votre attention sera envoyé à votre adresse la plus récente figurant dans les dossiers d'Epson. C'est pourquoi il est important de nous informer de tout changement d'adresse par courriel à l'adresse EAILegal@ea.epson.com ou par écrit à l'Adresse d'Epson indiquée ci-dessus. L'Avis relatif au Litige comprendra le nom, l'adresse et les coordonnées de l'expéditeur, les faits desquels découle le Litige et la réparation demandée (l'« Avis relatif au Litige »). Après avoir reçu l'Avis relatif au Litige, Epson et vous acceptez d'agir de bonne foi aux fins de régler le Litige avant d'avoir recours à un arbitrage.

22.4 Cour des petites créances. Nonobstant ce qui précède, vous pouvez tenter une action individuelle devant la cour des petites créances de votre État ou municipalité si ladite cour est compétente et si l'action en question n'est en instance que devant ladite cour.

22.5 RENONCIATION AUX ACTIONS DE GROUPE ET AUX RECOURS COLLECTIFS EN ARBITRAGE. VOUS ET EPSON CONVENEZ QUE CHACUNE DES PARTIES NE PEUT INVOQUER UN LITIGE À L'ENCONTRE DE L'AUTRE PARTIE QU'À TITRE INDIVIDUEL, ET NON EN QUALITÉ DE DEMANDEUR OU DE MEMBRE D'UN GROUPE DANS LE CADRE DE TOUTE ACTION DE GROUPE OU TOUT RECOURS COLLECTIF, Y COMPRIS NOTAMMENT LES ACTIONS DE GROUPE FÉDÉRALES OU DE L'ÉTAT, OU LES RECOURS COLLECTIFS EN ARBITRAGE. LES ACTIONS DE GROUPE, LES ARBITRAGES À L'ÉCHELLE DU GROUPE, LES RECOURS PRIVÉS D'AVOCATS GÉNÉRAUX ET TOUTE AUTRE PROCÉDURE DANS LE CADRE DE LAQUELLE UNE PERSONNE AGIT À TITRE DE REPRÉSENTANT NE SONT PAS AUTORISÉS. PAR CONSÉQUENT, CONFORMÉMENT AUX PROCÉDURES D'ARBITRAGE ÉNONCÉES À LA PRÉSENTE SECTION, UN ARBITRE NE SAURAIT EN AUCUN CAS REGROUPER OU COMBINER LES RÉCLAMATIONS DE PLUS D'UNE PARTIE SANS L'ACCORD ÉCRIT DE TOUTES LES PARTIES À L'ARBITRAGE CONCERNÉES.

22.6 Procédure d'arbitrage. Si vous ou Epson engagez une procédure d'arbitrage, cette dernière sera régie par les règles de JAMS en vigueur au moment de la demande d'arbitrage, à l'exception de toutes règles autorisant les actions de groupe ou les recours collectifs en arbitrage (les « Règles de JAMS »), disponibles à l'adresse <http://www.jamsadr.com> ou par téléphone au +1 800 352 5267, et sera conforme aux règles énoncées dans le présent Contrat. Tous les Litiges seront réglés par un seul arbitre neutre, et les deux parties auront la possibilité raisonnable de prendre part au choix de l'arbitre. L'arbitre est lié par les conditions énoncées dans le présent Contrat. L'arbitre, et non un autre tribunal ou pouvoir fédéral, d'État ou local, a compétence exclusive pour régler tous litiges découlant de l'interprétation, l'applicabilité, la force exécutoire ou l'établissement du présent Contrat, ou liés à ces derniers, y compris toute revendication selon laquelle le présent Contrat serait nul ou annulable en tout ou partie. Nonobstant cette importante délégation de pouvoir à l'arbitre, un tribunal peut rendre une décision aux seules fins de répondre à la question de savoir si une réclamation ou cause d'action concerne une Réclamation en matière de PI ou non, les réclamations de cette nature étant exclues de la définition de « Litiges » donnée à la Section 22.1 ci-dessus. L'arbitre sera habilité à accorder toute réparation possible en droit ou en équité (equity) devant un tribunal. L'arbitre pourra vous accorder les mêmes dommages-intérêts qu'un tribunal et invoquer une injonction ou une mesure de redressement déclaratoire, uniquement en faveur de la partie cherchant réparation et uniquement dans la mesure nécessaire pour accorder la réparation garantie par la revendication particulière de ladite partie. Dans certaines situations, les frais d'arbitrage peuvent dépasser les frais de procédure et le droit de découverte est susceptible d'être plus limité en cas d'arbitrage que devant un tribunal. La décision de l'arbitre est contraignante et peut être présentée en tant que jugement à tout tribunal compétent.

Annexe

Vous pouvez choisir de tenir les audiences de l'arbitrage par téléphone. Les audiences de l'arbitrage n'étant pas tenues par téléphone auront lieu à un endroit raisonnablement accessible depuis votre résidence principale, ou dans le comté d'Orange en Californie, à votre seule discrétion.

a) Engagement d'une procédure d'arbitrage. Si vous ou Epson décidez de soumettre un Litige à l'arbitrage, vous consentez tous deux à suivre la procédure suivante :

(i) Écrire une Demande d'arbitrage. La demande doit comprendre une description du Litige ainsi que le montant des dommages-intérêts souhaités. Vous trouverez un modèle de Demande d'arbitrage à l'adresse <http://www.jamsadr.com> (la « Demande d'arbitrage »).

(ii) Veuillez envoyer trois exemplaires de la Demande d'arbitrage, ainsi que les frais de dossier correspondants, à : JAMS, 500 North State College Blvd., Suite 600 Orange, CA 92868, États-Unis.

(iii) Veuillez envoyer un exemplaire de la Demande d'arbitrage à l'autre partie (à l'adresse indiquée pour l'envoi de l'Avis relatif au Litige), sauf accord contraire entre les parties.

b) Type d'audience. Au cours de la procédure d'arbitrage, le montant de toute offre de règlement proposée ne saurait être divulgué à l'arbitre jusqu'à ce que ce dernier ait déterminé le montant du règlement auquel vous ou Epson avez droit, le cas échéant. Il est possible que la découverte ou l'échange d'informations non confidentielles pertinentes dans le cadre du Litige soit autorisé pendant l'arbitrage.

c) Frais d'arbitrage. Epson paiera ou (le cas échéant) vous remboursera tous frais de dossier auprès de JAMS et les honoraires de l'arbitre pour tout arbitrage engagé (par vous ou Epson) en vertu des stipulations du présent Contrat.

d) Sentence en votre faveur. Pour tout Litige dans le cadre duquel vous ou Epson cherchez à obtenir 75 000 \$ ou moins de dommages, à l'exclusion de tous frais et honoraires d'avocat, si la décision de l'arbitre est en votre faveur et concerne un montant supérieur à la dernière offre écrite d'Epson, le cas échéant, cette dernière réalisera les opérations suivantes afin de régler le Litige concerné : (i) vous verser 1 000 \$ ou le montant indiqué dans la décision, le montant le plus important étant retenu ; (ii) vous verser deux fois le montant de vos honoraires d'avocat raisonnables, le cas échéant ; et (iii) vous rembourser toutes dépenses (y compris tous frais et honoraires d'experts témoins) raisonnablement encourues par votre avocat à des fins d'enquête, de préparation et de poursuite du Litige dans le cadre de l'arbitrage. Sauf accord écrit en vous et Epson, l'arbitre déterminera le montant des honoraires, frais et dépenses devant être payés par Epson en vertu de la présente Section 22.6(d).

e) Honoraires d'avocat. Epson ne cherchera pas à obtenir le remboursement de ses honoraires d'avocat et dépenses liés à tout arbitrage engagé concernant un Litige en vertu du présent Contrat. Votre droit au remboursement des honoraires d'avocat et dépenses conformément à la Section 22.6(d) ci-dessus ne saurait en aucun cas limiter vos droits au remboursement desdits honoraires et dépenses en vertu du droit applicable. Nonobstant ce qui précède, il est possible que l'arbitre n'accorde pas deux fois le remboursement desdits montants.

22.7 Clause de retrait. Vous pouvez choisir de vous exclure de la procédure d'arbitrage individuelle finale et exécutoire et de renoncer aux recours collectifs et représentatifs précisés dans le présent Contrat en envoyant une lettre écrite à l'adresse Epson dans les trente (30) jours suivant votre consentement au présent Contrat (y compris, notamment, l'achat, le téléchargement, l'installation du Logiciel ou toute autre utilisation applicable du Matériel informatique, des produits et des services Epson) qui précise (i) votre nom, (ii) votre adresse postale et (iii) votre demande d'exclusion de la procédure d'arbitrage individuelle finale et exécutoire et de renonciation aux recours collectifs et représentatifs visés à cette Section 22. Dans le cas où vous vous retireriez conformément à la procédure énoncée ci-dessus, toutes les autres conditions continueront à s'appliquer, y compris l'obligation de remettre un avis avant de porter un litige en justice.

Annexe

22.8 Modifications de la Section 22. Nonobstant toute stipulation contraire contenue dans le présent Contrat, vous et Epson acceptez que, dans le cas où Epson modifierait ultérieurement les stipulations relatives à la procédure de règlement des litiges et à la renonciation aux actions de groupe (pour tout changement autre qu'une modification de l'adresse d'Epson) contenues dans les présentes, Epson obtiendra votre consentement concernant la modification en question. Si vous ne consentez pas à ladite modification, vous acceptez de soumettre à l'arbitrage tout Litige entre les parties conformément à la présente Section 22 (ou de résoudre les litiges tel qu'indiqué dans la Section 22.7, si vous avez choisi de vous baser sur la clause de retrait lorsque vous avez accepté présent Contrat pour la première fois).

22.9 Indépendance des clauses. Si l'une quelconque des stipulations de la présente Section 22 est déclarée inopposable, ladite stipulation sera supprimée et le reste du présent Contrat demeurera en vigueur et de plein effet. Toutefois, cette stipulation ne s'applique pas aux interdictions concernant les actions de groupe ou les recours collectifs énoncés à la Section 22.5. Cela signifie que dans le cas où la Section 22.5 serait déclarée inopposable, l'intégralité de la Section 22 (et uniquement la Section 22) sera déclarée nulle et non avenue.

23. Pour les résidents du New Jersey. NONOBTANT TOUTES CONDITIONS ENONCEES DANS LE PRESENT CONTRAT, DANS LE CAS OU L'UNE QUELCONQUE DES STIPULATIONS ENONCEES AUX SECTIONS 7 OU 8 SERAIT DECLAREE INOPPOSABLE, NULLE OU INAPPLICABLE EN VERTU DU DROIT DE L'ÉTAT DU NEW JERSEY, ALORS LADITE STIPULATION NE S'APPLIQUERA PAS À VOUS, MAIS VOUS ET EPSON RESTEREZ LIÉS PAR LE RESTE DU CONTRAT. NONOBTANT TOUTE STIPULATION CONTENUE DANS LE PRÉSENT CONTRAT, RIEN DANS LES PRÉSENTES NE VISE A LIMITER LES DROITS DONT VOUS DISPOSEZ EN VERTU DE LA LOI SUR LA VÉRITÉ DANS LES CONTRATS, GARANTIES ET AVIS DE CONSOMMATION (TRUTH-IN-CONSUMER CONTRACT, WARRANTY AND NOTICE ACT), NI NE SAURAIT ETRE REPUTE LES LIMITER OU INTERPRÉTÉ COMME LES LIMITANT.

Rév. décembre 2018